

# အောင်မြတ်သီး

ကမ္မဘက္ဗုပ္ပါလ်များနင့်  
ဇနီးမယားတို့၏အတွင်းရေး



## ပုနိုင်မှတ်တမ်း

တမ္မခွင့်ပြုချက်အမှတ် - ၄၀၀ကျောစ်၀၇  
မျက်နှာပုံးခွင့်ပြုချက်အမှတ် - ၄၀၀၅၇ကောစ်၀၈

## ထုတ်ဝေသူ

ဒေါ်ငြေးငြေးမြှင့် (မြ-၁၃၀၄၁)

ရှင်သွေးငယ်တပေ

၁၁၄/စီ၊ ပီးရထားရိပ်သား

စောရန်ပိုင်ပြုချက်ရပ်ကွက်၊ အလုံ၊ ရန်ကုန်

## အတွင်းနှင့်မျက်နှာပုံးပုန်ပုံး

ဦးမောင်မောင်လွင် (မြ-၁၂၅၂၀) ကပိရတနာပုန်ပုံး  
အမှတ်-၂၀၄၊ လမ်း-၃၀၈ ပန်းဘဲတန်းပြုနည်။

## မျက်နှာပုံးဒီဇိုင်း

ဆောင် (လင်းဘက်ဦး)

## ပုနိုင်ခြင်း

တတိယအကြိမ်၊ ၂၀၀၆ ခုနှစ်၊ အောက်တိဘာလ  
တန်ဖိုး - ၆၀၀ကျပ်၊ အပ်ရေ - ၅၀၀

မာတိယာ

- နိဒါန်း သို့မဟုတ် ပုခက်လွှဲသောရွှေအပိုမက် ၇
- ၁။ အိန္ဒိယနိုင်ငံ၏ခေါင်းဆောင်ကြီး မဟတ္တုမကန္ဒိ၏အနီး ၁၉
- သို့မဟုတ် အသည်းဖြူတဲ့ အရှင်သစ်မ
- ၂။ အမေရိကန်နိုင်ငံ၏သမ္မတ ရှစ်ဘဲ၏အနီး ၃၅
- (သို့မဟုတ်) အမေရိက၏ ပထမကေရီ
- ၃။ အဘိဓာတ်ဘုရင်၏ဘုရင်မင်းမြတ် ၄၈
- အဘိဓာတ်ဘုရင်၏မိဖုရားကြီး(သို့မဟုတ်)  
မဟာနွယ်အချုပ်မောကွန်း
- ၄။ ရှရားနိုင်ငံ၏ခေါင်းဆောင်ကြီး စတာလင်၏အနီး ၅၇
- (သို့မဟုတ်)နှင်းပွင့်အသည်းနဲ့မိန်းမသား
- ၅။ အဂ်လန်နိုင်ငံ၏ပုဂ္ဂိုလ်ကျော် ဝင်စတန်ချာချိ၏အနီး ၆၇
- (သို့မဟုတ်)တော်ဝင်အချုပ်
- ၆။ ဂျာမနီနိုင်ငံ၏အာဏာရှင် အဒေါဟစ်တလာ၏အနီး ၇၇
- (သို့မဟုတ်) သစ္စာဇကရု

မာတိကာ

- ၇။ အီတလီနိုင်ငံ၏အာဏာရှင် မူဆိုလိုနို၏နေ့  
 (သို့မဟုတ်) မျှန်တိုင်းထဲက ပန်းဖြူဗွင် ၈၇
- ၈။ အက်လန်နိုင်ငံ၏စာပေပညာရှင် ဘားနှုန်းရှေ့၏နေ့  
 (သို့မဟုတ်) ကရကာမိမ် ၁၀၁
- ၉။ အိုင်ယာလန်နိုင်ငံ၏ခေါင်းဆောင် ဒီဗရားလား၏နေ့  
 (သို့မဟုတ်) ကြင်ဖက်သက်လျာ ၁၁၁
- ၁၀။ အီနိုယ်နိုင်ငံ၏ဝန်ကြီးရူပ် ဂျဝါရာနေရား၏နေ့  
 (သို့မဟုတ်) အားပေးဖော်ကြင်နာဖက် ၁၂၂  
 - နိုဂုံး(သို့မဟုတ်) မိန်းမတိုးအတွက် ရွှေအိပ်မက် ၁၃၂

နိဒါနီ  
သိမယ်  
ရွှေတို့ဘေးရွှေအိပ်မယ်

တစ်နေ့ ကျွန်တော်ထံသို့ မိတ်ဆွေတစ်ညီး  
ရောက်လာ၏။ သူက တစ်ချိန်က ကျွန်တော်နှင့်  
လက်ပွန်းတတီး နေထိုင်ခဲ့သူဖြစ်ပြီး အရင်းနှီးဆုံး  
သူတစ်ညီးလည်းဖြစ်သည်။ သူက ကျွန်တော်  
လက်ကိုဆုပ်ကိုင်ပြီး ကိုရင်ကတော့ တကယ့်ကို  
အောင်မြင်သွားပြီပဲ။ ကိုရင်ရဲ့ မိန်းမတို့၏လျှို့ဝှက်  
ချက်ကို ဆိုင်မှာဝယ်ပြီး ဖတ်လိုက်ရတယ်။ အတော်  
လည်း ကောင်းတဲ့ စာအုပ်ပဲဟု ပြောသည်။  
ကျွန်တော်က ပြီးလိုက်ပြီး ကြည့်လုပ်၍ သူငယ်  
ချင်း၊ ကိုယ် မိုးနဲ့ခေါင်း ဆောင့်မိုးမယ်ဟု ပြော  
လိုက်ရာ သူက...ကိုရင်က မြှောက်နေတယ်ထင်  
သလား၊ အမှန်ကိုပြောတာ ကိုရင်၊ ဒီစာအုပ်က  
တကယ့်ကို ရှိရာင့်တဲ့ စာအုပ်ကွား၊ မင်းကို ငါ တကယ်

ချီးကျူးပါတယ်။ အဲ... ပြီးတော့ အကြံလည်း ပြော  
ဦးမယ်။

ဘာများပါတဲ့မဲ့...။

သူက စီးကရက်တစ်လိပ်ကိုဖွားရှိက်လိုက်ပြီး...  
အခြားတော့ မဟုတ်ဘူးဘုံး၊ မင်း မိန့်းမ  
အကြောင်း စာအုပ်တစ်အုပ် ထပ်ရေးသင့်တယ်...  
ဟု ပြော၏။ ကျွန်တော် ဘာမှမပြော။ သို့သော်  
ကျွန်တော်စိတ်ထဲတွင်မူ မိန့်းမအကြောင်း ထပ်ရေး  
စရာမရှိဟုထင်သည်။ အဘယ့်ကြောင့်ဆိုသော်  
ကျွန်တော်သည် မိန့်းမတို့၏ လျှို့ဝှက်ချက်၊ မိန့်းမ  
ကို၏ အတွင်းသော အပျို့စိတ်၊ အပျို့တို့၏  
လျှို့ဝှက်ချက်အပြင် မိန့်းမင့်ကာဆိုသော စာအုပ်  
တစ်အုပ်ကိုပင် ပြုစွာဖြော်ပြီ။

ဘာရေးဖို့လိုသေးသနည်း?

ထိုစဉ် သူက... မင်း ငါပြောတာ သော  
ပေါက်ရဲ့လားဟုမေးရာ ကျွန်တော် ခေါင်းခါလိုက်  
မိသည်။ သူက ပြီး၍...

ကိုရင်က တကယ်ရေးသင့်တဲ့အကြောင်းကို  
မေ့နေတာကိုးဟု ပြော၏။

ဆိုပါတော့လော့၊ ခင်ဗျား သတိရလည်း ပြော  
ပါ၌း။

စိတ်ချ ကိုရင် ပြောမယ်။ ငါဘတာလည်း  
ဒါ ပြောချင်လို့။ ရှင်းရှင်းပြောရရင် ကိုရင့်မနီးလို  
မနီးတွေ အကြောင်းကို ရေးသင့်တယ်။ ရေးဖို့  
ကျွန်ုင်သေးတယ်...။

မနီးမယားတွေအကြောင်းလား။

ရက်(စံ) အစစ်ပေါ့ ကိုရင်။ ကိုရင် မိန့်မ  
အကြောင်းကို အတော်ရေးခဲ့ပေမယ့် မနီးမယား  
တွေရဲ့လင်ယောကုံးအပေါ်ပုံစံးတတ်တဲ့ လျှို့ဝှက်  
စိတ် အကြောင်းတွေကို မရေးသေးဘူး။ ဒါ  
အကြောင်းဟာ ရေးသင့်တဲ့အကြောင်း တစ်ခုပဲ  
ကိုရင်ရဲ့...ဟုပြောရာ...ကျွန်ုင်တော်က ဟုတ်ပါ  
ဘူာ၊ ဒါ ရေးသင့်တဲ့အကြောင်းပဲဟု ပြောမိသည်။

သူက ရေးကွာ အမြန်ရေးဟု တိုက်တွန်းလေ  
သည်။

စာတစ်အုပ်ပြုစရိတ်သောကိစ္စသည် လွယ်ကူ  
သည့် ကိစ္စတော့ မဟုတ်ချော့။ အချိန်ယူရမည်။  
လေ့လာရမည်။

ကျွန်ုင်တော်သည် သူငယ်ချင်း တိုက်တွန်းချက်  
အတိုင်း ဤစာအုပ်ကို ရေးသားမည်ဟု ကတိပြု  
လိုက်သော်လည်း တော်တော်နှင့် မရေးဖြစ်ခဲ့ပါး  
အမျိုးသားစာကြည့်တိုက်ကို လူးလာခေါ်က်တဲ့  
ပြီးရင်း ရည်ညွှန်းစာအုပ်တို့ကို လေ့လာမွှေ့နောက်

ရသည်။ ဟိန္ဒည်းနည်း၊ သည်နည်းနည်း မွေးထုတ်  
ယုရသည်။

ထိစဉ် ကျော်သူ၏ စာတစ်ပုဒ်ကို ပြီစွန်း  
သွားရပြန်သည်။

ဤကား...

ဗုဒ္ဓနှင့်ဘဒ္ဒကူးနအကြောင်း...။

သိဒ္ဓတ္ထမင်းသား ဘုရားဖြစ်ပြီး မကြာမီ...။

ကပိုလဝတ်ပြည်သို့ အပြန်ခရီးနှင့်ရောက်ပြီး  
ချိန်...။

သုဒ္ဓါစနမင်းကြီး၏သားတော် သိဒ္ဓတ္ထ  
ကုမာရမင်းသား ဘုရားစင်စစ် ဇကန်ဖြစ်ပြီးချိန်။  
ဗုဒ္ဓမြတ်စွာသည် ခမည်းတော်သုဒ္ဓါစနမင်းကြီး  
နှင့်တကွ ကပိုလဝတ်ပြည်သူပြည်သားများအား  
တရားရေအေးတိုက်ကျွေးရန် ဌာနေကပိုလဝတ်  
ပြည်သို့ နောက်ပါသံယာများခြုံရကာ ကြွေမြန်းလာ  
ခဲ့လေသည်။

ဗုဒ္ဓမြတ်စွာဘုရား ကပိုလဝတ်ပြည်သို့ ကြောက်လာပြီဆိုသော သတင်းသည် တော့မီးပမာ  
ပျုံးနှံသွား၏။ သုဒ္ဓါစနမင်းကြီး၊ မိတ္ထေးတော်  
ဂါတမီနှင့်တကွ နှစ်းတွင်းသူနှစ်းတွင်းသားများ  
ပြည်သူပြည်သားများသည် ဗုဒ္ဓမြတ်စွာကိုဖူးမြတ်

ရင်း ဗုဒ္ဓဟနာကြားသည် တော်မူသမျှအား နာကြား  
ရန် အသင့်ရှိနေကြ၏။

မင်းကြီးနှင့်တကွ မူးကြီးမတ်ကြီးများ နှစ်  
တွင်းသူ နှစ်းတွင်းသားများသည် ပြင်ဆင်ရင်း ဗုဒ္ဓ  
မြတ်စွာ ကြွရောက်လာမည့်ရက်ကို လက်ချိုးတွက်  
နေကြ၏။ သည်နေ့က ဗုဒ္ဓမြတ်စွာ ကပ္ပါလဝတ်  
ပြည်သို့ ကြွလာသည့်နေ့။

ဗုဒ္ဓမြတ်စွာ ကြွရောက်လာချေပြီ။

ပြည်သူပြည်သားများက နှစ်ထောင်းအားရ<sup>၁</sup>  
ဝမ်းပန်းတသာ ကြိုဆိုကြသလို နှစ်းရင်ပြင်တစ်ခု  
လုံးတွင်လည်း မင်းကြီးနှင့်တကွ မိတ္ထုးတော်  
ဂေါတမီ၊ မူးကြီးမတ်ကြီးများ၊ စစ်သေနာပတီများ၊  
နှစ်းတွင်းသူနှစ်းတွင်းသားများနှင့် ပြည့်လျှံ့နေ၏။

ဗုဒ္ဓမြတ်စွာဘုရားသည် တရားပလ္လာတွင်  
ထက်ဝယ်ဖွဲ့ခွေထိုင်ရင်း တည်ပြုမဲသောကူးဖြစ်နှင့်  
မင်းနှင့်နှစ်းတွင်းသူများကို ကြည့်လိုက်၏။ ခမည်း  
တော် သူဇွဲ့ခေါ်မင်းကြီး၊ မိတ္ထုးတော်ဂေါတမီနှင့်  
ဆွေတော်မျိုးတော်များကို စုစုလင်လင်မြင်ရ၏။

သို့သော တစ်ယောက်သောသူကိုကား ဗုဒ္ဓ  
မြတ်စွာ မမြင်ရ။

သူကား အခြားသူမဟုတ်။ ဘဒ္ဒကူးနမည်  
သည့် ‘ယသော်ဓရာဇ်’။ နှစ်းရင်ပြင်တရားမဏ္ဍာပ်

တွင် ဘဒ္ဒက္ခာနကို မမြင်သည့် ဗုဒ္ဓမြတ်စွာက  
ဘဒ္ဒက္ခာန မမြင်ပါကလားဟု မေးတော်မှု၏။

သို့ ဤကုရာမာရမင်းသား ဘုရားအဖြစ်နှင့်  
ရောက်လာခြင်းအတွက် အားလုံးပျော်ဆွင်နေကြ  
သဖြင့် အရာရာသတိမပြီ။

သည်တော့မှ သုဒ္ဓါဓနမင်းကြီး သတိရ၏။  
ဘဒ္ဒက္ခာန ဘာကြာ့နဲ့ တရားသဘင်သို့ ရောက်  
မလာသနည်း။ ချက်ချင်းပင် ဂါတမိဘက်သို့  
လည်းကော်...

‘နှမတော် ဂါတမိ၊ ဘာကြာ့နဲ့ သမီး  
တော် ဘဒ္ဒက္ခာန တရားသဘင်သို့ ရောက်မလာ  
သနည်း...’ဟု မေးလေ၏။ သုဒ္ဓါဓနမင်းကြီး၏  
အေးလိုက်သံကြာ့နဲ့ တည်းထိုးနေသောစိတ်တို့ လူပ်  
ရှားသွားသည်။ အယောင်ယောင်အမှားမှား ပြတင်း  
သောင်မှ အပြင်သို့ ကြည့်လိုက်မိသည်။

မျက်ဝန်းအိမ်တွင် ဖြစ်စဉ်တစ်ခု ဖျတ်ခနဲ  
မြင်လာ၏။

မောင်တော်ဘုရား၊ ဘုရားစင်စစ် အကန်  
ဖြစ်ပြီး ကပိုလဝတ်သို့ ပြန်လည်ကြရောက်လာမည်  
ဆိုသောသတင်းကို ကြားလိုက်လျှင် ဘဒ္ဒက္ခာန  
ဖို့ကိုလူပ်ခတ်သွား၏။ ဤကဲ့သို့ပင် ရက်စက်စွာ

ဥပက္ခာပြုသွားသည်အဖြစ်ကို သတိရမိတော့ ရင်ထဲ  
က တစ်မျိုး။

ထိုစဉ် ခန်းသူ့အတောင်တွင်းသို့ မိတ္ထုးတော်  
ဂေါတာမီ ဝင်လာ၏။

‘သမီးတော် ကျော်းမာပါစ...’

ဟု မေး၏။ ပိုသောမေတ္တာအဟန်ကြောင့်  
ကျော်းမာချမ်းသာကြောင်း ဖြေ၏။ ပြီး မောင်တော်  
သိဒ္ဓတ္ထ ဘုရားအဖြစ်နှင့် ပြကြေလာမည့်အကြောင်း  
ကို မေးမိ၏။

‘ဟုတ်ပ သမီးတော်...သားတော်သိဒ္ဓတ္ထ  
ကြောတမအဖြစ်နဲ့ ကပ္ပါလဝတ်ကို ပြန်ကြေလာမယ်  
လေ၊ အားလုံးကို တရားရေအေးအမြိုက်ဆေး  
တိုက်ကျွေးမယ်လို့ ဆိုသက္ကယ့်’ဟု မိန့်၏။ ပြီး  
ဆက်၍ ‘သမီးတော်လည်း သားတော်ဂေါတာမရဲ့  
တရားကို နာကြားမယ် ဟုတ်စ’ဟု မိန့်၏။

‘ဌိမ်းအေးသောတရားကို နာကြားလိုပါ  
ကယ် မယ်တော်။ သို့သော် တရားမဏ္ဍာပ်မှာ သမီး  
တော် တရားနာစရာအကြောင်းမရှိဘူးထင်ရဲ့။  
သမီးတော်ရဲ့ ကျွေးဇူးတရားကို မောင်တော်ကိုယ်  
တိုင်သိရင် သမီးတော်ခန်းဆောင်မှာ တရားလာ  
ဟောမှာပါ မယ်ဘူရား။ သမီးတော်စောင့်နေပါ  
မယ်...’ဟု ဆို၏။

မယ်တော်ဂါတမိဖျောင်းဖူသော်လည်း မရ။  
 ဘဒ္ဒကဗ္ဗ္ဗာနက ပြတ်သားစွဟု အခုတော့ ဂါတမိ  
 သိလိုက်ပြီ။ သည်အနိက် သူဒွေ့ခန်မင်းကြီးက  
 'နှမတော်ဂါတမိ၊ မောင်တော်မေးတာ ဖြေပါဦး'  
 ဟု မိန့်၏။

ထိအခါ ဂါတမိသည် အမှန်ကို လျောက်  
 တင်ရ၏။

ထိအခါ ဗုဒ္ဓမြတ်စွာက တည်ဌြိမ်စွာဖြင့်...  
 'မှန်ပေတယ် ခမည်းတော် မင်းကြီးနဲ့ မယ်  
 တော်၊ နှမတော်ဘဒ္ဒကဗ္ဗ္ဗာနရဲ့ကျေးဇူးက ကြီးလှ  
 ပါပေတယ်'ဟု မိန့်ဆို၏။

မြတ်ဗုဒ္ဓစကားကိုကြားလျှင် အားလုံးအံ့သူ  
 က၏။

မြတ်ဗုဒ္ဓက...

'မအံ့သူလင့် ခမည်းတော်နဲ့ မယ်တော်။  
 ယခုလို ငါဘုရားစင်စစ်ကေန်ဖြစ်ရခြင်းသည် နှမ  
 တော် ဘဒ္ဒကဗ္ဗ္ဗာနရဲ့ ကျေးဇူးကြာင့်လို့ဆိုရတယ်။  
 အဘယ်ကြာင့်ဆိုသော် ငါသိဒ္ဓတ္ထမင်းသားဘဝ  
 ဥယျာဉ်တော်သို့ထွက်ရင်း သူအိုး၊ သူနား၊ သူသေား၊  
 ရဟန်းစသည် နိမိတ်လေးပါးကိုမြင်ပြီး တော့ထွက်  
 ရန် စဉ်းစားစဉ်က ငါတော့ထွက်မည့်အကြောင်း  
 ကို ပြောစဉ်က ခမည်းတော်နဲ့မယ်တော်တို့သည်

ငိုကြီးချက်မ တားကြသည်မဟုတ်လော့။ သို့သော်  
ထိအချိန်က ငါနှမတော် ဘဒ္ဒကူးနအားပြောရာ  
ဘဒ္ဒကူးနသည် ငါအား မငိုးသော့၊ မရယ်သော့၊  
မပြုးသော့၊ မမဲ့သော့၊ မတိုက်တွန်းသော့၊ မကန့်  
ကွက်သောအကြည်နှင့်သာကြည်၏။ အကယ်၍  
ဘဒ္ဒကူးနက မောင်တော်ရယ် တော့ထွက်ဖို့ အချိန်  
မကျသေးပါဟုဆိုလျှင် ငါ ဤသို့ဖြစ်မည်မဟုတ်။  
ထိုကြောင့် ကိုယ်တော်တိုင် နှမတော်ဘဒ္ဒကူးန၏  
ခန်းဆောင်သို့ကြော တရားရေအေးတိုက်ကျွေးကာ  
ကျွေးဇူးဆပ်ရမည်'ဟု မိန့်ဆို၏။

ထိုနောက် မြတ်ဗုဒ္ဓသည် နှစ်းရင်ပြင်တရား  
ပွဲပြီးလျှင် ဘဒ္ဒကူးန၏ ခန်းဆောင်သို့ ကြရန်  
ရှင်သာရိပုံစွဲရာ၊ ရှင်မောဂ္ဂလန်တိုက်ခေါ်၏။

ဘဒ္ဒကူးနသည် မြတ်ဗုဒ္ဓ၏လာရာလမ်းတွင်  
ပိတုန်းရောင်ဆံကေသာ ဖြန့်ခင်း၍ကြိုပြီး ခြေဖိုး  
တော်ကို နဖူးတော်နှင့်တိုက်ကာ အသံမထွက်သော  
ငါခြင်းနှင့်ငါ၏။

မြတ်ဗုဒ္ဓသည် ဘဒ္ဒကူးနအား တရားရေအေး  
တိုက်ကျွေးလေ၏။



ထိအကြောင်းကိုဖတ်ရသောအခါ ယောကျား  
တစ်ဦး၏ဘဝအမြင့်မှားဆုံးသို့ အရောက်ပို့နိုင်သူ  
သည် ဇနီးမယားဟု ပိုမားလည်ရ၏။

ထိအဘူးပစ္စည်းမဲ့တို့၏ဖောင် ကားလ်မတ်  
အကြောင်းကိုင်ရပြန်တော့ ဇနီးမယားတို့၏အရေး  
ပါပံကို ပို၍ သိမားလည်ရ၏။ ကားလ်မတ်၏  
အကြောင်းကား အခြားမဟုတ်။

ကားလ်မတ်အား ပစ္စည်းမဲ့လူတန်းစားတို့၏  
ဖောင်ဟာ သမုတ်၏။ ကားလ်မတ်သည် ဆင်းရဲသား  
လူတန်းစားတို့အတွက် ကျမ်းပေါင်းများစွာတို့ကို  
ပြုစုံခဲ့၏။ အတွေးအခြေအယူအဆသစ်တို့ကို တွေး  
ခေါ်ခဲ့၏။

အတွေးအခြေရှင်ဟု သတ်မှတ်ခဲ့၏။

ထိပုဂ္ဂိုလ်ကြီးသည် သူ၏ဇနီးသေဆုံးတော့  
သူပါလိုက်သေဖို့ရန် ကြံစည်းခဲ့၏။ တပည့်တပန်း  
များက အဓမ္မတားခဲ့ရ၏။ သည်ကြားထဲ ကျင်းထဲ  
ခုန်ချေရန်ပြုခဲ့၏။ မတားလျှင် ဘယ်သို့ရှိမည်နည်း။

ထိအခါ စကားတစ်ခုဆိုခဲ့၏။

ငါကု တစ်ကမ္မားလုံးက တွေးခေါ်ရှင်လို့  
ခေါ်ကသလို ငါကလည်း ငါဇနီးမယားကို ကျေးဇူး  
ရှင်လို့ ဂိသသထူးကိုပြုရမယ်။ ငါ ဆင်းရဲသား  
လူတန်းစားတွေးအတွက် ကျမ်းပေါင်းများစွာကို ပြုစ်

နိုင်တာ ငါအနီးရဲ့ပုံပိုးကူညီမှုကြောင့်ပလို့ ပြောလိုက်  
ချင်တယ်။ ငါဘဝ ခုလိုမြင့်မားခဲ့တာ သူ.ရဲ့တာဝန်  
ကျေဖွန်မှုကြောင့်ပဲ။ ငါဟာအလုပ်ကိုလွတ်လပ်စွာ  
လုပ်နိုင်ခဲ့တာသူကြောင့်ပဲ။ ခုတော့ သူမရှိတော့ဘူး။  
ငါအတွက် သူဟာ မျက်လုံးမျက်ဆန် ခြေလက်  
တွေပဲ။ ဒါကြောင့် ငါအတွက် သူမရှိတော့ရင်  
သေဆုံးခြင်းနဲ့သာ အသင့်တော်ဆုံးလိုဆိုရင် မမှား  
ဘူးဟုဖြစ်သည်။

ထိုအကြောင်းကြောင့် တခိုက ကားလုံမတ်  
အား တွေးခေါ်ပညာရှင်ကြီးဖြစ်လျက် မိန့်ဗုံးမ  
တစ်ယောက်အတွက် ဤအို့ဖြစ်ရခြင်းသည်  
အင်မတန် ရှုက်စရာကောင်းသည်ဟု ပြောကောင်း  
ပြောကြမည်။ ကျေန်တော်ကမူ ကားလုံမတ်အား  
လူသားဆန်သူတစ်ဦး၊ ကျေးဇူးတရားနှင့်ချုစ်ခြင်း  
မေတ္တာကို နားလည်သူတစ်ဦးဟု နားလည်မိသည်။

ထိုအတူ ကားလုံမတ်၏အနီးအား မနီး  
မယားတစ်ယောက်၏မြင့်မြတ်သော စိတ်ထား၊  
ယောကျေားထစ်ဦးအပေါ် နားလည်ချုစ်ခိုင်တတ်မှု၊  
ပုံပိုးနိုင်မှုကို နားလည်မိသည်။

တခိုက မိန့်ဗုံးမဆိုသည်မှာ ယောကျေား  
ရပြီးသည်ဘဝဆိုပြီး တက်လမ်းမရှိတော့ဟု ယူဆ

ကြသည်။ ကျွန်တော်ကမူ မိန်းမတစ်ယောက်အပို့၊  
ယောက်ဗျားရလိုက်ခြင်းသည် ဘဝတစ်ခုစာခြင်း၊  
လောက်တစ်ခုအတွင်းသို့ ရျဉ်းနှင့်ဝင်ရောက်ခြင်း၊  
ဟု နားလည်လိုက်သည်။

ပုခက်လွှဲသော မိန်းမတို့သည် ကမ္မာကို  
လွမ်းမိုးနိုင်မည်ဟု နားလည်မိုးသည်။

ကမ္မာကို လွမ်းမိုးနိုင်သော, ပုခက်လွှဲသော  
ချွေလက်သည် မိန်းမတို့အကြောင်း၊ စံးမယားတို့  
အကြောင်းကို ကျွန်တော် ရရှိပြုရေးသားရုပ်မည်။  
သည်အကြောင်းသည် တိုးတက်သောကမ္မာကြီးအား  
အလုဆင်မည့်အကြောင်းတစ်ခုဟု ကျွန်တော် မပြော  
လျှင် လွန်အုံမထင်ပါရော်။

အောင်မြတ်ဦး

## ဇော်ညီးပြုစဲ့ ဇာဉ်သခင်း

မြန်းထောက်ယောက်ဘဏ္ဍာ  
မြန်းပျောင်ဝေါ်များ ...  
လုပ်အောင်ယူပြုခြင်းယင်  
ဆိုရန်းသည် ယင်ဝေါ်အောင်ယူပြုခြင်းယ  
ပြုခြင်းယောက်များ

ကာာစတာာဇာဂျီ  
(ယာဉ်မဂ္ဂနှင့်လန်း)



ଗୋଟିଏବେ

## မေတ္တာရွှေမေတ္တာရွှေနှင့်ကြိုးကိုဝါး

သို့မဟုတ်

### ဘယ်ညီးပြုတဲ့ အချင်သစ်မဲ

ကမ္မာမြေပုံကိုကြည့်လျှင် အိန္ဒိယသည် မပါလျှင်မပြီး။  
အိန္ဒိယနိုင်ငံသည် ကမ္မာမျက်နှာပြင်တွင် မပါလျှင်မဖြစ်သော  
နိုင်ငံတစ်ခု။ ဤကဲ့သို့ပင် အိန္ဒိယ၏သမိုင်းစာမျက်နှာများကို  
လုန်လျှောကြည့်လိုက်လျှင် တစ်ခုတစ်ယောက်သည် အမိက  
အခန်းမှ ပါဝင်နေပေလိမ့်မည်။

ထိုတစ်ခုတစ်ယောက်သည် မဟတ္တာမဂန္ဒိဖြစ်သည်။

မဟတ္တာမဂန္ဒိသည် နယ်ချွေ၏ကိုလိမ့်အပြုခံရသည့် အိန္ဒိယ  
နိုင်ငံအား လွှတ်လပ်သောနိုင်ငံတစ်နိုင်ငံဖြစ်လာအောင် ဖန်တီး  
ကြိုးစားခဲ့သူဖြစ်သည်။ သူသည် ရှိုးသားသူ၊ ဘာသာတရား  
ကိုင်းရှိုင်းသူ၊ ကြင်နာတတ်သူဖြစ်သည်။ သူသည် အမှန်တရားကို  
မြတ်နိုး၏။ ရှိုးသားမှုကို မြတ်နိုး၏။

သူသည် အိန္ဒိယနိုင်ငံလွှတ်လပ်အောင် စွမ်းဆောင်ကြိုးပမ်း  
ခဲ့၏။ ကိုယ်ကျိုးစွန့်အနှစ်နာခဲ့၏။ ထိုကြောင့် သမိုင်းစာမျက်နှာ  
တွင် ထင်ရှားကျော်ကြား၏။

သူကို မသိသူမရှိ။

သို့သော သူဘဝ ထွန်းလင်းတောက်ပြောင်လာအောင်  
အနီးကပ်ပါရမိဖြည့်ပေးခဲ့သူကိုကား လူတိုင်းမသိ။

သူကား အခြားသူမဟုတ်။

သူ၏ဇနီးမယားတည်း။



ကာစတာဘောက္ခိုး။

သူက မဟာတ္ထမဂန္ဒိ၏သမိုင်းစာမျက်နှာတွင် ထင်ရှားသည့်  
ဂန္ဒိကြီး၏ ဇနီးမယားဖြစ်သည်။ ပါရမိဖြည့်ဖက်ဖြစ်သည်။

လောကတွင် တောက်ပြောင်ကျက်သရေရှိပြီး ဂုဏ်သရေ  
ရှိသည့် လမ်းမကြီးသည် အစဉ်အမြဲ ဖြောင့်ဖြူးမည် မဟုတ်။  
ယင်းလမ်းမကြီးပေါ်သို့ လျှောက်လှမ်းနိုင်ရန်ကား အနုစ်နာခံနိုင်မှ  
လိုမည်။ ဒါကို ကာစတာဘောက္ခိုးသိသည်။

သိသဖြင့်လည်း ဂန္ဒိကြီးကို ဖေးမ,ခဲ့သည်။

ယောက်ရားဖြစ်သူကို ဖေးမ,ကျည်ခြင်းသည် ယောက်ရား၏  
ဂုဏ်ကျက်သရေကို မြင့်မားစေသလို ကိုယ်တိုင်လည်း မိန်းမ  
ကောင်းအောင်သည်ဟု ခံယူသည်။

သူမ၏စိတ်ထားသည့် မြှင့်မားလှ၏။

ထိုကြောင့်လည်း ဂန္ဒိနှင့်ကာစတာဘောက္ခိုးအီမံထောင်  
ရေးသမိုင်းကြောင်းကို မျှော်းကြောင်းခွဲကြည့်လျှင် ကာစတာဘော

၅။ ဂုဏ်ကျက်သရေသည် ဂန္ဓိ၏ ဂုဏ်ကျက်သရေထား၏ မယုတ်  
လျော့သည်ကို တွေ့ရမည်ဖြစ်သည်။

ဤသိဖြစ်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဆန်းစစ်ဆေးနိုင်သည့်လျှင်  
သူမ၏စီတ်နေသဘောထားမြင့်မြတ်ကြောင်း ပေါ်လွင်သည်။  
သူမသည် ခင်ပွန်းဖြစ်သူ ဂန္ဓိကြီးနောက်မှုနေပြီး ခုတိယတန်းစား  
အဖြစ် တိုင်းပြည်တာဝန်ထမ်းဆောင်နေရသော်လည်း မိမိကိုယ်မိမိ  
အောက်ကျနောက်ကျနိုင်သည်ဟု ခံယူခြင်းမရှိ။

ခင်ပွန်းဖြစ်သူ၏ ရည်ရွယ်ချက်၊ ခင်ပွန်းဖြစ်သူ၏ သဘော  
ထားသည် မိမိ၏ ရည်ရွယ်ချက်၊ မိမိ၏ သဘောထားဟုခံယူရှိ  
အားရကျေနပ်ခဲ့သည်။ ရှေ့က ဦးဆောင်သော ခင်ပွန်းသည်  
စီတ်ဓာတ်အင်အားမြင့်မားစေရန် ဖော်နေခဲ့သည်။

ဂန္ဓိကြီးသည် လုပ်ငန်းတိုင်းအား လေးနက်စွာလုပ်ကိုင်  
သလို လုပ်ငန်းကိုသာ အမိကထားသဖြင့် နေ့မယားအား  
ကြင်နာမှုပေးရန် အစဉ်အမြှုအားနည်းနေတတ်၏။ နေ့မယားကို  
ကရမစိုက်နိုင်။

နေ့မယားတစ်ယောက်အတွက် ခင်ပွန်းသည်၏ ယုယ  
ကြင်နာမှုသည် အရေးပါသည်။ အားဆေးလည်းမည်သည်။

ခင်ပွန်းသည် ကြင်နာမှုနည်းလျှင် နေ့သည်အဖို့ အားငယ်  
တတ်စမြဲ။ နေ့မယားထက် လုပ်ငန်းကို ပိုချေစွာသူဟု နေ့မယား  
တိုင်းက ယူဆတတ်၏။ ကားစတာဘောဂန္ဓိအမြင်ကမှုတစ်မျိုး။

ကျွန်ုင်မခင်ပွန်းသည်ဟာ ကြီးမားတဲ့ရည်ရွယ်ချက်ရှိသူ  
လည်း ဖြစ်တယ်။ အမျိုးကိုရျှစ်သူလည်းဖြစ်တယ်။ သူဟာ

ကျေန်မနားမှာ ကပ်မနေနိုင်ပေမယ့် ဒီကနေ၊ ကျေန်မတို့လူမျိုးရဲ့  
အလေ့တစ်ခုကို မနှစ်သက်ခြင်းကဘဲ ကျေန်မအပေါ်သစ္စာရှိခြင်း  
လို့ ကျေန်မခံယူယုံကြည်ထားတယ်။

သူမက ဂနိုကြီး၏ ရည်ရွယ်ချက်ကို သူ၊ ရည်ရွယ်ချက်ဟု  
သောာထားသလို ယုံကြည်သည်။ သူမနှင့်ဂနိုကြီးသည် နှစ်ကိုယ်  
တစ်စိတ် ကံတူအကျိုးပေးဟုလည်း ယုံကြည်ထားသည်။

ဒါကလည်း အကြောင်းရှိသည်။ ဂနိုကြီးသည် အီနိုယ  
တွင် ခေါ်စားနေသည့် ရေးအယူအဆတစ်ခုကိုဆန့်ကျင်သော  
ကြောင့်တည်း။ ထိုအယူအဆကား အခြားမဟုတ်။ ခင်ပွန်းသည်  
ယောက်ဗျားများ နောက်မိန့်မတစ်ဦးထပ်ယူလျှင် ဇနီးမယားက  
ညီမများသဖွယ်သောာထားရသောအယူအဆများဖြစ်သည်။

မိန့်မတို့သောာမှာ ယောက်ဗျားကို အီမ်မှာသာနေစေလို  
ကြသည်။ ဤသို့နေလိုသည်မှာလည်း တစ်ဦးတည်းမှုပိုင် သတ်မှတ်  
လိုသောကြောင့်ဖြစ်သည်။

ဂနိုကြီးနှင့်ကာစတာဘေးဂနိုတို့သည် အီမ်ထောင်သက်  
(၄၁)နှစ်အတွင်း အတူနေရချိန်နည်းသည်။

ဂနိုကြီးသည် အီနိုယ်နိုင်ငံ လွတ်လပ်ရေးအတွက် လုပ်နေ  
သူဖြစ်သဖြင့် ဇနီးမယားနှင့်နေရမည့်အချိန်ထက် အများနှင့်  
နေရမည့်အချိန်ကများသည်။ အီနိုယ်ပြည်သူပြည်သားများက  
ဂနိုကြီးကို ဖခင်ကြီးသဖွယ် ရိုသေးလေးစားသက္ကာသို့ သူမကလည်း  
ရိုသေးလေးစားသည်။

ထို့ကြောင့် သူမသည် ခင်ပွန်းသည်ကိုယ်နှင့် အနီးကပ် မနေရစေကာမူ အပြစ်မြင်ခြင်းမရှိ။

‘ယောက်ဗျားတစ်ယောက်ရဲ့ကြီးကျယ်မြင့်မြတ်မူ နယ်နိမိတ် ဟာ အိမ်ထဲမှာရှိနေခြင်းထက် အပြင်လောကမှာရှိနေတာ ပို ကောင်းပါတယ်’

ကာစတာဘောဂနှီး၏ ခံယဉ်ချက်ဖြစ်သည်။ သူမက-

‘ကျွန်ုင်မယောက်ဗျား အများနဲ့ ဒီလိုအလုပ်လုပ်နေတာကို ကျွန်ုင်မ ရှုက်ယူကျေနပ်တယ်’ဟုဆိုသည်။

ထို့ကြောင့်ပင် ကာစတာဘောဂနှီးသည် ဂန္ဓိကြီးနှင့်ပတ်သက် သူတိုင်းကို မိတ်ကောင်းဆွေကောင်းနှယ် ဖော်ရွှေစွာဆက်ဆံ သည်။ သို့သော် သူမသည် လူသားဖြစ်သောကြောင့် လင်၏ ယုယာကြုံနာမူကိုလိုချင်သည်။ ချစ်လင် မိမိအတွက် စီးနောင့် များမည်ကိုလည်း စီးသည်။ သည်အခါ အလိုလိုကြိတ်မိတ် မျိုးသိပ်နေသည် အကျင့်ရလာသည်။

ဤကဲ့သို့ပင် သူမအပို့အနစ်နာခံရခြင်း၊ စွန့်စွန့်စားစား လုပ်ကိုင်ရခြင်း၊ ခင်ပွန်းသည် စိတ်စနီးစနောင့်မဖြစ်အောင် ဟန်လုပ်ရခြင်း၊ ပြစ်ရခြင်းအလုပ်များကြောင့် သူမမျာ်နာတွင် ပါးရေလိပ်များ ပေါ်ခဲ့၏။ ဘာပဲဖြစ်ဖြစ် ဒါကိုပင် သူမကျေနပ်၏။ ရင့်ကျေက်ခြင်းနှင့်ခန်းညားကျက်သရေရှိခြင်းဟု ခံယဉ်သည်။

ဤဖြစ်စဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ သူမခံယဉ်ချက်ကား စံပြုစရာ ပင်။

သူမက ပြော၏။

ကျေန်မရဲပါးရေလိပ်ခြင်း၊ အိုစာခြင်းဟာဟာ စွန့်စားမှု၊  
အနှစ်နာခံမှုနဲ့ ပါရမီဖြည့်ဖက်တစ်ဦးရဲ့ အောင်မြင်မှုသက်သေ  
အမှတ်အသားတွေပါတဲ့။



စင်စစ် သူမနှင့်ဂန္ဓိကြီးသည် တစ်ဆေတ်ထဲ လူလားမြောက်  
လာသူများဖြစ်၏။ သူမနှင့်ဂန္ဓိကြီးသည် ၁၃-နှစ်အရွယ်တွင်  
လက်ထပ်ခဲ့ကြ၏။ ထိုအချိန်က အိန္ဒိယ်ကျေမှုးတွင် အရွယ်  
မရောက်ဘဲ လက်ထပ်ပေးသည့်အယူအဆကြီးနှံးနေ၏။ ဂန္ဓိသည်  
သူမအရင် အမျိုးသမီးနှစ်ဦးနှင့် လက်ထပ်ရန်စွဲပဲခဲ့၏။ အောင်  
မြင်ခြင်းမရှိ။” သူမနှင့်မှ လက်ထပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

အသက် (၁၃)နှစ်တွင် လက်ထပ်ခဲ့ကြသဖြင့် နှစ်ဦးစလုံး  
ကလေးသာသာပင်ရှိသေး၏။ သို့သော် ဂန္ဓိကြီးက ငယ်စဉ်  
ကတည်းက လူကြီးဆန်သည်။ အိမ်ထောင်ဦးစီးဦးကိုင်ဖြစ်သော  
ကြောင့် လူကြီးတစ်ဦးကဲ့သို့ ပြုကျင့်နေထိုင်သည်။

နေ့မယားဆိုတာ ယောက်၍ရဲ့ကိုယ်ပွားဖြစ်ရမယ်။  
ယောက်၍အလိုကို ဖြည့်ဆည်းသူဖြစ်ရမယ်။

ဂန္ဓိ၏ ခံယူချက်ဖြစ်သည်။ ဂန္ဓိကြီးသည် သူ့ခံယူချက်  
အတိုင်း စာမတတ်သောသူ၊ နေ့ကို စာတတ်မြောက်သူဖြစ်အောင်  
မဆုတ်မနှစ် ကြိုးစားသူည်။

ခက်သည်က ကာစတာဘောဂန္ဓိ...။

သူမက စာဖတ်ရမည့်ကို လွှဲ၍ ဘျားရီ၌။ ထို့  
ကြောင့် သူမသည် မကြာခကာ မိဘအိမ်သို့ပြန်သွားတတ်သည်။  
ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍မေးလာလျှင်...

ကျွန်မခင်ပွန်းက ကျွန်မရဲ့ခုတိယအသက်ပဲ။ ကျွန်မမိဘ<sup>၁</sup>  
တွေဆါး ကျွန်မပြန်ပြန်သွားတာက သူနဲ့ခွဲချောင်လို့မဟုတ်ပါဘူး။  
ကျွန်မတို့ဆန္ဒကတော့ လင်နဲ့မယားဟာ ထာဝရအတူရှိနေသင့်  
တယ်ဆိုတာပဲဟု ဖြေသည်။

“ကာစတာဘေးကနှီးသည် ဂန္ဗီကြီးနှင့်ပတ်သက်လာလျှင်  
အစဉ်အမြဲလိုက်လျေားသည်။ သူမသည် စာတတ်သူမဟုတ်။  
ငယ်စဉ်ကလည်း စာမသင်ခဲ့ရဲ့၊ ဂန္ဗီကြီးက ဒေါ်ကို စာတတ်  
စေချင်သဖြင့် စာသင်သည်။ သူမက စာမသင်ချင်။ သို့သော်  
ခင်ပွန်းသည်၏ဆန္ဒသည် မွန်မြတ်သောဆန္ဒမှုန်းသိသဖြင့် ကြိတ်  
မိတ်ကာ ဝါသနာမပါသည်အလုပ်ကိုလုပ်ခဲ့၏။

ခင်ပွန်းသည် မိမိကြောင့် စိတ်စနိုးစနောင့်မဖြစ်စေချင်  
သည်မှာ သူမ၏ဆန္ဒဖြစ်၏။

သူမသည် ဂန္ဗီကြီးအား အစဉ်အမြဲလိုက်လျေားခြင်းနှင့်  
ခင်ပွန်း စိတ်ကျေနပ်မှုကို အမြဲတမ်းစွမ်းဆောင်နေသော်လည်း  
လင်နှင့်မယား လျှော့နှင့်သွားဆုံးသလို မကြိတ်မသက်ဖြစ်သည်  
အခါများလည်းရှိခဲ့သည်။

“ကျွန်မခင်ပွန်းဟာ လူသားတစ်ဦးကို ယောကျား  
တစ်ယောက်လေ။ ဒါကြောင့် မယုံကြည်ခြင်း၊ သက်ဥာမကင်း  
ဖြစ်ခြင်းတွေ ဖြစ်ခဲ့ဖူးတယ်။ အကတော့ ကျွန်မ မကျေနပ်ဘူး။”

ပြသေနာပဲ။ နောက်တော့လည်း နားလည်လာတယ်လေ။ သူ ကျွန်မကို ချုပ်ချယ်တာဟာ ကျွန်မကို အပြစ်ကင်းစင်သူဖြစ်စေ ချင်လို့ဆိုတာလေ။ ကာစတာဘေးကန္တသည် ပထမက ဂန္တိကြီးကို ဆန့်ကျင်သလိုနေခဲ့လော်လည်း နောက်ပိုင်းတွင် ဂန္တိကြီးအလိုက် လိုက်ခဲ့သည်။ ကိုယ်တိုင်သစ္ာတရားအား ဦးထိပ်ထားသူအဖြစ် စပြနေပြခဲ့သည်။

ထိုအချိန်တွင် သူမအပို အထိုးကျွန်ဘဝကို ရင်ဆိုင်လိုက် ရသည်။ ဤကား အခြားမဟုတ်။ ဂန္တိကြီး အက်လန်သို့ ပညာ သင်သွားရခြင်းဖြစ်သည်။ ဂန္တိကြီး ပညာသင်သွားတော့ သူမတွင် ကလေးတစ်ဦးရှိနေပြီ။ ချစ်ခင်ကြင်နာခြင်းနှင့်ချမ်းမြှေသောဘဝ တွင် သောကတို့ မင်းမှစိုးမိုးခြင်းခဲ့ရသည်။

ထုံးတမ်းစဉ်လာအရ ဂန္တိအိမ်ကို သူမ ပိုင်ဆိုင်ရသဖြင့် အိမ်မှ ကိစ္စကို နှစ်ဆတိုးလုပ်ရသည်။ ဤတွင် ဂန္တိမိခင်ကြီး သေဆုံး သွားခဲ့သည်။ သည်တော့ သူမအပို ပိုမို၍ တာဝန်ပိုလာတော့ သည်။



ကျွန်မခင်ပွန်း ဘိလပ်ကပြန်လာတော့ ကျွန်မ အတိုင်း အဆမရှိ ပျော်ရွင်ရပေမယ့် သူနဲ့ပါလာတဲ့ စလေ့ထုံးစံတစ်ခု ကြောင့် ကျွန်မစိတ်မှာ စနီးစနောင့်ဖြစ်ရတာအမှန်ပါပဲ။ ဒါက အနောက်တိုင်းယဉ်ကျေးမှုစလေ့လော့။ အရှေ့တိုင်းမှာမွေးပြီး

အရှေ့တိုင်းယဉ်ကျေးမှုမဲ့ ယဉ်ပါးလာတဲ့ ကျွန်မအဖို့တော့ စိတ်  
မချမ်းမြှုံစရာဆိုရင် မမှားဘူး။

ဂန္ဓိကြီး သီလပ်မှ ပြန်လာပြီးနောက်ပိုင်း ဂန္ဓိကြီးသည်  
အနောက်တိုင်းစလေ့ထုံးတမ်းအတိုင်း ကျွန်းသုံးလာသည်။ သူမ  
သည် အနောက်တိုင်းအဝတ်အစားဝတ်ဆင်ခြင်း၊ စွန်းခက်ရင်းနှင့်  
စားသောက်ခြင်းကို မနှစ်မြှုံပေါ်။

ထို့ကြောင့် မူလကတည်းက စိတ်ထက်သူပိုပို ရင်ထဲမှ  
မကျေနပ်ချက်ကို ဖွင့်ဟာခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် သူမနှင့်ဂန္ဓိကြီးတို့  
ပြဿနာဖြစ်ခဲ့သည်။

သူမအိမ်မှ ဆင်းခဲ့သည်။ သို့သော် မကြာမိ သူမ စင်ပွန်း  
သည် ရင်ခွင်သို့ ပြန်ဝင်ခဲ့သည်။

တက်ယ်တော့ ကျွန်မယောက်ဗျားဟာ ကိစ္စတစ်ခုကို  
အကြောင်းမဲ့ မပြုလုပ်တတ်ဘူးဆိုတာ ကျွန်မ နားလည်လာတယ်။  
အနောက်တိုင်းမှာ ဝင်ဆန့်ဖို့ အနောက်တိုင်းစလေ့ဟာ သိသင့်  
ဖို့ပဲ။ ဒါကို ကျွန်မသိလာတော့ ကျွန်မစင်ပွန်းကို ကျွန်မအပြစ်  
မှမြင်တဲ့အပြင် ပိုချစ်လာတယ်။

မှန်သည်။ ထို့နောက် သူမသည် ဒုတိယအကြိမ်မြောက်  
စင်ပွန်းသည်နှင့်အတူ ကလေးများပါ အာဖရိကတောင်ပိုင်းသို့  
ခရီးထွက်ခဲ့သည်။ ခရီးက ပင်လယ်ခရီးပင်။ ထိုခရီးတွင် ကာစတာ  
ဘေးကြီးသည် စင်ပွန်းသည်အလိုအတိုင်း ခုံမြင့်လေဒါရွှေးစီးပြီး  
ဟရစီအတိုင်း အဝတ်အစားများကို စမတ်ကျေကျေဝတ်ဆင်ခဲ့သည်။

သူမက လင့်အလိုဂိုက်၊ လင့်အကြိုက်ဆောင်ကာ ပါရမီ  
ဖြည့်ဆောင်မှုအကြောင်; နှင့်ပတ်သက်၍ ဂန္ဓိကြီးက...

‘ကာစတာဟာ တကယ်ကို မယားကောင်းတစ်ယောက်  
ပါ။ ကျူပ် ဒီလိုအောင်မြင်လာတာဟာ သူ.ကြောင့်ပဲ။ သူ.ရဲ.  
ပြောင်းလွှဲမှုတွေကြောင့် ကျူပ်ဘဝပျော်ရွင်ခဲ့တယ်။ ဒီမ်ထောင်ရေး  
ပျော်ရွင်မှုဟာ ဒီမ်ထောင်တစ်ခုရဲ့ အောင်မြင်မှုပဲ’

ဟု ပြောသည်။

မှန်သည်။ သူမ၏သိတေတ်မှု၊ လိုက်လျော့ဉာဏ်တတ်မှု  
များသည် ဂန္ဓိကြီးအတွက် အားဆေးများဖြစ်သည်။ ကြမ်းတမ်း  
ခက်ထန်သော ဒီနှီယတော်လှန်ရေးစစ်ပွဲအတွင်း ဂန္ဓိကြီး ခေါင်း  
ဆောင်အစစ်ဖြစ်အောင် သူမက အားသွှန်ခွှန်စိုက် ကြီးပမ်းကူညီ  
ခဲ့သည်။

ထိုကြောင့် ဂန္ဓိကြီးက...

‘ကာစတာရဲ့ပြုမှုလုပ်ဆောင်ချက်တွေက ကျူပ်ရဲ့ဘဝ  
အတွက် မမေ့နိုင်စရာ အမှတ်အသားတွေချည်းပါပဲ။ သူမဟာ  
တောင်အာဖရိကက ဒီနှီယတိုင်းရင်းသားတို့အရေးကိုလည်း မိမိ  
အရေးလို သဘောထားခဲ့တယ်’

ဟု ပြောသည်။ ဂန္ဓိကြီးသည် နိုင်ငံရေးဆောင်ရွက်မှုဖြင့်  
နယ်ချုပ်လက်ပါးစေတို့ အနိုပ်စက်ခံရစဉ် ကာစကာဘာဂန္ဓိသည်  
လင်သည်နှင့်လက်တွဲကာ၊ ဒုက္ခဝေမျှခံစားကာ လင်သည်ကို  
အားပေးခဲ့သည်။

‘ကျော်ရဲနိုင်ငံရေးစိတ်တွေ ပြင်းထန်လာတောက် ကားတာ၊ ရဲ ပုံးမှုကြောင့်ပဲ’

ဂန္ဓိကြီးက ပြောသည်။

ဟုတ်ပါသည်။ တကယ်တော့ သူမသည် နိုင်ငံရေးရှုပ်ထွေး မှုကြောင့် ဂန္ဓိကြီးတစ်ယောက် နိုင်ငံရေးလမ်းစဉ် မှန်စွာချမှတ် နိုင်သည့်အက်အခဲများစွာ တွေ့နေရစဉ် သူမ လင်သည်၏ အနီးတွင် ရှိနေခဲ့သည်။ ရဲဝံစွာ ရပ်တည်နေခဲ့သည်။

ဂန္ဓိကြီးနိုင်ငံရေးအမြှင်သစ်နှင့် မြှင့်မြတ်သောရည်ရွယ်ချက် ရှိလာစေရန် အစဉ်အမြဲ သွေးသစ်လောင်းပေးနေသူမှာ သူမပင် ဖြစ်သတည်း။



‘နာမည်ကျော်ကြား ထင်ရှားသောပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးကို လက် ထပ်ရခြင်းသည် ရွှေကွပ်ထားသောသရီးငြိုင်းရုက္ခာ လက်ထပ် ရခြင်းနှင့်တူသည်’

ဟု ပုဂ္ဂိုလ်ကြီးတစ်ဦးက ပြောဖူးသည်။

မှန်သည်။ ကာစတာသောဂန္ဓိ၏ဘဝကလည်း ဤသို့ပင် ဂန္ဓိကြီးသည် အများအမြင်တွင် မိမိ၏ခင်ပွဲန်း၊ မိမိပိုင်ဆိုင်သူ ဖြစ်သော်လည်း လက်တွေ့တွင် ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိပေါ်။

ဂန္ဓိကြီးဘဝကိုပြန်ကြည့်လျှင် စုနီး၊ သားသမီးများနှင့် လက်ပွဲန်းတတိုးနေရသောအချိန်သည် နည်းပါးလှ၏။

ထိုကြောင့် ကာစတာဘောကန္တကြီးက ‘ကျွန်မရဲတစ်ညီး  
တည်း ပူဂ္ဂလိကပိုင်လို့ အများကထင်နေပေမယ့် သူ၊ ကိုပိုင်တာ  
တိုင်းပြည်ကြီးပါ’ဟု ပြောဖူး၏။

ထိုအတူ...

‘ကျွန်မဘဝမှာ လင်ရဲယယ်ကြင်နာမူနဲ့ကင်းဝေးနေရလို့  
ခံစားရတာထက် ကျွန်မခင်ပွန်းကို အိမ်ကို ပြန်သတိရလာချိန်  
မှာ သေဆုံးသွားရလို့ ပိုပြီးခံစားရတယ်’ဟုဆိုသည်။ သို့သော်  
ကာစတာမောသည် ဂန္တကြီးအား နိုင်ငံရေးလောကတွင်းမှ  
ဆွဲထုတ်ရန် တစ်ခါဖူးမျှ မကြံစည် မစဉ်းစားခဲ့ပေ။

သူမသည် ဂန္တကြီးအား အချိစ်ပိုနေသူည်။ ဂန္တကြီးနှင့်  
ပတ်သက်၍ သူ အမြဲတမ်းအသင့်ရှိနေသူည်။ ပြိုင်ဖက်များက  
ဂန္တကြီးအား အကျင့်စာရိတ္ထနှင့်ပတ်သက်၍ တိုက်ခိုက်လာသော  
အခါ သူမ ဆတ်ဆတ်ခါနာခဲ့၏။ ချုစ်လင်ဘက်မှ ရုံးစွာတိုက်  
ခိုက်ခဲ့သည်။

သူမဘဝဗွင် ဂန္တကြီးသည် အဓိကဖြစ်၏။

သူမသည် ဂန္တကြီးအတွက် အစဉ်အရေးထားသည်။ ဂန္တ၏  
ဂဏ်သိက္ခာအတွက် တစ်ခါဖူး မလိုလားသည့်အလုပ်ကိုမလုပ်ချေး။  
တောင်းဆိုခြင်းလည်း မပြုပေ။



ဖြစ်တယ်။ ဂန္ဓိကြီးရဲ့လူပ်ရှားမှုတွေဟာလည်း ကျွန်မဘဝရဲ့  
အမှတ်အသားတွေပါပဲ။ ဒါကြောင့်လည်း ကျွန်မ ဘာဘူးကြီး  
လုပ်သမျှကို အကြွင်းမဲ့ထောက်ခံပုံပိုးနေတာပေါ့။

နယ်ချဲ့ရဲ့ လမ်းစဉ်အာဏာကို ဖီဆန်နေတဲ့ ဘာဘူ့  
လုပ်ရပ်ဟာ ကျွန်မလုပ်ရပ်ပဲ။ ဒါကြောင့်လည်း နယ်ချဲ့ရဲ့အာဏာ  
ကို ဖီဆန်ရေး ဘာဘူးကြီးလုပ်တော့ အိမ်ရှင်မတစ်ဦးအနေနဲ့  
ထောက်ခံခဲ့တာပေါ့။

မှန်သည်။ ကာစတာဘေးကန္ဒိသည် ယောကျော်းအလိုကိုသာ  
အစဉ်အမြဲလိုက်ခဲ့သူဖြစ်၏။ သူမသည် စကားနည်းသလောက်  
နဲ့ကြီးသူလည်းဖြစ်၏။ သူမသည် ဂန္ဓိကြီးအလုပ်လုပ်ရာတွင်  
စိတ်ပြောင့်ရန်အတွက် ဘယ်တော့မှ စိတ်ပျက်အားငယ်သည်  
အမှုအရာလည်း မပြခဲ့ချေ။

တစ်ခါက ကာစတာဘေးကန္ဒိအား ဘာဘူးကြောင့် ဒီဂေဟက်  
အနှစ်နာခံနေသံလဲဟု မေးဖူး၏။ သူမစကားက ပြတ်သားလှ  
သည်။

‘ကျွန်မ နှစ်ပေါင်း (၆၀)ကျော် ဘာဘူးကြီးအတွက်  
အနှစ်နာခံလာတာဟာ ဘာဘူးကြီးကိုချုစ်လို့ လေးစားလို့ပဲ။  
အနှစ်ယတစ်ပြည်လုံးအတွက် ကျွန်မမှအနှစ်နာမခံရင် ဘယ်သူ  
အနှစ်နာခံမလဲ၊ ပြောစမ်းပါ’

သူမက အနှစ်နာခံသူဖြစ်၏။ အနှစ်နာခံမှုကို လူမသိ  
အောင်လည်းနေ၏။ ထုတ်ဖော်ပြောခြင်းမရှိ။

ထို့ကြောင့် ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးက--

ଜ୍ଞାନ → ଜ୍ଞାନକୁହେ

‘ତିକଳନ୍ୟ: ରୂପ:ପିତାଯ୍॥ ମିଳିମାତରିଲୋକଙ୍କାର୍ଗାତୁକ  
ମିଳିମାତରିଲୋକଙ୍କାର୍ଗାତୁକ ଲୁହିଆଏନ୍ଦିଲ୍ପିଲ୍ଲିଙ୍କାର୍ଗାତୁକ ଏଣ୍ଟପୁଣିଖାନ୍ୟ  
ଲୋକଙ୍କାର୍ଗାତୁକ ଲ୍ଲିଙ୍କାର୍ଗାତୁକ ବିମୁଖିମୁଖିପିତାଯ୍’

ଧୀରଙ୍ଗାଃରାପଦ ବୁନ୍ଦାଳୀ ରାଜ୍ଞୀପ୍ରଦ୍ବର୍ତ୍ତତାରୀରୀ ବୁନ୍ଦାଳୀ  
ମୁଦ୍ରମୁଖିକ୍ରିୟାକ୍ଷୟମହୁଶିଲ୍ପିଙ୍କାର୍ଗାତୁକ ଲୁହିମନ୍ୟମହୁଶିଲ୍ପିଙ୍କାର୍ଗାତୁକ॥



### ဘဝမီဂါရာ၏ ဝထားမေတ္တာ

‘မိန္ဒာမေတ္တာ၏ ဘိမ့်တွင်းများပို့တယ်  
သောက်ရားတို့၏ နှေ့တာယာ  
ဝင်နောက်ချေထိပို့ဝင်ပို့မတူတို့ဘူး’

အိလိနာရှစ်ဘူး  
(သမ္မတကြီး ရှစ်ဘူးဇန်)



အပေါင်ကန်သဗ္ဗာ



အေးအေးပွဲတစ်ခုမှ ချာချီရစံနှင့်စတေလင်

## ရွှေစုနိုင်ဝန်း

သိမ္မတ

## အမေရိကန် ပထမအမျိုးသမီးကြီး

‘အမေရိကန်၏ ပထမအမျိုးသမီးကြီး’ဟူသော ဘွဲ့ထူး  
သည် အမေရိကန်အမျိုးသမီးလောက်၏ မူမရနိုင်စရာကြီးမြတ်  
သည့် ဘွဲ့ထူးတစ်ခုဖြစ်၏။ ထိုဘွဲ့ထူး၊ ဂုဏ်ထူးကို ခံယဉ်ရရှိသူက  
‘အီလီနာရာစ်ဘူး’၊ ထိုဘွဲ့သည် အမေရိကန်တွင် သမ္မတဟူသော  
ရာထူးဂုဏ်ဖြပ်ထက် မနိမ့်ကျသော ဘွဲ့လည်းဖြစ်၏။

အီလီနာရာစ်ဘူး...

သိမ္မဟုတ်

အမေရိကန် ပထမအမျိုးသမီးကြီး။

သူမက အမေရိကန် ရာဇ်ဝင်တွင် တင်နိုင်လောက်သော  
သုံးကြိမ်တိတိ သမ္မတရာထူးကို အဆက်မပြတ်ရွေးကောက်  
တင်ရန်ကိုခြင်းခံရသူ၊ ဒုတိယကန္ဓာစစ်ကြီးအား အနိုင်ရအောင်  
တိုက်ခိုက်နိုင်သော သမ္မတကြီးရှစ်ဘူး၏ စနီးဖြစ်ပေသည်။

သူမသည် ပွင့်လင်းပြတ်သား၏။ ထို့ကြောင့် တရာ့က  
သူမအား အမေရိကန်တစ်မျိုးသားလုံး၏ စိတ်ဓာတ်ကို ပွင့်ပြသူဟု  
တင်စားပြောဆိုကြသည်။ သူမက ဟန်ဆောင်ခြင်းအမှုကိုလည်း  
မပြု။

ထိုကြောင့် သမ္မတကြီးရစ်ဘဲနှင့် အီလိနာရစ်ဘဲတို့အား  
ရေနှင့်ကြာ၊ နေနှင့်လ၊ ရွှေနှင့်မြန်ယ် လိုက်ဖက်သူဟု တင်စား  
ခေါက်၏။ ဤကဲ့သို့ပင် သူမသည် သမ္မတကြီး၏ ဘဝခရီးကို  
ဖြောင့်ဖြူးသာယာအောင် စွမ်းဆောင်သူ၊ အနာဂတ်ကမ္မာကြီး၏  
ထွက်ကုန်တစ်ခုဟု တင်စားခေါ်ဆိုခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

သူမသည် အမေရိကန်လူမျိုးတို့၏ ပလေ့ထုံးတမ်းကို  
မြတ်နိုးသလို အမေရိကန်ကို ကမ္မာက အထင်ကြီးလေးစားစေ  
လိုသည်။

အမေရိကန်ဟာ ကမ္မာမှာ ခုံထည်ရမည်။ အမေရိကန်  
လူမျိုးတွေဟာ ရှုံးဟောင်းအယူအဆနဲ့ ခေတ်သစ်အယူအဆ  
တို့ ရောထွေးပြီး ခေတ်မိတိုးတက်မှုကို ရယူရန် အထူးလိုအပ်  
တယ်။

ဤသည်မှာ အီလိနာရစ်ဘဲ၏ ဆုံးဖြစ်သည်။ ခံယူချက်  
ဖြစ်သည်။

သူမသည် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နေးနေး  
ကျေးကျေးလုပ်သည်ကိုမကြိုက်။ သူက်သူက်နှင့်မြန်မြန်လုပ်တတ်  
သည်။ သူမသည် ခပ်အေးအေးနေသည်အလေ့အထေမရှိ။

ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သူမက ပြောသည်။

‘ကျွန်ုမဟာ အမြိတ်းအလုပ်လုပ်ဖို့စဉ်းစားနေတယ်။  
ကျွန်ုမလုပ်တဲ့လုပ်ငန်းတွေကလည်း ကျွန်ုမခင်ပွန်းသည် သမ္မတ  
ကြီးလုပ်ငန်းကို အထောက်အကူပြုမယ့်လုပ်ငန်းပဲဖြစ်ရမယ်။  
ဒီလုပ်ငန်းတွေကို စူးစူးစိုက်စိုက်နဲ့ အောင်မြင်အောင်အမြဲလုပ်

တယ်။ ကျွန်မလုပ်ငန်းတွေက သမ္မတကြီးရဲ့လုပ်ငန်းနဲ့ ဆန့်ကျင်ဘက်မဖြစ်တော့ဘူး။

မှန်သည်။ သမ္မတကြီးနှင့်သူမတို့ကလည်း မိမိဘဏ်နင်မိမိ သီးခြားခဲ့ကာ လုပ်ကိုင်နေကြသော်လည်း သူတို့၏လုပ်ငန်းများလည်း တဲ့သီးတွေခြားဖြစ်သွားသည်မရှိ။ ရည်ရွယ်ချက်ချင်းတူညီသွားကြသည်။ အထစ်အငော့မရှိ အဆင်ပြေချာမွေ့သွားကြသည်သောတည်း။

ဒါကလည်း အကြောင်းရှိသည်။

ဆိုရလျှင် သမ္မတကြီးက အိမ်ဖြူတော်တွင် အမေရိကန်တစ်တိုင်းပြည်လုံးကို ကြိုးကိုင်အပ်ချုပ်နေသလို သူမကလည်း သမ္မတကြီး၏အပ်ချုပ်ရေးယန်ရားတည်တဲ့ခိုင်မြို့ရေးအတွက် အထောက်အကွပ်လုပ်ငန်းများကိုလုပ်ခဲ့သောကြောင့်တည်း။

ကျွန်မအတွက် အဓိကကတော့ သမ္မတကြီး ပျော်ရွင်ချမ်းမြှေ့စွာ နိုင်ငံရေးဆောင်ရွက်နိုင်ဖို့ပါ။ သူတို့နှစ်ဦးသည်တစ်ဦးကိုတစ်ဦး ခဲ့ခြားခြင်း၊ မနာလိုခြင်းဟုသောစိတ်ကို မထားပေ။ အမြှေတစ်းကူညီရမည့်အပေါင်းအဖော်များဟု သဘောထားသည်။ သူမနှင့်ပတ်သက်၍ သမ္မတကြီးပြောသည့်မှာ ရှင်းလှ၏။

‘အိလိနာရဲ့ရည်မှန်းချက်မှန်သမျှဟာ အမေရိကန်နိုင်ငံအတွက်ပဲဖြစ်တယ်။ သူ့ရဲ့စိတ်စေတနာကို ပေကြီးနဲ့တိုင်းလို့မရဘူး။ သူဟာ အမေရိကန်လူမျိုးတွေအတွက် စိတ်အားထက်သန်စွာ လုပ်ကိုင်ခဲ့တဲ့ ရဲ့သော်မတစ်ဦးပဲ။ ပြီးတော့ သူဟာကျေပ်ရဲ့စိတ်ဓာတ်အားဖြည့်သူလည်းဖြစ်တယ်’

စင်စစ်မှ သူမ၏ဘဝအခြေခံကလည်း ကောင်းသည်ဟု ဆိုရမည်။ သူမက သီအိနိရစ်ဘဲ၏ တူမအရင်းဖြစ်သဖြင့် စကဗျာည်းက သမ္မတတစ်ဦး၏ အိမ်ထောင်ရေးကိစ္စကို စိတ်ဝင် တစားရှိခဲ့၏။

သို့သော် သူမသည် အိမ်ဖြူတော်စံ သမ္မတကတော်ဘဝ ကိုမှ စိတ်ကူးယဉ်အိပ်မက်ပင် မမက်ခဲ့ဖူးပေ။



တစ်ခုတော့ရှိသည်။ သူမက ချမ်းသာကြွှယ်ဝသူဖြစ်သည်။ သူမသည် အက်လန်ပြည် မဒမ်ဆိုအစတာ တည်ထောင်သော ကျောင်းတွင် ပညာသင်ကြားခဲ့သည်။ သူမက ဖော်ရွှေပူး၍၍သူ ဖြစ်သဖြင့် အမေရိကန်ပြည်၏ ပေါင်းသင်းဆက်ဆံရေးနယ်ပယ် တွင် နာမသိကြီးခဲ့လေသည်။

ထိကြောင့်လားမသိ။

သူမသည် တစ်နှစ်အတွင်း အိမ်ထောင်ကျခဲ့၏။ သူမသည် အိမ်ထောင်သည်ဘဝသို့ရောက်ပြီးနောက်ပိုင်း ပျော်ဆွင်ပွဲများကို မှန်းတိုးလာသည်။

ဒါကလည်း အကြောင်းရှိ၏။

အိမ်ထောင်ရှင်မတစ်ဦးအတွက် ပျော်ဆွင်မှထက် လေးနက် တည်ကြသည်မှာကို ပိုမိုအလေးထားသင့်သည်။ ဘာဖြစ်လို့လဲဆိုရင်

အိမ်ရင်မရဲ့ လေးနက်တာည်ကြည်မှုဟာ အိမ်ရင်မအတွက် တန်ခိုး  
ကြီးတဲ့ဂုဏ်သိက္ခာ ဖြစ်စေလိုပါပဲ။

အမှန်တော့မူ အိလိနာသည် ပျော်ဆွင်မှုကို နှစ်သက်ပြီး  
ပျော်ဆွင်စွာနေတတ်သည်။ သို့သော် ပျော်ဆွင်စွာနေတတ်ခြင်း  
ထက် လူမြှို့နှင့်နေခြင်းက ပို၍သင့်သဖြင့် လူမြှို့နှင့်နေခဲ့သည်။

သူမသည် ချောမောလုပသူမဟုတ်။ သို့စေကာမူ သူမ  
သည် အပေါ်ယံအလှထက် စိတ်အလှကို ပို၍မွမ်းမံ၏။ လောက်၌  
ရုပ်အလှထက် စိတ်အလှကိုပြပြင်ခြင်းသည် ကမ္ဘာကြီးကို ကောင်း  
ကျိုးချမ်းသာပြခြင်းဟု ခံယူယုံကြည်သူလည်းဖြစ်၏။

ခင်ပွန်းသည် သမ္မတဖြစ်တော့ အိမ်ဖြူတော်သို့ ရုက်ချင်း  
မလိုက်ခြင်း၊ အိမ်ဖြူတော်၌နေသော်လည်း သမ္မတကြီးကိုစွဲ  
တိုင်းကို မပတ်သက်သလိုနေခြင်းအတွက် များစွာဝေဖော်ခံရ  
သည်။

သူမ အယူအဆက ရှင်းသည်။

‘ကျွန်ုင်မသဘောထားက ရှင်းပါတယ်။ မိန့်ဗျာများအလုပ်က  
အိမ်တွင်းမှာပဲရှိတာသို့။ ယောက်ဗျားကိုစွဲကို နေရာတကာဝင်ရောက်  
ခွက်ဖက်ပါဝင်စို့ မဟုတ်ပါဘူး’

မှန်သည်။ သူမသည် ပါတီပွဲများ၊ စကားပြောပွဲများ၊  
လျစည်ကားရာနေရာများကို ရှောင်ခဲ့သည်။ သူမသည် သူမ  
လက်လှမ်းမီသော ထိုက်သင့်သောအလုပ်များကိုသာ လုပ်ကိုင်  
ခဲ့သည်။

‘ကျွန်မလုပ်ကိုင် မူဝါဒိုင်းဟာ ပြည်သူတွေအတွက် ကျွန်မ ခင်ပွန်းသည်အတွက်ပဲဖြစ်ရမယ်’

သို့သော် အကောင်းမြင်ဝါဒမရှိသူများက အမျိုးမျိုးဝေဖန် ကြ၏။ သူမ ဂရမစိုက်။

‘ဝေဖန်သံဟာ နားထောင်သင့်တဲ့အသံပါ။ စိုးရွှေရတဲ့ အသံတော့ မဟုတ်ပါဘူး။ ကျွန်မရဲ့လုပ်ကိုင်မူဝါဒိုင်းဟာ ခင်ပွန်းသည့်နဲ့ ပြည်သူတွေအတွက်မို့ လုပ်သင့်တာကို ကျွန်မ လုပ်နေမှာပါ’

သူမသည် ခင်ပွန်းသည်နှင့်လူထုကို အမြဲအဝိကထားသူ လည်းဖြစ်၏။ ထို့ကြောင့် မည်သို့သော ဝေဖန်အပြစ်ပြောမှုကိုမျှ သူမ ဂရမစိုက်။ သူမသည် ပွင့်လင်းရှိုးသားသူဖြစ်သည်နှင့်အညီ သူမ၏ချို့ယွင်းချက်အား ပွင့်ပွင့်လင်းလင်း ဆွေးနွေးလာလွှင် ခြင်းချက်မရှိ စနစ်တကျပြုပြင်တတ်သည်မှာ သူမ၏ငယ်စဉ်က ပါလာသည် ချစ်စရာအရည်အချင်းကောင်းဖြစ်သည်။

သူမသည် မနားမနေကြီးစားသူလည်းဖြစ်၏။ ထို့ကြောင့် လူထုက သူမကိုရှိသေးလေးစားကြသလို သမ္မတကတော်ဘဝကို သူမကဲ့သို့သာဖြစ်ရမည်ဟု ယဉ်ဆောင်လေသည်။



သူမ၏မိဘများသည် သူမအရွယ်မရောက်ခင်မှာပင် ကျယ် လွန်သွားကြသဖြင့် ကိုယ့်ဒုးကိုယ်ချွန်၊ ကိုယ့်အားကိုယ်ကိုး စိတ်

စာတ် အမြစ်တွယ်ခဲ့သည်။ သူမသည် ငယ်စဉ်ကတည်းက အလုပ်တစ်ခုကို စွဲကောင်းကောင်းနှင့် မအောင်မြင်မချင်း လုပ်တတ်သည်။

မောင်ငယ်ကလေးများကို မိဘမရှိသည့်နောက် မိခင်သဖွယ် လုပ်ကိုင်ရကျွေးမွှေးသည်။ တာဝန်နှင့်ဝတ္ထရားကို ငယ်စဉ်ကတည်းက လေးစားသည်။

သူမသည် မိခင်စိတ်အပြည့်ရှိ၏။

‘ကျွန်ုပ်နေ့ဟာ မိခင်နဲ့တူတဲ့မိန်းမပါ။ ကျွန်ုပ် ခုလိုမြင့်မားတဲ့ အမေရိကန်ပြည့်ရဲ့ သမ္မတဘဝရောက်ခဲ့ရတာ စော့သည်ရဲ့ မြင့်မားတဲ့ ပုံပိုးမှုကြောင့်ပဲ’

ရှစ်ဘဲကိုယ်တိုင် ဖွင့်ဟဲခဲ့သည်။

မှန်ပေသည်။ ရှစ်ဘဲ နိုင်ငံရေးလောကထဲသို့ဝင်ရောက်ရန် အလွန်ဝင်ငွေကောင်သည့် ရှေ့နေအလုပ်ကိုစွန်းလွှတ်လိုက်တော့ ငွေရေးကြေးရေး ချို့တဲ့ခဲ့သည်။ ဒုက္ခများစွာကို ရင်ဆိုင်ရသည်။

သူမသည် စိတ်အားမလျှော့ခဲ့။ လင်သား၏ဝင်ငွေမရှိတော့ သူမကိုယ်တိုင် လေ့ခိုးပေါ်ဘန်တာခေါ် မိန်းကလေးများ အလွတ်ပညာသင်ကျောင်းတွင် ဆရာမဝင်လုပ်သည်။ ထို့နောက် အဆိုပါကျောင်းမှာပင် ကျောင်းအပ်အဖြစ် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သည်။ ၁၇၇-၄ ၁၉၃၂-ခုနှစ်ထိုဖြစ်သည်။

သူမသည် ထိုစဉ်ကတည်းက အီမ်တွင်းမှုပညာတိုးတက်မေး၊ လက်လုပ်ပရီဘာဂုံးစွဲမှုတွင်ကျယ်လာရေးအတွက် နယူး

၅၃ → အောင်မြန်း

ယောက်ဖြူ၊ ဆိုက်ပတ်လမ်းတွင် မိမိ၏ မိတ်ဆွဲ အမျိုးသမီး နှစ်ဦးနှင့်အတူ အိမ်ထောင်ပရီဘောဂဆိုင်ကြီး ဖွင့်လှစ်ခဲ့သည်။

သူမသည် အရေးအဖတ်လည်း ဝါသနာပါ၏။ သူမသည် သတင်းစာတွင် ‘ကျေနိပ်၏နေ့’ အမည်ဖြင့် ခေါင်းကြီးစာတမ်းရေးခဲ့သလို ကလေးများအမည်ရှိ မရှိစ်းကိုလည်း ထုတ်ဝေခဲ့သည်။

စင်ပွန်းသည် သမ္မတဖြစ်လာသောအခါ ကော်ငါးဆရာမ အလုပ်ကို စွန့်လိုက်သော်လည်း မရှိစ်းအယ်ဒီတာအလုပ်ကိုမ နှုတ်ထွက်ခြင်းမပြု။

သူမသည် လုပ်သင့်လုပ်ထိုက်သည်ကို တနိက်မတ်မတ် လုပ်သည်။ လူထုစိတ်ထိခိုက်အောင်မှ ဘယ်တော့မှ မလုပ်ခဲ့။

သို့သော် လူထုအံကြန့်းကြားစေသော လုပ်ငန်းဖြစ်လျှင် မူ ခေါင်းမာလှသူဖြစ်၏။



သူမ၏ ခေါင်းမာမှုနှင့်ပတ်သက်၍ အမေရိကန်ပြည်သူတို့ ပြောစမှတ်ပြုသည့်အကြောင်းတစ်ခုရှိသည်။ နိုင်ရှိုးလူမျိုး နာမည် ကျော် အဆိုတော်မလေး မရှိယန်ဟင်္ခါဆင်ကိစွာနှင့်ပတ်သက်၍ ဖြစ်သည်။

သူမအား ဥရောပတိုက်တစ်တိုက်လုံးက လက်ခံချိုးကျူး။

ကြသော်လည်း သူမမွေးရာ အမေရိကန်ပြည်ကမှ သူမသည်  
နိဂုံးဖြစ်သပြီး အမေရိကန်ပြည်တွင် သီဆိုဖျော်ပြခွင့်မပြုခဲ့။

ထိုကိစ္စတွင် သူမသည် ပြတ်သားလှ၏။

ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သူမခံယဉ်ချက်က ပြတ်သားလှ၏။  
ထိုအသင်းမှ သူမတွေက်လိုက်သလို အသင်းရုံအနီးတွင် သူမ  
ထိုယ်တိုင် အင်ဒါဆင်အတွက် ကြည့်ချင်ပွဲတစ်ခု စီစဉ်ခဲ့သည်။

ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သူ.သဘောထားက ရှင်းလှ၏။

‘အင်ဒါဆင်ဟာ နိဂုံးဖြစ်ပေမယ့် ကုလားပါ။ အသား  
အရောင်ခွဲခြားမှုကို ကျွန်မ မလိုလားဘူး။ ဒီပွဲဟာ ကျွန်မနဲ့  
တွေ့မခင်ပွန်းသည် သမ္မတကြီးရဲ့သဘောထားမှန်ကို ပြသလိုက်  
တာပါပဲ’

ဤကဲ့သို့ပင် လူငယ်ကိစ္စ၊ စိတ်ဓာတ်စစ်ဆင်ရေးကိစ္စ  
သားနှင့်ပတ်သက်၍ ဖွင့်ဟဲချက်များကလည်း အတုယ့်စရာပင်။

‘လူငယ်ဆိုတာ အနာဂတ်ရဲ့အလင်းသစ်တွေပဲ။ သူတို့  
ဘဝကို အမြဲတောက်ပြောင်နေအောင် ဖန်တီးပေးရမယ်။ လူငယ်  
ဘွဲ့ ပျက်စီးခြင်းဟာ တိုင်းပြည်ပျက်စီးခြင်းပဲ’

တိုင်းပြည်တစ်ပြည်တိုးတက်ဖို့အတွက် စက်ကိရိယာ  
အွေည်းတိုက်တာအဆောက်အအုံ၊ ငွေကြေးစနစ် ပြုပြင်ပြောင်း  
လဲမှုပေးရုံနဲ့မပြည့်စုံဘူး။ အမိကလည်းမကျဘူး။ အမိကကျတာက  
စီတ်ဓာတ်ပဲ။

သူမသည် ပေါင်းသင်းဆက်ဆံရေးကိစ္စ၊ လူမှုရေးကိစ္စကို

၅၆ → အောင်မျိုး

အထူးစိတ်ဝင်စားသလို အရေးပေးသည်။ နိုင်ငံရေးကိုမှ စိတ်ဝင်စားမရှိ။

‘ကျွန်မ လူထုနယ်ပယ်ထဲမှာ ကျင်လည်နေတာက ကျွန်မ ခင်ပွန်းသည်ရဲ့လုပ်ငန်း အောင်မြင်စေဖို့ပါ။ ပြီးတော့ ကျွန်မ လူမျိုးကို ကျွန်မချစ်နေခြင်းဟာလည်း ကျွန်မရိုးသားမှုပါ’

သူမသည် စာသမား၊ သတင်းစာသမားများနှင့်ရင်းနှီး၏။ လက်ပွန်းတတိုးရှု၏။ သူမသည် သမ္မတကတော်ဟူသော ဂုဏ်ပုဒ်ကို မနှစ်သက်။

ကျွန်မဟာ ကျွန်မခင်ပွန်းသည် သမ္မတကြီးရဲ့လူထု ဆက်သွယ်ရေးယဉ်ရားဖြစ်ဖို့ အမြဲကြီးစားပါတယ်။

သူမက ခင်ပွန်းကို အလေးထားသည်။ သမ္မတကြီးရှစ်ဘူးကလည်း ဇနီးအတွက် အမြဲဂုဏ်ယူတတ်သည်။

အစည်းအရှုံးတွေရဲ့စိတ်စာမှာ သမ္မတကြီးကိုယ်တိုင် မတက်ရောက်နိုင်လျှင် သမ္မတကြီးရဲ့ဇနီးကို လွတ်ပါရန် စိတ်ကြသည့်အတွက် အမြဲဂုဏ်ယူနေမိပါ၏။

ဤသည်ကိုကြည့်လျှင် သူမဘဝက အတိုင်းအဆမရှိ မြင့်မားကြောင်း သိသာလှ၏။ မှန်သည်။ သူမက သမ္မတနှယ် အရေးကြီးသောပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးပင်။

ရှစ်ဘူးဝါဒကို အစဉ်ဆန့်ကျင်လိုသည့် အမျိုးသမီးတစ်ဦးက သမ္မတကြီးဝါဒကို လက်မခံနိုင်ပေမယ့် သမ္မတကြီးရဲ့ဇနီးလုပ်ရပ်တွေကတော့ မှန်ကန်တယ်၊ ကျွန်မ ထောက်ခံတယ်ဟု ပြောသည်။

ဤသည်မှာ သူမအတွက် အထူးဂဏ်ယူစရာဟုဆိုရမည်။  
သူမသည် စံကြွားခြင်း၊ ထောင်လွှားခြင်းကင်း၏။ သူမနှင့်သားတွင် ကြင်နာမှုအမြှို့၏။

စစ်ရဲ့ပူလောင်မှုဒဏ်ကို ကမ္မာသူကမ္မာသားတွေနဲ့ အမျိုး  
သမီးထုတစ်ရပ်လုံး မခံစားရအောင် ခုတိယကမ္မာစစ်ကြီး  
ပြီးသည်အထိ ခင်ပွန်းသည်နဲ့ကျွန်မ ပခုံးချင်းယဉ်ဆောင်ရွက်  
နေပါတယ်။

သူမက လူသားများအပေါ် ကြင်နာခြင်း၊ နားလည်ခြင်း  
ပြည့်လျှမ်း ဆတိုးသလောက် ခင်ပွန်းသည်သမ္မတကြီးအတွက်  
အမြှို့ရနိုက်သည်။ ပေါင်းသင်းဆက်ဆံရေးသစ်ကို အမြှိုးစမ်း  
သည်။

ထို့ကြောင့် သူမ အပြင်းအထန် ငြင်းဆန်သည့်ကြားမှ  
'အမေရိကန်၏ ပထမအမျိုးသမီး'ဟူသောဘွဲ့ကို ထိုက်တန်စွာ  
ရလိုက်ခြင်း ဖြစ်ပေသတည်း။



## ပော်စွဲ အကျင့်ဆိတ္တုံး

မိန္ဒဗောဓိ  
လူမှုံး၊ အိုးသာဓိမျှတာ  
ယောက်ရာသာဓိ အဘယ်... .

ဂိုဏာကြီး။ ဝေဇာမိန်  
(အဘိဓာတ်ယာဘုရင်ပင်မြတ်၏ ဂိုဏာကြီး)

ဘာသိစိန့်ယာဘူရင်၏ မိဂုဒ္ဓားပြေား

သို့စတုလ

ပဟာနှုတ်အချက်မောက်တွန်း

ဝေဇူမိန်သည် အဘိစိန့်ယာဘူရင်၏ မိဖုရားဖြစ်သည်။  
မိဂုဒ္ဓားကြီးက မဟာနှုတ်ဟုဆိုရမည်။ ရှေးနှစ်းရှိးစဉ်ဆက်မှ  
အင်သက်လာပြီး ဘူရင်ကဲထို့တန်ခိုးကြီးသည်။ ဘူရင်၏ အာဏာ  
၌ ခွဲစေသုံးစွဲရသူမဟုတ်။ သီးခြားတန်ခိုးအာဏာအပြည့်အဝ  
သည်။

အဘိစိန့်ယာအင်ပါယာက အဖရိုကတိုက်တွင် တစ်ခု  
အညွှန်သာ အင်ပါယာဖြစ်၏။ ရာဇဝင်နှင့်စလေထုံးတမ်းအပြည့်  
သည်။

ထိုအင်ပါယာက ဘောဂဗလလည်း ကြွေယ်ဝ၏။ ရှေး  
အောင်းဆောင်း ခမ်းနားထည်ဝါသည် အဆောက်အအုံများလည်း  
ညွှန်းရွှေတုံး၊ ရွှေပြားများအား သုံးစွဲသည့်ပြည်။ စွန်းခက်ရင်း  
အမောက်နိုင်ငံပုံစံပြုလုပ်ထားပြီး အရိုးကဆင်စွဲယ်၊ အသွားက  
ခွဲစေတ်တည်လျှင် ရွှေပန်းကန်၊ ရွှေစွန်းသာအသုံးပြုသည်။  
ဘူရင်ကြီး၏နှစ်းတော်ကို 'မနိုလစ်'ဟုခေါ်၏။ ခမ်းနား  
ယ်လျပြီး နာမည်ကြီး၏။

မြတ်းများကို ကျောက်နှင့်နှင့်စီခြေယ်ထားသည်။

နဲ့ရုံများကိုကား ရွှေပြားပုလဲလုံးများနှင့်စီခြယ်ထား၏။  
ထိနှစ်းတော်ကြီးသည် ရရှုံးခေတ်ဟောင်းကို အောက်မူ  
စေ၏။ အာဖရိကတိုက်တွင် ပြုစွဲမွေးမြှုံးခဲ့သည်။ ယဉ်ကျေးမှုကို  
မတိမ်ကော် မပျောက်ပျောက်အောင် ထိနှစ်းသိမ်းထားသလောဟု  
ထင်ရသည်။

တကယ့်ကို ရွှေအိမ်၊ ရွှေနှစ်း၊ ရွှေကြုံနှစ်း..။



တစ်ခါက အိတလီပြည်၏ အာဏာရှင်မူဆိုလိုနိသည်  
အဘိစိနိယာပြည်ကို လောဘမျက်လုံးနှင့်ကြည့်ခဲ့သည်။ နှစ်းတော်  
တစ်ခုလုံးကို သိမ်းပိုက်ခဲ့သည်။

ထို့ကြောင့် ဘုရင်းကြီးနှင့်မိဖုရားနှစ်ပါး၊ နှစ်းတွင်းသူ  
နှစ်းတွင်းသားများ တိုင်းတစ်ပါးသို့ ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်း  
ရသည်။ ဘုရင်ကြီး ဟေလီဒီယက်စ်နှင့်မိဖုရားကြီးတို့ သောက  
ဝေရသည်။

သို့သော် မိဖုရားကြီးက နဲ့ကြီး၏။

‘ရာဇ်ဝေးမှာထင်ရှားတဲ့လူပျိုးအတွက် မိမိတိုင်းပြည့်ခဲ့  
ခဲ့ခွာနေရခြင်းဟာ တဒ်ပဲဖြစ်မယ်။ ဒါကြောင့် အမြဲတမ်း  
အားငယ်စိတ်မမွေးမိအောင် ကြီးစားတယ်။ မိန်းမသားရဲ့မျက်နှာ  
အပြောင်းအလွှာဟာ လင်သားရဲ့စိတ်ဓာတ်အရောင်ဖြစ်တာမို့ပဲ’

၃၈၅

မြတ်ရည်နွဲသနခြင်းအကျိုးဆက်က မူဆိုလိုနီ ဗုဒ္ဓံဗုဒ္ဓံလ  
သာအခါ ဘုရင်ကြီးနှင့်မိဖုရားကြီးတို့ တိုင်းရင်းသားတို့အလယ်  
တွင် ပြည့်ဝန်ထမ်းနိုင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

အမှန်တော့မူ မိဖုရားကြီးကလည်း ခေါ်မဟုတ်။ ဘုရင်  
ကြီးကဲ့သို့ပင် ဘုရင်ကြီး ‘ဆိုလိမ္မာ’ နှင့်ဘုရင်မကြီး ‘ရှိဘာ’ တို့၏  
အာန္ဒယ်မှ ဆင်းသက်လာသူဖြစ်၏။ ‘ဟိုပက္’ အကြွင်းအကျွန်  
အဆက်အန္ဒယ်ပင်။

‘ပလက်ရာ’မင်းသမီးအန္တယ်ဝင်။

‘ଠେରମିଳିବା’ ମିଳିବାରା: ଗ୍ରୀଃ ଜାନ୍ମ ପୂର୍ଣ୍ଣ ଦୋଷାଣ୍ଡାଣୀ ॥ ଶିଳ୍ପାଣ୍ଡାଣୀ ॥  
ଆହା: ଦୟାଣୀ ॥ କ୍ଷୁଦ୍ର ଦେଖି ଆହା: ପ୍ରାଣଫେରି ମୁହା: କୁତ୍ଥି ଅପ୍ରିଗରୁ  
ଶିଳ୍ପାଣ୍ଡାଣୀ ॥ ଆହା: ମୁହାର୍ଯ୍ୟାମ୍ଭେ. ଫେରିପ୍ରି: ଅମନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମ୍ଭେ ଫଳିମର୍ଯ୍ୟା ॥ ଅପ୍ରିଦିନ  
ଶିଳ୍ପାଣ୍ଡାଣୀ ଯି: ରୋହାର୍ଯ୍ୟାମ୍ଭେ ଫଳିମର୍ଯ୍ୟା ॥

ခြေသည်။ လက်သည်း အမြဲလို့ဖြတ်သည်။ ပန်းနရောင်  
ဆားဆိုးသည်။ နှီးညံသောဖိနပ်စီး၍ ထိုင်လျှင် ခြေထောက်ကို  
ဘတ္တိပါခေါင်းအုံးပေါ်တင်ထားလေ့ရှိ၏။

သူမသည် အရပ်ပုသော်လည်း ခန္ဓာကိုယ်အခါးအဆစ်  
ပြုပြစ်၏။ အမူအရာမှာ ပြိုမ်သက်အေးဆေးပြီး ခန့်ညား  
ကျက်သရောင်းသည်။ အဖိုးတန်သောအဝတ်အစားများကို အစဉ်  
အခြေတ်ဆင်သည်။

‘မိန်းမတစ်ယောက်ရဲ့လူမူးပမူးခန်းညားထယ်ဝါမှုဟာ  
ယောက်ဥားသားအတွက် အားခေါ်ပဲ’

မိပုရားကြံးအမှုအရာက ဉာဏ်ညောသည်။ အရောင်

အသေးစိန္တပဝါကို အစဉ်အမြဲပခုံးထက်တင်ထားပြီး ကျောက်  
မျက်ရတနာအပြည့်စီခြေယ်ထားသည့် ရွှေအကျိုးရည်ကို အမြဲ  
ဝတ်ဆင်လေ့ရှိသည်။

နက်ဇမ္မာင်သောဆံကေသာအား အစဉ်အမြဲရှုပ်ထွေးဖွဲ့လို  
သော ထုံးဖွဲ့မှုနှင့် ဖက်ရှင်ပြင်ထုံးဖွဲ့ထားသည်။ ရတနာမျိုးစုံ  
စီခြေယ်ထားသည့် ရွှေသရဖူကို အမြဲဆောင်းထားသည်။

မိဖုရားကြီး၏တန်ခိုးအာဏာကပြန်ကျယ်သည်။ သူမတွင့်  
ဘုရင်ကြီးကဲသို့ သုံးခြားရုံးတစ်ရုံးရှိသည်။ အာဏာရှိပုံ၊ ကြီးကျယ်  
ပုံ၊ ဓမ်းနားပုံတို့မှာအတူတူပင်။ တစ်ခုထူးခြားသည်က မိဖုရား  
ကြီးရုံးတွင် မောင်းမမိတ်သံများ၊ လူရွှေ့တော်များ၊ ကျေးကျွန်း  
များရှိ၍ ဘုရင်ကြီးအဆောင်အယောင်နှင့် လုံးဝကွာခြားသည်။

မိဖုရားကြီးသရဖူသည် ဘုရင်ကြီးသရဖူနှင့်မတူ။ သူမ  
ကိုယ်တိုင် သိမ်းဆည်းရသည်။ နှစ်းတော်တွင်းရှိ ရွှေငွေကျောက်  
သံပတ္တမြားကို သူမတစ်ဦးတည်းသာအုပ်ချုပ်ရ၍ သုံးခွဲရာတွင်  
အာဏာပိုင်ဖြစ်သည်။

မိဖုရားကြီး၏ ၁၀၄ရဆိုသောအမည်သည် နာမည်လည်း  
ဖြစ်၊ အမျိုးအန္တယ်လည်းဖြစ်သည်။ အဓိပါယ်မှာ ‘အမျိုးမြတ်  
သော မင်းသမီးကြီးဖြစ်၏’၊ လက်အောက်ခံများကမူ သစ္ာ  
သမာဓိနှင့်ပြည့်စုံ၍ ဘုန်းတော်ကျက်သရေးရှိသောအရှင်ဘုရား’ဟု  
ခေါ်တော်သည်။



သူမသည် အဘိဓာတ်နှင့်ကြီးမတိုင့်မိ ယောကျား  
နှစ်ဦးနှင့် လက်ထပ်ကွာရင်းခဲ့ဖူးသည်။ ထိတိုင်းပြည်၏အစဉ်  
အလာအရ အသက် (၄၀)မကော်မချင်း တကယ့်လက်ထပ်  
မက်လာပြခြင်းမဟုတ်ဟု အယူရှိသည်။ ကွာရင်းပြတ်ခဲခြင်းသည်  
နစ်နာခြင်းမဟုတ်နိုင်။

‘ဘုရင်ကြီးက ထာဝရအဖော်မွန်ပါ’

ဟု သူမက ပြောဖူး၏။

ဘဇ္ဇာ-ခုနှစ်တွင် ဘုရင်ကြီးနှင့်သူမ လက်ထပ်သည်။

‘ကျွန်ုင်မတို့အိမ်ထောင်သက်တမ်းအတွင်း ဘယ်တော့မှ  
နိုက်ရန်ဒေါသမဖြစ်ခဲ့ဘူး၊ ပျော်ပျော်နေကြတယ်’

ဟု ပြောသည်။

‘ကျွန်ုင်မတို့အနီးမောင်နှံဟာ အသိဉာဏ်ပေါ်တွင် တည်  
ဆောက်ထားကြတာပါ’ဟုဆို၏။ သူတို့အိမ်ထောင်ရေးကိစ္စများ  
သည် အဆင်ပြချောမွေးပြပြစ်၏။

အိတလိနှင့် စစ်မဖြစ်မိအချိန်က သူတို့နှစ်ဦးသည် ရိုးသား  
သည်၊ အထက်တန်းကျသည်။

‘ကျွန်ုင်မတို့လင်မယားမှာ ဦးဆောင်ခြင်းဆိုတာမင်္ဂလား။  
အမြဲတမ်းညိုနှင့်ဖြေရှင်းခြင်းပဲရှိတယ်’

ဘုရင်ကြီးနှင့်မိဖူရားကြီးက ဂိုင်ယာလက်သုံးမော်တော်  
ကားကို အမြဲသုံးသည်။ အင်မဟာရစံဘာသာနှင့်ပြင်သစ်ဘာသာ  
ကိုသွာ်လက်စွာပြောနိုင်သည်။ အထက်တန်းကျသည်။ လက်ဖက်  
ချည်ပွဲ၊ ညစာစားပွဲ၊ အရက်သောက်ပွဲများ ကျင်းပလေ့ရှိသည်။

၅၄ → အောင်မြို့

မိဖုရားကြီးသည် အနောက်နိုင်ငံများကို အထင်ကြီးသည်။  
အနောက်နိုင်ငံများနှင့် ရင်ပေါင်တန်းနိုင်အောင် ကြီးစားသည်။

ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သတင်းစာသမားများနှင့် ဆွေးနွေး  
ခန်းတွင် မိဖုရားကြီးက ဤသို့ပြောသည်။

‘ကျွန်မ အခုလို အနောက်တိုင်းကိုအထင်ကြီးပြီး အနောက်  
တိုင်းနဲ့ ရင်ပေါင်တန်းနိုင်အောင် ကြီးစားနေတာဟာ ကျွန်မတို့  
တိုင်းပြည် ကမ္ဘာအလယ်မှာပုံထည်ဖို့နဲ့ ကျွန်မရဲ့ခင်ပွန်းသည်  
မျက်နှာပွင့်လန်းစွဲဖို့ပါ’

မိဖုရားကြီးက ခင်ပွန်းသည်အတွက် အစဉ်မျက်စိပွင့်ထား  
သကဲ့သို့ သားမီးများနှင့်ဆက်ဆံရာတွင်လည်း ပွင့်လင်းပြတ်  
သားသည်။

‘ကျွုပ်တို့မိသားစုံဟာ ပျော်ရွှင်မှုဘပအစစ်ပါ။ အခုလို  
သာယာပျော်ရွှင်စေရေးအတွက် အမြှုဖန်တီးနေသူဟာ တစ်ဦး  
တည်း မိဖုရားကြီးပါ။ သူဟာ ကျွုပ်အတွက် နားဖြစ်သလို  
မျက်စိဆိုလည်း မရှားဘူး’

မှန်သည်။

မိဖုရားကြီးသည် တိကျပြတ်သားသလို ရွှေမ်းသွို့လည်း  
ရှိသည်။ တစ်ခါက ဘုရင်ကြီးအား ဘုရင်မမောင် ‘ဇော်တိပါ’က  
ဖမ်းဆီးကာ ထောင်ချွဲဖူးသည်။ ဘုရင်ကြီးကိုသတ်၍ နှစ်းသိမ်းရန်  
စိစဉ်သည်။ ထိုအခါ မိဖုရားကြီးသည် ‘လူမြိမ်ယူမြို့စားကြီး’  
လက်ဆောင်ပေးသည့်တင့်ကားကို ကိုယ်တိုင်မောင်းကာ အချုပ်

—ဘင်တဲးခါးကို တိုက်ဖွဲ့ပြီး ကိုယ်တိုင်ကယ်တင်နိုင်ခဲ့သဖြင့်  
—သက်ဘားမှ လွတ်မြောက်ခဲ့သည်။

‘ကျွန်ုင်မခင်ပွန်းဟာ ကျွန်ုင်ဘဝ၊ ကျွန်ုင်မအသက်ပဲလေ၊  
—အတွက် သေရတယ်ဆိုရင်တော် ကျွန်ုင်မသေခြင်းက မြတ်  
ထော်’

သူမသည် မဟာဓာတ်ဘေးမှုကိုပြုသည်။ သူမ၏ ချစ်ခြင်း  
—အဗ္ဗာသည် ဖြူစင်ခြင်းအတိဖြစ်သည်ကို ဤဖြစ်စဉ်က ဖော်  
ခြင်းနေပေပြီ။

‘ကျူပ်ရဲ့အသက်ရှင်းနေမှုဟာ ဒေါ်းသည်မိဖူရားကြီးရဲ့ ပုံပိုး  
—အဗ္ဗာကြောင့်ပါ။ ကျူပ်ကို အခုလို တိုင်းပြည်ပြန်ရတာဟာ ဒေါ်း  
သည်မိဖူရားကြီးရဲ့အမြော်အမြင်ကြီးတဲ့ ပေါင်းသင်းဆက်ဆံမှု  
—အဗ္ဗာင့်ဆိုတာ ငြင်းမရဘူး။ ဒေါ်းသည်ရဲ့ ချို့ကျင်းချက်ကင်းမှု၊  
ချို့ကျင်းကောင်းမှန်တဲ့ အပေါင်းအသင်းဆက်ဆံမှုဟာ လင်သား  
—အတွက် အဖိုးမဖြတ်နိုင်တဲ့ဂုဏ်ပဲ၊ ဆုလာဘုံပဲ’

ဘုရင်ကြီးက ပြောသည်။

ဘုရင်ကြီးနှင့်မိဖူရားကြီး လက်တွဲညီကြ၏။ အစဉ်အမြှေ့  
အုပ်းမှုရှိသည်။ လင်က မယားအတွက် အမိကထားသလို  
—သားက လင်ကို အမိကထားသည်။ အပြန်အလှန်အကျိုးပြု  
—အဗ္ဗာသည်။

‘ကျူပ်တို့ဒေါ်းမောင်နှုံဟာ ချစ်ကြည်ပျော်ရွင်တဲ့ အိမ်ထောင်  
—ဘဝ တည်ဆောက်နေတယ်။ ကျူပ်ဒေါ်းကလည်း ကျူပ်

၁၆ → အသိပြုတိုး

အတွက် အမြဲမျက်စီဖွင့်ထားသလို အဘိစီနိယာပြည်ကြီး တိုးတက် ဖွံ့ဖြိုးမှုအတွက် အမြဲရှေးရှုနေပါတယ်'

မဟာမိတ်တိုးအကူအညီနှင့် မူဆိုလိုနိကျဆုံးပြီး အဘိစီယာပြည်ကြီး ပြန်လည်လွှတ်မြှောက်ခဲ့သလို ဘဝသစ်အလင်ရောင် ထွန်းပြောင်ခဲ့ပြီ။ အဘိစီနိယာပြည်သူများကလည်း ဘုရားကြီးနှင့် ဘုရင်မကြီး ကျန်းမာစေကြောင်း ဆုမွန်ကောင်းတောင်ရင်း ဘုရင်ကြီးနှင့် ဘုရင်မကြီး ပြသမျှနာပါမည်ဟု ဆုံးဖြတ်ခံယူထားကြလေပြီ။



ဒုပေါ်စွဲနှင့်အထာဉ်းဒုပေါ်စိန္ဒား

‘ထိမျှသပုံးစာ  
ဘွဲ့အတိသိမြင်းစတ်  
ဘွဲ့အင်ပွဲနှင့်အတိသိမြင်းစတ် ဂိုသင်ယော်စတ်...’

နဒီရူဒါးအလှလီ  
(အာထာရှင်စတားလင်၏ဇန်း)



စတာလင်၊ အနီးနှင့်သူမြိတ်ဆွေများ



စတာလင်မကောသီ၏နှောက်ဆုံးဘရီ

## ဝဝဘောပေါင်ဒိုဝန်း

သို့မဟုတ်

### နှင့်ဗုံးအသည်းနှင့်မြန်းထော်း

ရရှားပြည်တွင် အခြားတိုင်းပြည်နှင့် မတူညီသည့်အချက်  
ဆင်ခုရှိသည်။ ဤကား ယောက်ရားများ၏ တိုးတက်ရေးနှင့်  
မြန်းများ၏ တိုးတက်ရေး ဆက်စွဲယ်နေခြင်းဖြစ်သည်။

‘နှီရာဒါးအလူလီ’သည် ရရှားပြည်အမိန္ဒရောင်  
စတာလင်၏ ဒုတိယဇန်းဖြစ်သလို စတာလင်အား စဉ်ဆက်  
ပြတ်ပုံပိုးကျည်ခဲ့သူလည်းဖြစ်၏။ သို့သော သူမ၏အကြောင်း  
ကား စတာလင်၏ကျော်ကြားမှထက်ဝက်ဖျောင်မရှိအောင် မျှေးမြိုင်  
နေသည်ကို တွေ့ရသည်။

ဒါကဲလည်း မဆန်းချေ။

သူမသည် ဘယ်အခါမှုလည်း လင်သားကို ဖုံးလွှမ်းအောင်  
ခွဲမ်းအောင်ခဲ့သောကြောင့်တည်း။

‘တစ်ကမ္မာလုံးက ကျွန်းမကိုသိခြင်းထက် ကျွန်းမခင်ပွန်း  
ထိုသိခြင်းက ပိုပြီး သင့်လျော်ပါတယ်’

ဟု သူမပြောဖူးသည်။ မှန်သည်။ သူမကိုယ်တိုင်လည်း  
ထင်သားအပေါ် တာဝန်ကျေသော်လည်း အနေအထိုင်ကမူ

သိပ်သည်းလှ၏။ ဘယ်တော့မှလည်း ရှေ့တန်းကို ကျွဲ့ထွက်အောင်နေသည့်အလေ့အထမရှိ။

သူမက စတာလင်နှင့်ပတ်သက်၍ ပြောဖူးသည်။

‘ကျွဲ့မဟာ သနားကြင်နာတတ်တဲ့စတာလင်နဲ့ ချုစ်သူသာ ဖြစ်ပါတယ်။ သံမကီလိုမာကြာတဲ့ စတာလင်ရဲ့ချုစ်သူတော့ မဖြစ်ချင်ပါဘူး။ တစ်ခုရှိတာက ကျွဲ့မခင်ပွန်းစတာလင်ဟာ သူတကာပြောသလို အဆိုးချည်းလည်းမဟုတ်ပါဘူး’

စတာလင်၏ဘဝကိုလေ့လာလျှင် မှားယွင်းရှုပ်ထွေးမှ များစွာ ရှိနေသည်။ ဆိုတိယက်တို့ ရရှားပြည်ကို စီးပိုးသည့် အချိန်မှစ၍ အခြားခေါင်းဆောင်များနည်းတူ မဟုတ်တမ်းတရား အပြောခဲ့ရသူတစ်ဦးဖြစ်၏။ စတာလင်သည် ပထမမယားကို ပစ်သည်။ ဒုတိယမယားကို ထပ်ပစ်သည်။ တတိယမယားကို ယူသည်ဟု အမနာပရေးသားပြောဆိုကြ၏။

၁၉၃၂-ခုနှစ်က ‘နှီရှားအလူလီ’ ကွယ်လွန်သောအခါ စတာလင်နှိပ်စက်သဖြင့် ကိုယ့်ကိုကိုယ် သတ်သေသည်ဟု ရေးကြသည်။

နှီရှားက သေခါနီး တစ်ခုပြောသွား၏။

‘ကျွဲ့မဟာ အူဇာ်ရောဂါစ္စကပ်နေတာကြာပါပြီ။ ခင်ပွန်းသည် စိတ်ဆင်းရဲမှာနီးလို့ ကျွဲ့မ မပြောခဲ့တာပါ’

သို့သော် မဟုတ်မဟပ်လုပ်ဘတ်ခင်းသူများက ရေးချင်သလိုရေးကာ အမနာပစ္စပ်စွဲကြသည်။

နဒီရာဒါ:သေဆုံးသွားတော့ စတာလင်ခများ မိခင်မှတစ်ပါ:  
နှင့်နှီးသူမရှိသလောက်ဖြစ်သွားသည်။ သူမသေတော့ သားသမီး  
နှင့်နှီးကျွန်းခဲ့သည်။ ယောက်ဌားလေးတစ်ဦးနှင့်မိန်းကလေးတစ်ဦး  
ဖြစ်သည်။ စတာလင်သည် သားသမီးများကိုချစ်သော်လည်း  
အလိမလိုက်ချေ။ ရရှားရှိ စပြကျောင်းတွင်ထားသည်။ အာဏာ  
ရှင်တစ်ဦး၏ သားသမီးများဖြစ်သော်လည်း အခွင့်အရေး ပိုမယူ  
ဆော်။



စတာလင်တွင် အပူလီဆိုသော တော်လှန်ရေးသမား  
မီတ်ဆွေတစ်ဦးရှိသည်။ ထိုမိတ်ဆွေသည်၊ သမီးတစ်ဦးထွန်းကား  
၏၊ အမည်မှာ ‘နဒီရာဒါ:’ဖြစ်၏။ နဒီရာဒါ:သည် ရရှားအမည်  
ဖြစ်ပြီး အမိပါယ်မှာ မျှော်လင့်ခြင်းမည်သည်။

စတာလင်နှင့်ပတ်သက်၍ နဒီရာဒါ:က ပြော၏။

‘သူဟာ ကျွန်းမကလေးဘဝအရွယ်ကတည်းက တော်လှန်  
ရေးကို စိုက်လိုက်မတ်တတ်လုပ်နေတာ၊ သူဟာ နိုင်ငံရေးသတ္တုဝါ  
ပါးဒီတုန်းက သူလည်း ရရှားပြည်ကို ပြုပြင်ပြောင်းလဲဖို့ ကဲောတာ  
ဝါလာသူ။ ကျွန်းမလည်း သူ့ဇန်းဖြစ်မယ့်သူလို့ ကြိုမသိဘူး  
ဆော်။

တစ်ခုရှိတာက ကျွန်းမနဲ့သူဟာ အနေနှီးတယ်။ ကျွန်းမဟာ  
သူ့မျှက်စီအောက်မှာ ကြီးလာသူဆိုရင် မမှားဘူး’

ထိုကဲသို့ပင် စတာလင်ကိုယ်တိုင်လည်း သူမနှင့်ပတ်သက်၍ ပြောဖူး၏။

‘နဒီရှဒါးဟာ ထူးခြားတဲ့မိန်းကလေးတစ်ဦးပဲ။ ကျူပ်ဟာ တော်လှန်ရေးအလုပ်ကိုပဲ အာရုံရှိတယ်။ ဒါကြောင့်လည်း ကျူပ် ကိုယ်ကျူပ် ကွန်မြှာနှစ်ဝါဒအသက်ပေးလျှော့လည်း ခံယူထားတယ်။ ခက်တာက သူ့ကိုတွေ့တော့ စိတ်ဖောက်ပြန်တာပဲ’

နဒီရှဒါးသည် အနေအထိုင်ယဉ်ကျေးသည်။ တိုင်းထွာ စဉ်းစားညာက် ရင့်သန်သည်။ စက်ရုံအလုပ် ဝင်လုပ်သည်။ ထိုအချိန်တွင် စတာလင်၏ အချစ်ပန်းကို ပန်ဆင်နိုင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

‘ကျွန်မနဲ့ကျွန်မခင်ပွန်းဟာ အသက်ချင်းကွာတယ်။ သားအဖလို့ပြောရင်လည်းရတယ်။ ဒါပေမယ့် ကျွန်မ လေးစားပြီး ချစ်တယ်။ ဒါကြောင့်လည်း သူ့အလိုကို ပိုလိုက်တယ်။ သူ့ပါဟုံဗ္ဗာအနောင့်အယှက်မဖြစ်အောင် ကျွန်မ သည်းခံတယ်။ ဒါကလည်း အကြောင်းရှိတယ်လာ။ သူ့ဘဝကို တောက်ပြောင် စေချင်တာကိုး’

၁၉၁၉-ခုနှစ်တွင် တော်လှန်စစ်ဆင်ခြဲနေသော ဆိုပိုယက်များ၏ အေးကြပ်နဲ့ကြပ်ကာလဖြစ်သည်။ ထိုအချိန်တွင် စတာလင် နဒီရှဒါးကို လက်ထပ်ရန် ဆုံးဖြတ်သည်။ ပထမဇန်းကို ကွာရှင်ပြီး နဒီရှဒါးကို လက်ထပ်ယူသည်။

ထိုစဉ်က စတာလင်၏အသက်မှာ(၄၁)နှစ်ရှိပြီး ‘နဒီရှဒါး’

၏အသက်မှာ (၁၇)နှစ်သာရှိသေး၏။ သူတို့နှစ်ဦး၏မေတ္တာ  
ဘတ်လမ်းသည် ခက်ခဲပြောမ်းတီးလူပေသည်။

‘ကျွန်မ သူ.ကို လက်ထပ်ခဲ့တာ အာဏာရှင်တစ်ဦးဖြစ်လို့  
မဟုတ်ဘူး။ ချစ်လို့။ သူ၏ပင်ပန်းစွမ်းနယ်မှုတွေကို ပြောပျောက်  
အောင် ကြင်နာမှုပေးနေချင်တာက ကျွန်မစေတာနဲ့ပဲ’

သူမက ပြောသည်။

ဤကဲ့သို့ပင် စတာလင်ကံလည်း....

‘သူမက ကျူပ်ကို ‘ကိုဘာ’လို့ခေါ်တယ်။ ဒီခေါ်သံဟာ  
လျပြည်လျည်းပဲ။ ပြီးတော့ သူဟာ ကျူပ်ဘဝအတွက် အိအာ  
စစ်ပဲ။ ထရောစကိန့်တွဲတဲ့အချိန် လိန်ငံရှုနိုပယ်ခဲ့ရတဲ့အချိန်က  
ကျူပ်ဟာ အတော်ကလေးပြင်းပြင်းထန်ထန် စိတ်ပျောက်ခဲ့တယ်။  
သူမက တကယ့်ကို အားကိုးရတဲ့မိန့်ကလေးပဲ။ သူ.ရဲကြင်နာမှု  
ဟာ ကျူပ်အတွက် တကယ့်အားဆေးပဲ’

မှန်သည်။ နှီရှားသည် အစဉ်အမြဲ စတာလင်အရေး  
ကို ဦးစားပေးနေသူဖြစ်သည်။ သူမက ‘စည်းစိမ်းခဲ့ခြင်းသည်  
လူည့်လူဖျင်းတို့အလုပ်’ဟုခံယူထားသော ခေါ်သံမိန့်ကလေး  
တစ်ဦးပါပါ လင့်အလုပ်၊စက်ရုံအလုပ်တို့နှင့် သူမမှာ အားရသည်  
မရှိ။

နှီရှားသည် စတာလင်အတွက် စိတ်မည့်ရသော်လည်း  
စတာလင်၏ပထမအနိုင်းနှင့်ရသည့်သားအတွက်မှ စိတ်ည့်ရ၏။  
သူ.အမည်က ‘ယရှား’ဖြစ်၏။ သူသည် စည်းကမ်းမရှိ။

‘ကျွန်မဘဝမှာ စိတ်ပျက်စရာတွေကြိုတွေ၊ ရပေမယ့် သူ မရိပ်မိအောင် အမြဲဟန်ဆောင်နေတယ်။ ဒါကလည်း သူကို သိပ်ချုစ်လို့လေ။ ပြီးတော့ သူ စိတ်အနှင့်အယုက်ဖြစ်မှာ စိုးလို့ပဲပေါ့’



နဒီရှားသည် စတာလင်၏နေ့ဖြစ်သလို စတာလင်စိတ် နှင့် တစ်ထပ်တည်းဖြစ်အောင်နေသည်။

စတာလင်သည် အာဏာရှင်ခေါင်းဆောင်တစ်ဦးဖြစ်သော လည်း အခွင့်အရေးယဉ်သူမဟုတ်။ ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ နဒီရှားက ပြောဖူး၏။

‘ကျွန်မယောက်ဘားဟာ အခွင့်ထူးခံမဟုတ်ဘူး။ ဒါကြောင့် ကျွန်မကိုယ်တိုင်လည်း ရှိုးသာ၊ စွာနေတယ်။ ဟိုတ်ဟန်မလုပ်ဘူး။ ကျွန်မရဲ့လိုချင်တပ်မက်မှုကြောင့် သူ ခုက္ခမရောက်စေချင်ဘူးလေ’

စတာလင်နှင့်နဒီရှားတို့ ကရင်မလင်တွင်နေကြ၏။ ခန့်ခန့်ထည်ထည်မဟုတ်။ ယခင် သံအရာရှိတစ်ဦးနေသွားသည့် အခန်းကျဉ်းကလေးထဲတွင်ဖြစ်သည်။ ရှိုးရှိုးထမင်းပဲစားသည်။

‘အာဏာရှင်အိမ်ထောင်စုရဲ့စားသောက်ပုံက အမေရိကန် လက်မှတ်စစ်တစ်ဦးစားသောက်ပုံလောက်မရှိပေမယ့် ကျွန်မ ကျော်ပ်တယ်။ ဒါကို ကျွန်မ ဂုဏ်ယူတယ်’

‘ပြီးတော့ သူ့အတွက်လည်း ရှဏ်ယူတယ်၊ သူဟာ ကိုယ်  
အိုးကြည့်သူ မဟုတ်ဘူး။ သူဟာ ပြည်သူနဲ့တိုင်းပြည်အတွက်ပဲ  
ကြည့်တယ်။ လွှတ်လပ်ပျော်ရွင်ချိန်ဆိုတာ ရှားပါတယ်။ ကျွန်မ  
သင်ပွန်းနဲ့ ကျွန်မရဲ့အပျော်ဆုံးအချိန်ကိုပြပါဆိုရင် လိန်ငွေ့ကျယ်  
လွန်တဲ့ ကောက်မြို့ကို အလည်သွားတဲ့အချိန်ပဲ။ ဒီအချိန်ဟာ  
အလွတ်လပ်ဆုံးအချိန်ပဲလေ’

စတာလင်လက်ထက်တွင် အမျိုးသမီးများဘဝ မလွတ်  
လပ်ဟု စာပေသမားတစ်စုက ပုတ်ခတ်ရေးသားကြသလို နှိုး  
ရွှေးကလည်း ချေပဲခဲ့သည်။

‘ကျွန်မယောကုံးဟာ လွှတ်လပ်ရေးအတွက် စွမ်းဆောင်  
ရွှေး။ သူဟာ အားလုံးအတွက် လွှတ်လပ်စွာနေရေးကို အဓိက  
အားတာ ကျွန်မအသိဆုံးပါ’

ဤကဲ့သို့ပင် စတာလင်၏မိခင်ကြီးက နှိုးရှုံးနှင့် ပတ်  
ဆက်၍ ဤသို့ ဖွင့်ဟဲခဲ့ဖူး၏။

‘နှိုးရှုံးဘဝဟာ ခြောက်ဆွဲတဲ့ဘဝပါ။ သားက သူ့ကို  
သီပ်ချစ်ပေမယ့် သူ့အတွက် အချိန်မပေးနိုင်ဘူး။ ဒါပေမယ့်  
သူ့ချော့ ဘယ်တော့မှ မပြောစုဘူး။ မဆောင့်အောင့်ဘူး။ သူဟာ  
အလုပ်များတဲ့ယောက်ဘားကို စိတ်ချမ်းသာစွာထားတတ်တဲ့ မိန်းမ  
အော့တော့ စံပြပဲ’

ဤကဲ့သို့ပင် စတာလင်ကလည်း...

၆၆ → အသိပ္ပါဒီ

‘နှီရှဒါးဟာ ဇန်းကောင်းတစ်ဦးပါ။ သူဟာ ကျူပ်အချုပ်  
ကိုရပေမယ့် ကြင်နာမူကိုမရခဲ့ရှာဘူး။ ဒါပေမယ့် သူဟာ  
ဖြေသိမ့်နိုင်စွမ်းရှိတယ်။ ဒါကြောင့် သူ.ကို ဇန်းကောင်းအနေ  
အချုပ်ကြီးချုပ်သလို ရဲသာ်တစ်ဦးအနေနဲ့ အမြဲချိုးကျူးစတ်၏  
နေတယ်’ဟု ဖြစ်သတည်။



စကာလင့်မိုးသက်သစ်သမီးနှင့်မြှုံးများ

### ဝေဘ်ဝင်အချက်

ပို့ဆက်ပြီးဘုရား  
ထင်သာနဲ့ အမြဲတစ်ဦးယူနစ်စွဲတွင်ဖြော်ပြုထဲတော်  
နှောက်ဘုရား ထင်သာရှိ ပို့ဆောင်ရွက်  
ပြုပြီး ဘင့်တော်မြန်တန်ဝါယယ်။

ကလိပင်တိုင်ပုဂ္ဂိုလာ  
(ပင်စတန်ချာချိုင်ဝနီး)

အောင်ပဲရအပြီးနှင့်ဝင်စတုန်ချုပ်



## ဝင်စတာနိချာရှိပါဝါး

သို့မယ်

## ဝေါ်ဝင်ဘဏ်

မိန္ဒားမတစ်ဦးအဖို့ လင်သားနဲ့ အမြဲတမ်း ယူဉ်တဲ့ထွက်နေ့  
ခြင်းထက် နောက်ကျယ်က လင်သားကို ပုံပိုးနေတာက ပိုပြီး  
သင့်တော်မှန်ကန်ပါတယ်။

သည်စကားကို ပြောခဲ့သူက အခြားမဟုတ်။ ကမ္မာအသက်  
အငယ်ဆုံး ဝန်ကြီးချုပ်၏ စနီးဖြစ်သူက ပြောသောစကား  
ဖြစ်သည်။ သို့သော် သူမသည် ဝင်စတန်ချာရှိ၏ ကြီးကျယ်  
ထင်ရှားသော ဘဝခရီးစဉ်တစ်လျှောက်တွင် ကျက်သရေရှိစွာ  
လုပ်ခဲ့၏။

‘ကျွန်တော်ရဲကြီးကျယ်မြင့်မြတ်မှုတွေဟာ သူမရဲ့ဖန်တီးမှ  
တွေဝါ’

ဝင်စတန်ချာရှိကလည်း ဝန်ခံ၏။

မှန်တော့မှန်သည်။ သူမသည် ဝုစတန်ချာရှိ၏ နောက်  
ကျယ်မှပင် ခင်ပွန်းသည်အတွက် တစ်ရုံမလပ် အလုပ်, လုပ်နေသူ  
ဖြစ်၏။ သို့သော် သူမသည် ထင်ပေါ်မှု၊ ကျော်ကြားမှု၊ လူသီ  
ခားမှုကို မလိုလားသဖြင့် ရှောင်ရှားခဲ့၏။ လင်သား၏ ကိစ္စကို  
ရှောင်ရှားခြင်းသည် ဥပက္ဂာပြခြင်းကား မဟုတ်ပေ။

‘ကျွန်မဟာ ကျွန်မခင်ပွန်းရဲ ကိစ္စတိုင်းကို စိတ်ဝင်စားပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ကျွန်မ ရှေ့တန်းထွက်ရတဲ့အလုပ်ကို မနှစ်သက်ဘူး’

သူမသည် ဝင်စတန်ချာချိနှင့် ပွဲလမ်းသဘင်ထွက်သည် အလေ့အထန်ည်းသည်။ ထွက်လျှင်လည်း ဓမ္မတဖြတ်။ သူမ သည် ကမ္မာပေါ်တွင် အငယ်ဆုံးဝန်ကြီးချုပ်တစ်ဦး၏ ဇန်နဝါရီ ဖြစ်သော်လည်း ထင်ပေါ်အောင်မနေခဲ့ပေ။

ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သူမနှင့်ရင်းနှီးသူတစ်ဦးက ဖွင့်ဟာ ဖူး၏။

‘သူဟာ လူသာကျေားနဲ့လက်တွဲပြီး ကိစ္စတိုင်းကို အောင်မြင် အောင် လုပ်ချင်တဲ့မိန်းမ။ မောင်တစ်ထမ်း မပော်တစ်ရွက် ဆန္ဒ အပြည့်အဝရှိတဲ့ မိန်းမပါ။ သူ့ယောကျေားနဲ့အစဉ်အမြဲလက်တွဲပြီး သွားချင်ပေမယ့် သူ မသွားတာ အကြောင်းနှစ်ချက် ရှိတယ်’၊

‘ဒါက ဘာလဲဆိုတော့ တစ်ချက်ကအိမ်ထောင်ရေး၊ သား သမီးရေးကိစ္စတွေပြုစုစုပြီး အချိန်မရတာပဲ။ ဒုတိယအချက်က သူမ မိခင်ဟာ အကဲ့လန်ပြည်မှာ ရှုံးအကျဆုံးမျိုးရှိုးက ဆင်းသက် လာတဲ့မိခင်ဖြစ်သူ ‘လေဒါဘလင်ချိဟိုမိယာ’ဖြစ်တာပဲ။ မိခင်ဟာ ရှုံးရှိုးအယူအဆကြီးတာမို့ ကိုယ့်အကြောင်း ဟိုလူရေး၊ ဒီလူ ပြောတာကို မနှစ်သက်ဘူး။ သူက ရှုက်လည်းရှုက်တတိတယ်လေ’

ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ သူမကိုယ်တိုင်လည်း ဝန်ခံခဲ့ဖူး၏။ နှစ်ရှည်လများအရိုးစွဲနေတဲ့ အယူအဆဝါစ်ခုကို အသိထဲက နှင့်ထုတ်ရဟာဟာ အပင်ပန်းဆုံးပဲ'ဟု ပြစ်သည်။

သူမသည် နောက်ပိုင်းတွင် မိခင်ကြီး၏အယူအဆများ နှားယွင်းနေသည်ကို နားလည်သွားသည်အတွက် ချက်ချင်းပြပိုင် ချကိုစသည်။ ပြည်သူ့အစည်းအဝေးတစ်ခုကို ခင်ပွန်းသည်နှင့် အတူ ယူဉ်တွဲတက်ခြင်းက သက်သေဖြစ်၏။



ချာချိသည် ငယ်စဉ်ကတည်းက မျက်နှာထားတည်တည် နှင့် နေတတ်သည်။ ပလွှားခြင်း၊ ထောင်လွှားခြင်းမရှိ။ လွှာတန်း ဓားကို သူ ဂရမနိုက်။ ဖြစ်သလိုနေ ဖြစ်သလို အိပ်သည်။

သို့သော် ချာချိသည် ပေါင်းသင်းဆက်ဆံရေးတွင်မူ ပြော စရာမရှိအောင် ပြည့်ဝ၏။ သူ့သဘောကို သိသူများက မစွဲတာ ချာချိဟာ အင်မတန်ကောင်းတဲ့လွှာတစ်ဦးပဲဟု ပြော၏။

ချာချိအား မိန်းမစွဲသူဟုပြောကြသည်။ အမေရိုကန် ဂရေ့ သည်တစ်ဦးနှင့်လည်း ယိုးစွပ်သည်။ သူ့စေကာမူ ယင်းသို့ ယိုးစွပ်ခြင်း၊ ဟောကိန်းထုတ်ခြင်းများသည် အမှားအယွင်းဖြစ် ကြောင်း သိလာရသည်။ ‘ဒုန်ခိုနယ်’မှ ချာချိ အမတ်ယူဉ်ပြီး အရွေးခံစဉ် ချာချိအတွက် ရင်ခုန်လိုက်မောစရာ ကြိုခဲ့ရသည်။

ချာချိရင်ကို လူပ်ခတ်စေသူက အခြားသူမဟုတ်။

ပျ → အောင်ရှိတို့

ထိနယ်တွင် သုတေသနမကြီးသည် မျိုးရိုးမှုဆင်းသက်လာသည် ‘ကလိပင်တိုင်ဟိုစိယာ’ဖြစ်သည်။

သူတို့၏အတ်ကြောင်းနှင့်ပတ်သက်၍ သူမက ဤသို့ဖွင့်ဟခဲ့သည်။

‘ကျွန်မနဲ့သူဟာ တစ်ယောက်ကိုတစ်ယောက် စိတ်ဝင်စားကြပေမယ့်လို့ ရိုးသားတဲ့ခင်မင်မှုကို ဦးစားပေးကြတယ်။ တေကယ်လို့ ကျွန်မတို့ကြားမှာ မေမေလေဒါဘလင်ချိဟိုစိယားနဲ့မိခင်ကြီး လေဒါရန်ဒေါရာချိတို့ကသာ ဖူးစာဖက်မှုပြုမပေးခဲ့ဘူးဆိုရင် ဒီလိုသက်မှုကြင်သူဘဝ ရောက်ခဲ့မှုဘာတုတ္ထား’

သူမနှင့်ချာချိ၏ မက်လာလက်ထပ်ပွဲကို ဘုရတေ-ခနှစ်တွင် ပြောစမှတ်ပြုရလောက်အောင် ကြီးကျယ်စည်ကားလျစွာ ကျင်းပခဲ့သည်။ ဘုရင်နှင့်မိဖုရားများ၊ ကက်ဘိနက်ဝန်ကြီးချုပ်များ၊ မိတ်ဆွေများနှင့် အညွှန်ပရိသတ်စုစုလှသည်။

‘ကျွန်မ သူ.ကို လက်ထပ်လိုက်ခြင်းဟာ ကြီးမားတဲ့ စွန်းစားမှုဆိုလည်း မများဘူးလေ။ သူဟာ လစာမလောက်မငဲ့နေရသူပဲ။ ကျွန်မတို့လက်ထပ်ပြီတော့လည်း အီမံထောင်ရေးအတွက် သူ.မှာ စာရေးခြင်းနဲ့ဝင်ငွေရှာရတာ’

မှန်သည်။ ချာချိဘဝက ဂဏ်သိကွာရှိသော်လည်း ပြည့်စုကုလုံသူ မဟုတ်ချေ။

‘ကျွန်တော့နေ့သည်ဟာ တကယ့်ကို ဉာဏ်ရည်ထက်မြက်သူပါ။ မိန်းမကောင်းမိန်းမမြတ်တစ်ဦးလည်းဖြစ်တယ်။ သူဟာ ကျွန်တော့အတွက် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သူတစ်ဦးဆိုလည်း

မမှားဘူး။ မိုးရွာတဲ့အခါ ထိုးတစ်ချောင်းဖြစ်သလို မှာပူတဲ့အခါ မှာတော့ သူဟာ ရောက်သံတစ်ပါက်ပဲ’

ကလိပင်တိုင်ဟိုစီယာနဲ့ပတ်သက်၍ ချာချိသည် အမြဲ ကျေနှင့်နေသူဖြစ်သည်။ ချာချိအတွက် သူမကလည်း အမြဲဂရ ထိုက်သည်။ အားပေးဖော် ကြင်နာဖက်ဖြစ်သည်။

‘လင်ယောကျားတစ်ယောက်ရဲ့အခက်အခဲကို စနီးမယား တစ်ယောက်က သိအောင် အမြဲကြီးစားနေသင့်တယ်။ သူ့ကို အမြဲတမ်းအကျအညီပေးနိုင်ဖို့ လိုတယ်။ သူ့အလုပ်ထဲ ကျူးကျော် ဝင်ရောက်ဖို့ ကြီးကိုင်ဖို့ အသားယူဖို့ မဟုတ်ဘူး။ လိုလည်း မလိုဘူး။ အရေးကြီးတာက ယောကျားလုပ်ကိုင်မှုအဆင်ပြု အောင် ကူညီပုံပို့ဖို့ပဲ’

မှန်သည်။ သူမသည် ကမ္ဘာကျော် ဝင်စတန်ချာချိ၏ စနီးပို့သရွာ ဥာဏ်ရည်ဥာဏ်သွေးထက်မြှုက်အောင် ကြီးစားခဲ့သည်။ သူမသည် အမြဲတမ်း ပျော်ဆွင်သောမျက်နှာလေးနှင့် ဖော်တွေ ပျော်ရှာသောဆက်ဆံရေးကို ကျင့်သုံးသည်။

‘လင်ယောကျားရဲ့ကိစ္စအဝေဝကို ကူညီဆောင်ရွက်နိုင်စွမ်း မရှိသမျှ စနီးကောင်းမဖြစ်နိုင်ဘူး’

သူမက ပြောသည်။

ပြောသလိုလည်း အမြဲကြီးစားသည်။ ကုလည်းကူညီ သည်။ ချာချိက သူ့စနီးနှင့်ပတ်သက်၍ ဤသို့ ဖွင့်ဟပုးသည်။

‘သူဟာ စနီးကောင်းဖြစ်သလို ရဲ့သော်ကောင်းလည်း

၄၇ → အေမြန်မြန်

မည်တယ်။ အမျိုးသမီးများ မဲဆန္ဒပေးရေးနဲ့ပတ်သက်လို့ ကျူပ်  
သသောပါက်လာအောင် အစွမ်းဆောင်ဆုံးက သူပဲ’

‘ဟုတ်တယ်။ သူ.အကြောင်းပြာရင် မဆုံးနိုင်ဘူး။ ကျူပ်  
စစ်ပြန်ကြီး တာဝန်ယူနေချိန် စစ်အတွင်းကာလမှာ သားသမီး  
ကိစ္စတွေနဲ့ မှအားတဲ့ကြားက သူဟာ ကယ်ဆယ်ရေးလုပ်ငန်း  
တွေ ကူညီလုပ်ခဲ့သေးတယ်။ သူ.ရဲ့မဆုတ်မနှစ်စွဲနဲ့ မှန်ကန်တဲ့  
လုပ်ဆောင်မှုတွေဟာ ကျူပ်အတွက် ဂုဏ်တွေချည်းပဲ’

ပြီးတော့ ချာချိက ပြာသေး၏။

‘ကျူပ်နေးဟာ ကြင်နာတတ်သလို အချက်အပြုတ်လည်း  
ကောင်းတယ်။ သူ.လက်ရာအစားအသောက်ကို သူ.မျှက်နှာ  
ကြည့်ပြီး စားရတာ ထူးကဲတဲ့အရသာပဲ။ သူဟာ ကျူပ်အလိုကို  
လိုက်တယ်။ ကျူပ်ကို မချုပ်ချယ်ဘူး။ ဆေးလိပ်သောက်တာနဲ့  
ပတ်သက်လို့ သတိပေးတာက သူ.နီးရိမ်မှုလေး။ ကျူပ် ဆေးလိပ်  
ကြိုက်သလို သူ.အလိုလဲလိုက်ချင်လို့ ဆေးလိပ်လေးဖြာသောက်  
တာ မလွန်ပါဘူး’

သူမက လင်သားကိုအမြဲအရိယ်လိုကြည့်နေသလို နားလည်  
မူလည်းရှိသည်။ မာနကိုသတ်သည်။ လိုသလိုသုံးနိုင်သည်  
အထက်တန်းစားဖြစ်သော်လည်း ချာချိနေးဖြစ်တော့ ဈွေတာ  
မြို့မြို့နေသည်။

သူမနှင့်ချာချိသည် ဆေးဆေးစွာနေလိုစိတ်အပြည့်ရှိသည်။  
ထိုကြောင့် တောာရှာကေလေးတွင် အိမ်တစ်လုံးဝယ်လိုက်ကြသည်။

ထိအီမ်နှင့်ခြကလေးကို လင်မယားနှစ်ယောက် စိတ်တွကိုယ်တူ  
ပြပြင်မှမ်းမကြသည်။

အီမ်သာယာရေးအတွက် ချာချိ ဝါသနာအတိုင်း ကျောက်  
ဆောင်တဲ့၊ ရေတံခွန်တွများပြုလုပ်နေစဉ် သူမက ဥယျာဉ်ခြား  
လုပအောင်ပြပြင်သည်။

‘ဒီခြားအီမ်ကလေးကို သာယာအေးချမ်းအောင် ကျွန်မ  
အမြဲပြပြင်နေတာက သူစိတ်ချမ်းသာဖို့လေ’

သူမက ပြောသည်။

‘ကျူပ်အတွက် ဘယ်လောက်ပဲပင်ပန်း စိတ်ရှုပ်ထွေးစရာ  
ကြုံရကြုံရ။ ဒီခြားအီမ်ကို မိသားစိုင်းပွဲနေလိုက်  
ရရင် ကျူပ်အတွက် နိမ္မာန်ပဲ’

ချာချိစေကား....။



‘မစွတာချာချိရဲ့အောင်မြင်မှုတွေဟာ ကလိပင်တိုင်ပိုစိယာ  
ရဲ့ ပုံပိုးမှုမှန်ကန်လိုပဲ’

ချာချိ၏လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်တစ်ဦးက ပြောဖူးသည်။ ဒါက  
အမှန်တရားပင်။ သူတို့၏ဖန်းမောင်နှင့်က တကယ့်ကို လိုက်ဖက်  
သည်ဟု ပြောရမည်လားမသိ။ အတွဲလည်းညီသည်။

ချာချိက ဘယ်လိုကိစ္စမဆို လျှို့ဝှက်ချက်မထားပေ။

‘ကျေပ်မိန့်ခွန်းတိုင်းဟာ ဒေါ်သည်ရဲပြုပြင်မှုနဲ့ ချောမွေ၊  
မှန်ကန်ခဲ့တာချည်းပဲ’

ချာချိက ပွင့်ပွင့်လင်းလင်းဝန်ခံသည်။ ချာချိသည် မိန့်ချုံနှင့်  
တစ်ခုရေးပြီးတိုင်း ဒေါ်သည်ကိုပြုသည်။ ဒေါ်ကို ဝေဖန်ခိုင်း  
သည်။ သူမကလည်း အလေးထားသည်။ အကြပြုသည်။  
သူကိုယ်တိုင်းလည်း အမြဲတမ်း ဓင်ပွန်းသည် မိန့်ချုံနှင့်ပြောရာ  
သို့ အရောက်လာသည်။ ဂရုတစိုက်နားထောင်သည်။

ထိုကြောင် ချာရီက ပြောသည်။  
 ‘ကျုပ်အဟုက် သူဟာ အားဆေးပဲ။ ဒါကြောင် ကျုပ်  
 မိန့်ခွန်းပြောဖို့ စင်ပေါ်တက်ပြီဆုံး သူ၊ ကို အရင်ဆူတ်ဆက်တယ်။  
 သူ၊ ရဲ့ အပြီးဟာ အောင်မြင်မှုအသစ်တစ်ခုပဲ။ ဟုတ်တယ်။ ကျုပ်  
 ဘဝခရီးရဲ့ ကြီးကျယ်မှုတွေဟာ ဇန်းအလော့မှာ အပြီးရှိနိုင်တယ်။  
 ဒီလို့ပြောလို့ ကျုပ်ကို ကဲရဲ့ ရင်လည်း ကျုပ်ခံမယ်။ ဒါဟာ  
 သစ္စာတရားပဲ’ဟု ဖြစ်သတည်း။



Digitized by srujanika@gmail.com

‘ဘုရာတိပိဋကဓာ  
ဘုရာတိပိဋကဓာ  
အင်ပိဋကဓာ မိန္ဒမိဏ္ဍာတိ  
ဘုရာ အချေအွေးမှုပိဋကဓာ--  
ပြောသော ဘုရာတိပိဋကဓာမိန္ဒမိဏ္ဍာ  
မျှော်ဖွဲ့အောင်ပို့စ ဘုရာတိပိဋကဓာ’

ଓଡ଼ିଆ  
(ଭାଷାବଳୀର୍ଥିକା)

### ဆရာဝင်

ဘုရားလိုပိုတိ  
ဘုရားမိုးခြင်းအား  
ဘုရားမိုးခြင်းအား  
ဘုရားမိုးခြင်းအား  
ဘုရားမိုးခြင်းအား  
ဘုရားမိုးခြင်းအား

ဒေါက  
(ဟန်တာလာတ်စံ)



ဟင်တလာ၏ဇန်အိမ်



ဟင်တလာ၊ အီတာနှင့်ကလေးပျေား

## ဘဏ္ဍာဝင်ဘဏ္ဍာဝင်နှင့်

သိမုတ်

## သစ္စာဒဏ္ဍာ

‘ထဝါးနေသာ မိမိဘဝရှေးရေးကို ရယ်စရာကောင်းလှသည့်  
နှုတ်ခမ်းမွေးနှင့်လူက ပြောင်းလဲပစ်လိုက်သည်’

ဟု ပြတ်သားစွာ ဝန်ခံလိုက်သူက အီဗာဖြစ်သည်။

သူမက အခြားသူမဟုတ်။ ဂျာမန်ပြည်၏အာဏာရှင်  
အဒေါဟစ်တလာ၏သစ္စာဒဏ္ဍာရှိဟု အများအသုအမှတ်ပြုခဲ့ရသည့်  
မိန်းကလေးပင်။

သူမ အမည်အပြည့်အစုံများ အီဗာဘရွန် (Eva Braun)  
ဖြစ်သည်။ သူမသည် ဆာဖေးရီးယန်း ဂျာမန်လူမျိုးပရစ်နှင့်  
ပရန်စစ်စတာအနီးမောင်နှင့်တို့မှ ၁၉၁၂-ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ  
၆-ရက်နေ့တွင် မြှေးနှစ်မြှေး၌ မွေးဖွားသည်။ မွေးချင်းသုံးယောက်  
ရှိသည်။

ကက်သာလစ်ခရစ်ယာန်များဖြစ်သော်လည်း ဘာသာရေး  
စိတ်ဝင်စားသူမဟုတ်။ မိခင်များက မိန်းမဆန်စေချင်သောကြောင့်  
သီလရှင်ကွန်းပင့်ကျောင်းတွင်ထားသည်။

သူမက ကျောင်းပျော် စာတော်သူ မဟုတ်။

သူမက ထူးစြားလျှော့ ကြမ်းကြမ်းတမ်းတမ်း ကစားသည်။  
နှင့် လျှောစီးခြင်း၊ ရေခဲပြင်စကိတ်စီးခြင်းနှင့် ရေကူး၊ ကျွမ်းဘား  
ကစားခြင်းကို ဝါသနှာထံသည်။

သူမသည် လွတ်လပ်ပျော်ဆွဲမှုကို နှစ်သက်သဖို့ အသက်  
(၁၃)နှစ်အချယ်တွင် ကျောင်းထွက်လိုက်သည်။



‘ကျွန်မအတွက် ဟောလ်မန်းရဲ့ ဓာတ်ပုံလက်ထောက်ဘဝ  
ခံယူလိုက်ခြင်းဟာ ဘဝအပြောင်းအလဲပဲ’

သူမက ပြောသည်။

သူမသည် အစပထမတွင် ဆရာဝန်တစ်ဦး၏ လက်ထောက်  
ဝင်လုပ်ခဲ့၏။ သို့သော် သူမသည် ဆရာဝန်လက်ထောက်အဖြစ်  
‘ကြောမြှင့်ခဲ့’။ သူမက စီတ်ကြမ်းလျကြမ်းတစ်ယောက်ဟု အများ  
က ပြောကြသော်လည်း သွေးသံရဲရဲကို ခံနိုင်ရည်မရှိ။

ထို့ကြောင့် အလုပ်ထွက်လိုက်သည်။

ထို့နောက် ဟိန်းရှစ်ဟောလ်မန်း၏ ဓာတ်ပုံစတုရိယိုတွင်  
အလုပ်လျှောက်သည်။ ဟောလ်မန်းက ဟစ်တလာ၏ နာမီပါတီ၏  
တရားဝင်ဓာတ်ပုံဆရာဖြစ်သလို၊ စီးပွားရေးအမြှင့်ရှိသည်။  
အီဗာက အလုပ်လျှောက်လာသောအခါ လူတွေ့စစ်ဆေးပြီး  
ချက်ချင်း အလုပ်ခန့်လိုက်သည်။



၁၉၂၆-ခ။

၁၁၌ ခုသောသူနေခင်း။

သူမ မမီမကန်းနှင့် ဖိရိအထက်ဆင့်မှာ ဖိုင်တစ်ခုကို  
လုမ်းဆွဲနေစဉ် သူမ၏အောက်ပိုင်းကို စူးစုံရရှိကြည့်ခနားတစ်ဦး  
နှင့် ရင်ဆိုင်တွေ၊လိုက်ရသည်။

သူက ရယ်စော နှုတ်ခံမ်းမွေးနဲ့လူ။

‘ရယ်စရာနှုတ်မ်းမွေးနဲ့လူဟာ ဟစ်တလာမှန်း ကျွန်းမ  
မသိဘူး’

‘ဒါဖေမယ့် ကျွန်းမသိလိုက်တာက တစ်ကြိမ်တွေ့နဲ့ပြီး  
တစ်သက်ပန်အတွက်ဖြစ်သွားတယ်ဆိုတာပဲ’

သူမက ခြားသည်။

ထိုနောက် သူမသည် ညအချိန်မတော်အထိ ဟစ်တလာ  
နှင့် သူလုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်တို့၏ ဓာတ်ပူးကို ကြည့်ခဲ့သည်။

‘ကျွန်းမဟာ သူ့ကို ပထမဆုံးစွဲလမ်းခဲ့သူပဲ’

သူမက ဝန်ခံသည်။

‘သူ့လက်ဆောင်အဖေးအမွားတွေရတော့ ကျွန်းမ အရမ်း  
ကျွန်းမပို့ဘယ်။ သူနဲ့ကပ္ပါရုံတွေသွားရတော့ ပျော်တယ်။ ပြီးတော့  
သူဟာ ရက်စက်ပေါမယ့် နှလုံးသားရေးရာနဲ့ပတ်သက်လာရင်  
နှုံးညွှေ့သူလို့ ကျွန်းမပြောရဘယ်’

ဟစ်တလာက သူမအား ‘ကိုယ့်ရဲ့နေခြည်’ (My Sunshine)  
ဟုပင် တင်စားခေါ်ခဲ့သည်။

သို့သော် ဟစ်တလာက မြာဖွေသူဖြစ်သည်။

‘သူဟာ ကျွန်မအရင် ဂျယ်လီရော့ဘေးလဲနဲ့ မေတ္တာ  
မျှခဲ့တာ။ ဂျယ်လီသေပြီးမှ ကျွန်မရင်ခွင်ထဲရောက်ခဲ့တာ’

ဟစ်တလာသည် သူမနှင့်အတွန်ခဲ့သော်လည်း ဘယ်သူမ  
မသိစေခဲ့။ နာမြို့ပါတီအကြီးအကဲများနှင့် မိတ်ဆွေအချို့ကသာ  
သိခဲ့၏။

ဟစ်တလာသည် ရက်စက်ကြမ်းကြုတ်ခြင်းနှင့် မိန့်မပွဲ  
ရှုပ်ခြင်းကို အထုတ်သနာကြီးပုံရသည်။ ဟစ်တလာသည် သူမနှင့်  
ပေါင်းသင်းနေခိုက် ဂျာမန်အထက်တန်းလွှာမှ မှုဒ်ကညာများ၊  
ရှုပ်ရှင်မင်းသမီးများနှင့် အဆက်မပြတ်ရှုပ်ထွေးခဲ့သည်။

ထို့ကြောင့် သူမ အတော်ခံစားရသည်။ မိတ်သောကဖိစီးမှ  
ဒဏ်ကြောင့် ကိုယ်ကိုကိုယ် သေကြောင်းကြုခဲ့ဖူးသည်။ သို့သော်  
သူမက သေကံမရောက်သက်မပျောက်ခဲ့။ သေရာပါ အမာရွတ်  
သာထင်ခဲ့၏။

‘ဒီအမာရွတ်ကလေးကြောင့် သူက ဆွဲကြီးကလေး လက်  
ဆောင်ပေးတော့ ကျွန်မ ကျေရပြန်တယ်လဲ’

ဒီဟာက အချို့ကြီးလှသည်။ ဟစ်တလာအပေါ် သံယော  
ဝှေ့လည်း ကြီးလှပေသည်။

‘၁၉၃၂-စုနှစ် ရွှေးကောက်ပွဲမှာ သူရှုံးသွားတော့ ဘူး  
အတွက် ကျွန်မ အတော်ခံစားရတယ်။ သူကိုလည်း မိတ်လည်း  
တိမိတယ်။ သူကို ဖြေသိမ့်အားပေးရတော့ ကျွန်မကျေနှပ်  
မိတယ်’

သူမသည် ဟစ်တလာအတွက်ဟု ခံယူခဲ့သည်။ ဟစ်တလာ  
အားမလည်နိုင်သော၊ လက်လှမ်းမမိဖြစ်နေသော ဂိစ္စများအား  
သူမကိုယ်တိုင် စိတ်ရည်လက်ရည်ရှင်းပြခဲ့သည်။

ထို့ကြောင့် ဟစ်တလာက-

‘ကျွေပ် မတွေးတောချင်တဲ့အရာတွေကို အီဗာက ကျွေပ်  
ခေါင်းထဲက မောင်းထဲတ်ပေးခဲ့တယ်’

ဟု ပြောကြားခဲ့ဖူးသည်။



၁၉၃၃-ခု၊ ဇန်နဝါရီလ ၃-ရက်နေ့တွင် အဒေါဟစ်တလာ  
အား ဂျာမနီပြည်၏ အမိပတီအဖြစ် ရွှေးချယ်တင်မြှောက်ခံရ,  
သည်။

ဟစ်တလာက ဟိတ်ဟန်ဖြင့်-

‘ကျွေပ်ရဲ့သတ္တုသမီးဟာ ဂျာမနီပြည်ပဲ’ဟု ကြညာခဲ့၏။

ထိုကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အီဗာက-

‘ကျွေမ သိပ်ခံစားရတယ်။ ဒါပေမယ့် ချစ်စိတ်ကြောင့်  
သွေ့လွှတ်ခဲ့ရပါတယ်’ဟု ပြောသည်။

သို့သော် ‘မဆုံးဆည်းခဲ့ရင်ကောင်းမယ်’လို့ ပြောခဲ့ဖူး၏။

၁၉၃၄၊ ၁၉၃၅-ခုနှစ်တွင် ဂျူးလူမျိုးများအား နိုပ်စက်  
သည်းပန်းမျှ၊ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက် ၁၀၀ ကျော်အား သတ်ဖြတ်မှုနှင့်  
တ်သက်၍မျှ-

‘သူတို့က ဟစ်တလာကိုသစ္စာဖောက်ပို့ ကြီးပမ်းခဲ့တယ်  
ကြိုတင်မကာကွယ်ရင် သူအသတ်ခဲ့ရမှာအသေအချာပဲ’

ဟု သူက ဟစ်တလာဘက်မှု ရှုံးနေလိုက်ခဲ့သည်။

ဤကဲ့သို့ပင် သူမကိုယ်တိုင် သဘောမကျသည့် ဟစ်တလာ

၏ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များအား အေးပင်ပြေအောင်နေခဲ့သည်။

‘သူအလိုလိုက်တာဟာ သူ.ကိုချုပ်ခြင်းလေး၊ ခင်ပူ  
သည် စိတ်ချုမ်းသာမှုကို ဇနီးက မလွှဲမသွေ့ပြုရမယ်’

မှန်သည်။

သူမသည် ဟစ်တလာ လလွှန်သည်ကိုမကြိုက်သော  
အတွက် ဗုံးပွဲခြင်းကို တားမြစ်ခဲ့သည်။

တစ်ခါတွင် ဟစ်တလာက-

‘အိမ်ထောင်ပြုခြင်း၏ အဆိုးရွားဆုံးအသွင်အပြင်တစ်ခု  
ရပိုင်ခွင့်တစ်ရပ်ကို ဘီးပေးခြင်းဖြစ်သည်။ အကောင်းဆုံး  
တိတ်တိတ်ပုန်း မယားသာယူတားသင့်သည်’

ဟု ဖွင့်ဟပြောကြားခဲ့သည်။

ဒါကို သူမ သိသည်။ သို့သော် သူက တိကျစွာမပြော  
‘လင်သားရဲ့ စိတ်ရိုင်းစိတ်ဓိုက်တွေ ပြောင်းလဲလာအောင်  
လုပ်ဖို့က ဇနီးမယားတာဝန်ပဲ့ဟုသာ ပြောခဲ့၏။ သူမသော  
ဟစ်တလာအား ဆန့်ကျင်ဖက်မပြုဘဲ အေးချုမ်းစွာနေခဲ့သော



မဟာမိတ်တပ်များ ပြင်သစ်နိုင်ငံကို ဝင်ရောက်သိမ်းပိုက်  
ယော်ည်။

ရက်သတ္တပတ် ၆ ပတ်အကြာ ဂျာမန်စစ်အရာရှိတစ်စုက  
ကျွန်ဖရန့်တွင် ဟစ်တလာအား ဗုံးခွဲလုပ်ကြော်သည်။ ဟစ်တလာ  
သုကံမရောက်ခဲ့။

၁၉၄၅-ခု၊ မတ်လ ၁၅-ရက်။ ဟစ်တလာနှင့် အီဗာ  
ကျွန်ဝါး ဘာလင်းခြံတော်၏ (Chancellery) အဆောက်အအေး  
အာက် ပေ ၅၀ ဗုံးခိုက်းသို့ ပြောင်းရွှေ့နေထိုင်သည်။

‘သူ.ရဲ. (၅၆)နှစ်မွေးနောက် ဒီဗုံးခိုက်းထဲမှာ ကျင်းပခဲ့  
ပါပ်။ ဒီအချိန်မှာ ကျွန်မဟာ သူ.ရဲ.အနီးကပ် ကြံ့နာသူပဲ။  
ကျွန်မမေတ္တာဘက် နားလည်မှာပါ’

သူမက ပြောသည်။

မှန်သည်။ ဟစ်တလာနားလည်ပုံရ၏။ တိတ်တိတ်ပုန်း  
ယားထားခြင်းကို လွှာနွားနှစ်သက်သည် ဟစ်တလာသည် ဖြေ  
ရက် နံနက် ၂ နာရီတွင် အီဗာကို တရားဝင်လက်ထပ်လိုက်  
ပေါ်ည်။

‘ဒါဟာ သူ.ဘဝဝတစ်လျှောက်လုံးအတွက် အမွန်မြတ်ဆုံး  
ပြုင်နာမူပေးနိုင်ခဲ့ခြင်းနဲ့ ထာဝရနားလည်မှာအတွက် ဂုဏ်ဖြပ်ပဲ’

သူမ ပြောသည်။

ထိနေ့နံနက်တွင် အီတလိုပြည်၏အာဏာရှင် မူဆိုလိုနီ

၁၇ → အောင်မြှင့်သိုး

အား သုတေသင်ကွပ်မျက်လိုက်သည်။ ထိုသတင်းကို ဟန်တလာ  
ကြားလိုက်ရသည့်အတွက် ရှုရေးကို တွက်ဆမိပုရသည်။  
‘မင်းဟာ ငါရဲ ထာဝရနေခြည်ပါ’

ထိုနောက် ဟန်တလာသည် ပစ္စတိသေနတ်နှင့် နားထင်  
တောကာ အဆုံးစီရင်သွားသည်။ ထိုအတူ အီဗာဂိုယ်တိုင်လည်း  
ဆိုင်ယင်နိုက်ဆေးပြားကိုကိုက်ရင်း အသေခံသွားသည်။ အီဗာ  
သည် ဟန်တလာ၏ သစ္စာဇကရှိအဖြစ် ခံပွဲရန် တမလွန်သို့  
လိုက်ပါသွားခြင်းလား မပြောတတ်။

မည်သို့ဆိုစေ အီဗာသည် နေးကောင်းတစ်ဦးပါသစ္စာ  
လင်သားအတွက်သစ္စာရှိဖြာ ပါရမီဖြည့်သွားသည်ကိုကား မေ့မရ  
နိုင်ပြီ။

### ဇူနိဝါရီးထဲဆ ဝန်းမြှုပ်နှံ

'ယောက်ရာသွေ့ရဲ ဂုဏ်သွေ့ရာဟာအထူပါ။  
မိန်သွေ့သွေ့သွေ့  
ယောက်ရာသွေ့တဲ့ မြှုပ်နှံပြီး  
အိမ့်သွေ့ခွဲပဲ ဂုဏ်သွေ့စော်--'

ရာဇား အကောင်တိနိ  
(မှုသိလိုနိုင်ဝန်း)

ဇူလိုင်နိုဝင်ဘါး

သီးမယ်-

မြန်စားပေးကာ ပန်းပြုပွဲ

‘ပန်းမတစ်ယောက်အတွက် အိမ်မှုကိစ္စဟာအမိကပဲ၊ မီးပိုချောင်ဟာ အိမ်ရှင်အတွက် နိုဗာန်ပဲ’

သည်စကားကိုပြောခဲ့သူက ‘ရာရေးအကျိုဝင်နှင့်’၊ သူမသည် မူဆိုလိုနိုင်၏ ဓနီးမယားဖြစ်၏။ သို့သော် သူမသည် မူဆိုလိုနိုင်၏ သားပတ်ပတ်လည်တွင်ရှိနေသော ကြီးဘူယ်မြင့်မြတ်မှန့်င့် တန်ခိုးအာကာစည်းစိမ်အားလည်းကောင်၊ တိုင်းပြည်၏ ဆုမှုလုပ်ရှားမှုမှန်တိုင်းများနှင့်လည်းကောင်း၊ ဤဘဝတွင် ကင်းကွာနေခဲ့၏။

ထိုကြောင့် သူမကို စေတ်မဆန့်သူ၊ ဇေတ်မမိသူဟု ပြောဆိုကြသည်။ သူမမသိ။ သူမသည် အစဉ်အမြဲ အိမ်တွင်းရေးကိစ္စများ လစ်ဟင်းသွားပည်ကို စိုးရိုးနေသည်။ ပြည်ရေးပြည်ရာကိစ္စသည် အိမ်တွင်းရေးကိစ္စများကို အရေးမကြီးဟု ထင်နေရေးသလားမသိ။

တစ်ခါတစ်ရုံ သူမသည် မီးပိုချောင်နိုဗာန်တွင်းမှ ရက်စက်ကြမ်းကြော်သည်အပြင်လောကကို လုမ်းမျှော်ကြည့်မိသည်။ ရဲရဲ

တန္ထာနတိပိဋကဓရမှုပါန်သံတိမ္ထာနတော် → ၄၅

ဝံုံးမူမဟုတ်။ ရောင်းမြောင်းကြည့်ခြင်းသာဖြစ်သည်။ သူမ ရင်မဆိုင်ရဲပေါ်။ နိဗ္ဗာန်ဟမာရှိသည့် ဒီပိုခေါ်တွင်းသို့သာ သူ ပြန်ဝင်ခဲ့ရ၏။

ယင်းသုမ္ပါ ကချို့က သူမအား မူဆိုလိုနိဘဝအစစ်အမှန် နှင့် ကင်းကွာနေသူဟုပြောကြသည်။ သူမ နှုတ်ဆိတ်နေခဲ့၏။ သူမကိုယ်တိုင်လည်း မည်သည့်အကြောင်းနှင့်မှ မရောယူက်။ ဖွဲ့ကြည့်ပရိသတ်နယ်။ မပတ်သက်သယောင်ဘားရှောင်နေ ခဲ့သည်။

ဒါကလည်း အကြောင်းရှိသည်။

သူမက ပညာရေးဘက်တွင် ချို့ယွင်း၏။ ထိုကြောင့် သူမသည် ယဉ်ကျေးမှုတရားနှင့် စည်းကမ်းဥပဒေကိုလည်း မသိ။

ကျိုးကြောင်းဆင်ခြင်မှုညာက်လည်း မရှိ။

သို့အတွက်ပင် မူဆိုလိုနိအား ကမ္မားလေးစားသည့်အဆင့် ကို ရောက်ခဲ့သော်လည်း သူမ၏သဘာတားသည် တစ်စုံတစ်ရာ ပြောင်းလဲခြင်းမရှိခဲ့။ သားသမီးပြုစုခြင်း၊ အိမ်ထောင်ထိန်းသိပ်း ခြင်းအလုပ်ကိုသာ စွဲမြှုံးလုပ်ဆောင်ခဲ့သည်။

‘မိန့်မဘဝတည်တဲ့ခိုင်မြှုခြင်းသည် မိန့်မများ အိမ်တွင်းမှ အလုပ်ကို အမိကကျွေစာလုပ်ကိုင်ခြင်းဖြစ်သည်’

သူမက ပြောဖူးသည်။

ဒါကလည်း ဆန်းတော့မဆန်းချော်။ သူမ၏ဘဝပေးအကြောင်း အနေကလည်း တစ်မျိုးပင်။ သူမက ရှေးတုံးစဉ်လာများတွင်းမှ လူလားမြောက်ခဲ့သည်။ သူမ၏ဖခင် ‘ဘရာရှေ့ မူဆိုလိုနိ’ကိုယ်

၉ → အသိပ္ပါယီ

တိုင်က သူမကို သည်လိုဘဝနှင့် ဖြစ်တည်စေခဲ့သည်။ သူမကိုယ်  
တိုင်လည်း အွေဖို့ခြင်းမရှိ။

သူမက တစ်လမ်းသွားမိန်းမ။

‘ယောက်ဗျားတွေရဲ့ ဂုဏ်ယဉ်စရာဟာအလုပ်ပဲ။ မိန်းမတွေ  
အတွက် ယောက်ဗျားကိုဖြေဖျော်ပြီး အိမ်မှုကိစ္စနဲ့ပဲ ဂုဏ်ယဉ်ရမယ်’

သူမက ဤသို့ခံယူသလို တစ်သွေမတိမ်းလုပ်သည်။  
ဒွေးရောယူက်တင်မဖြစ်စေရ။ သူမသည် မှုဆိုလိုနိုင်းဂုဏ်သရေ  
ကြီးခြင်းကိုလည်း ဓာတ္ထမယူခဲ့။ ကောင်းမှုကို မယူသလို ဆိုးမှုလည်း  
မယူ။

သူမဘာသာ သီးခြားနေခဲ့ပေသည်။



အာဏာရှင်ဘဝက ရွှေပွေ့ထွေးပွဲလီလှ၏။

သို့သော် သူမက သူမနှင့်မဆိုင်သလိုနေသည်။ မှုဆိုလိုနိုင်  
ဘဝကို သိလည်းမသိ။ သိအောင်လည်း မစုံစမ်း။

သူမက ရိုးသားသောစိတ်ရှိသူသာ ဖြစ်သည်။ သူမ၏  
ရိုးသားသောစိတ်သည် မှုဆိုလိုနိုင်းအဆိုးအကောင်းကို သိရှိရှိပါ  
နိုင်မျော်လည်း သူမ၏ကြီးကျယ်သောရည်ရွယ်ချက်နှင့်ပတ်သက်  
၍။ မည်၍မည်မျှအတိမ်အနက်ရှိကြောင်း နားလည်နိုင်မည်  
မဟုတ်။

‘ကျွန်ုမဟာ ကျွန်ုမခင်ပွန်းကို မူဆိုလိုနိုင်လို့ပဲသိတယ်။ သူ၊ ရဲ့ပျော်ရွှေ့မှုကိုပဲ ကျွန်ုမလိုလားတယ်’

သူမ၏အိမ်သည် ရိုးသားသော လယ်ကူလီမ၏ အိမ်ရာ  
ဖြစ်သည်။ လယ်ကွင်းနဲ့သားမှာရှိရသည်။ သို့တိုင် သူမသည် အိမ်ကို  
အမြဲလှည်းကျင်းခြင်း၊ သုတေသင်ခြင်း၊ သန့်ရှင်းခြင်းပြုသည်။

‘ကျွန်ုမခင်ပွန်းအတွက် အိမ်ဟာ သာယာနေတဲ့နေရာပဲ  
ဖြစ်စေချင်တယ်။ သူ၊ ရဲ့ရွှေ့ပွေ့တွေးစီတ်တွေဟာ ဒီအိမ်ရောက်ရင်  
ပျောက်သွားရမယ်။ လက်တောာအရသာဟာ ဘယ်သူမှုမမိနိုင်တဲ့  
အရသာထူးပဲ’

ဟု၊ သူမက ပြောပူးသည်။

ဤကဲ့သို့ပင် မူဆိုလိုနိုင်ကလည်း ပြောပူး၏။

‘ဒို့သည်ရဲ့ ပြပြင်ပြင်ဆင်မှုနဲ့ ပြည့်လျမ်းနေတဲ့အိမ်က  
လေးဟာ ကျူးပါအတွက် ဖြေပျော်ရာဌာနတစ်ခုပဲ’

သူမ၏ရည်ရွယ်ချက်ကလည်း ရှင်းလှ၏။

‘ကျွန်ုမရည်ရွယ်ချက်က ရှင်းပါတယ်။ ခင်ပွန်းသည်နဲ့  
သားသမီးတွေကို စောင့်ရှုရောက်ထိန်းသိမ်းရမယ်။ ဒါကလည်း  
တိုင်းပြည်အတွက် လိုအပ်ချက်တစ်ခုမဟုတ်လား’

ဒါကပင် သူမ၏အရွှေ့တွေဖြစ်သည်။ ပြုစင်သောရည်ရွယ်  
ချက်လည်းမည်သည်။ သူမသည် ဤရည်ရွယ်ချက်နှင့် တည်းပြု  
စွာ အိမ်မှုကိစ္စများကို ဝတ္ထာရားမပျက်ဆောင်ရွက်နေနဲ့သည်။

တစ်ခုတော့ရှိသည်။

သူမသည် အပြောမကြီး၊ ပကာသနကို လိုက်စားခြင်းမရှိ။ သို့သော် သူမ လုပ်ရမည့်အလုပ်ကိုကား နဲ့နားကြီးစွာ လုပ်ကိုင်တတ်သည်။

‘ကျွန်မလုပ်နေတဲ့ အိမ်မူကိစ္စအလုပ်ဆိုတာ မိန့်မတစ်ယောက်အတွက် ကြီးမားတဲ့တာဝန်အလုပ်၊ သူရဲ့ကောင်းအလုပ် လို့ မယူဆဘူး။ ဒီအလုပ်ဟာ မိန့်မတစ်ယောက်ရဲ့ အလုပ်သင့် ဆုံး အလုပ်ပဲ’

ထို့ကြောင့်လား မပြောတတ်။ မူဆိုလိုနိုင်းကြီးကျယ် သော အောင်မြင်ခြင်းနှင့် သူမဘဝ တစ်စတစ်စအဟပ်ကွာလာ သော်လည်း သူမဘဝတွင် ပျော်ဆွင်ကျေနပ်မှုပြည့်လျှမ်းနေသည်။

ထိုအခါ မူဆိုလိုနိုင်းဂုဏ်သတင်းရောင်သည် သူမအပေါ် ကူးစက်ပျုံးနှံခြင်းမရှိ။ ဤကဲ့သို့ပင် မူဆိုလိုနိုင်းချို့ယွင်းချက် များ၊ ဒုက္ခသောကများလည်း သူမထဲသို့ ကူးစက်ခြင်းမရှိ။

သူမအတွက် အိမ်ထောင်မူကိစ္စသည် ကမ္ဘာတစ်ခု။

သူမက ပြောသေး၏။

‘ချုစ်စရာကောင်းသောမိန့်မတိုင်း ဤကဏ္ဍလေးကို တည် ဆောက်ကြပါတယ်...’တဲ့။



သူမ၏မိခင် ရာရှိုးအကော်စတီနိမာာ ကျွန်းမာသနစွမ်း

သော ဆင်းရဲသူမတစ်ဦးဖြစ်သည်။ သူမအော့မျိုးများမှာလည်း  
တောင်သူများသာ ဖြစ်၏။

သူမအဖို့ အသက် (၅)နှစ်အချယ်မှစ၍ အလုပ်၏ခက်ခဲ  
သော သင်ခနီးဘာများကို သင်ယူခဲ့ရသည်။ သူမအသက် (၈)နှစ်  
တွင် ဖောင်ကျယ်လွန်သည်။ ဖောင်ရှိစဉ်ကလည်း တိရစ္ဆာန်အစာ  
ကျော်ခြင်း၊ တဲကိုရှင်းလင်းသုတေသင်ရခြင်း၊ အနီးရှိရောတံခွန်မှ  
ရောကို အိုးနှင့်သယ်ရသောအလုပ်များကို လုပ်ခဲ့ရသည်။

ထိုအချိန်က အီတလိပြည်၏လယ်သမားဘဝသည်  
ဆိုးရွား လှသည်။ ပင်ပန်းခြင်း၊ မပြည့်စုစွမ်းတို့ကြောင့် ငယ်စဉ်  
ကတည်းက ငွေဝင်လမ်းရမည်အလုပ်ကို လုပ်ကိုင်ခဲ့ရသည်။

သူမ လူဖြစ်လာရသောခေတ်က နိုင်ငံရေးအရမဟုတ်ဘဲ  
စီးပွားရေးကြပ်တည်းမှုကြောင့် မိန်းမတိုင်း အသက်မွေးဝမ်း  
ကျောင်းအလုပ်ကို လုပ်ရသောခေတ်ဖြစ်သည်။

ထို့ကြောင့် သူမသည် လက်ထပ်ခြင်း၊ သားမွေးခြင်း  
အိမ်ထောင်ထိန်းသိမ်းခြင်းစသည် လူမှုရေး၊ စီးပွားရေးပြဿနာ  
များကို လိုလားတောင့်တမိခဲ့သည်။

သူမအသက် (၁၇)နှစ်အချယ်တွင် ဆိုရှယ်လစ်ဝါဒရှိ  
မှုဆိုလိုနိုင် ထပ်မံတွေ့ကြုံရသည်။ သူတို့က တစ်မြို့တည်းသ  
တွေ။ ဖောင်က ပန်းပဲဆရာ၊ မိခင်က ရွာကျောင်းဆရာမဖြစ်သပြ  
မှုဆိုလိုနိုင်က ပညာသင်ယူခွင့်ရသူဖြစ်၏။

မှုဆိုလိုနိုင်က နိုင်ငံရေးသတ္တဝါ။ ရဲရဲတောက်မိန်းခွန်းမျှ  
နှင့် အားရကျေနပ်နေသူ။

ထိုကြောင့် မူဆိုလိုနိုက သူမအား ချစ်ခွင့်တောင်းသော  
အခါ မူဆိုလိုနိုပောင်ကိုယ်တိုင်က-

‘ဒီကောင်ကိုယူဖို့မစဉ်းစားနဲ့။ ဒီကောင့်ကိုယ့်တာထက်  
ကိုယ့်ကိုကိုယ် ရထားနှင့်ခံလိုက်တာကောင်းဦးမယ်။ ဒီကောင့်ကို  
ယူမိရင် ဘယ်တော့မှ ပြီမ်းချမ်းပျော်ရွှင်ရမှာ မဟုတ်တော့ဘူး’

ဟု ပြောခဲ့သည်။ သူမ ဂရာမစိုက်။

သူသည် မူဆိုလိုနို၏ ဆန္ဒအတိုင်း လက်ထပ်ယူလိုက်  
သည်။ စစ်အတွင်းကာလမှုရွှေ၍ (၁၀)နှစ်တိုင် မိုလန်မြို့တွင်  
အေးချမ်းစွာ နေထိုင်ခဲ့သည်။ ထိုအချိန် မူဆိုလိုနို ‘အလန္တီ’  
သတင်းစာတွင် အယ်ဒီတာအဖြစ် ဆောင်ရွက်နေသည်။

သူသည် အစဉ်အမြဲ အင်အားဖြည့်တင်းနေသူဖြစ်သဖြင့်  
သတိရှိသည်။ ထိပ်တန်းသို့ရောက်မည်အရိုပ်လက္ခဏာပေါ်ချိန်  
တွင် မူဆိုလိုနိုနေးမောင်နှင့်သည် ကလေးသုံးယောက်ရှိနေပြီ။

ကလေးသုံးဦးစလုံး မိခင်ကိုအချစ်ပိုသော်လည်း မောင်၏  
ရည်ရွယ်ချက်သွေးမျိုးရှုကြသည်။ ရင်သွေးငယ်များက အက်ဒါ၊  
အရှုနို၊ မိတ်တိရှိရှိတို့တည်း။



‘မိန်းမတစ်ယောက်အတွက် လင့်ကိစ္စဆောင်ရွက်ရခြင်းကို  
ရှုက်ယူရမယ်။ မိခင်အဖြစ် သားသမီးကိုပြုစရမယ်။ မယားအဖြစ်  
လင်ကို ယုယရမယ်။ ဒါဟာ မိန်းမတစ်ယောက်ရဲ့ပျော်ရွှင်မှုပဲ’

သူမသည် အိမ်မှုကိစ္စများ၊ သားသမီးပြစ်ရေးကိစ္စများ နှင့် နပန်းလုံးနေရာပြင် ခင်ပွန်းသည် နှစ်ကြိမ်တိုင်တိုင် ထောင် ကျော်သော်လည်း တည်ဖြမ်စွာနေနိုင်ခဲ့သည်။

သူမသည် ရိုးသားအေးဆေးစွာ၊ အိမ်မှုကိစ္စများနှင့်သာ ပျော်ရွှင်နေသပြင် ခင်ပွန်းသည် ကမ္မာခေါင်းဆောင်တစိုးဖြစ်မည် ကိုလည်း မရှိပိမိခဲ့။

ထိုအတူ သူမအတွက် အိမ်ထောင်မှုကိစ္စသာ အလေးထား နေသလို မူဆိုလိုနိက နိုင်ငံရေးမျိုးစွဲကြီးပြီး အာဏာရှင်ကောက် လိုင်းကို ရိုပ်မိခဲ့သည်။ သူမကမူ ဘာမျှမသိ။

ခင်ပွန်းသည်၏ နိုင်ငံရေးကိစ္စသည်လည်း သူမအတွက် အနောင့်အယုက်မဖြစ်ခဲ့။

‘ကျော်မ သူ့လုပ်ငန်းကိုလည်း နားမလည်ဘူး၊ ဒါကြောင့် ပြင်းခုန်ဝေဖော်ခြင်းလည်းမပြုနိုင်ဘူး။ ကျော်မအတွက် အရေးကြီးတာက သူ ဒိတ်ချမ်းသာပျော်ရွှင်မူပဲ’

သူမက ရှင်းသည်။

‘ကျော်ဇန်းသည်ဟာ ကျော်ဘဝရဲ့အကောင်းဆုံး ပျော်ရွှင်မူပဲ’

မူဆိုလိုနိကလည်း ရှင်းသည်။

ဟုတ်သည်။ သူတို့အဖြစ်က ရှင်းသည်။ မူဆိုလိုနိတစ် ယောက် နိုင်ငံရေးကိစ္စနှင့် အိမ်မ မကြာခဏတွက်လျှင် သူမ စိတ်မကောင်းဖြစ်ရ၏။ သို့သော် မေးမြန်းစုစမ်းခြင်းမပြု။ တောင်းဆိုမှုမရှိ။

‘ကျူပ်စိုးဟာ နိုင်ငံရေးကိုမသိဘူး။ သူသိတာ ကျူပ်ပဲ။ ဒါကြောင့် သူ၊ ကိုလည်း ကျူပ် နိုင်ငံရေးထဲခွဲမသွင်းဘူး။ ကျူပ်ရဲ့ စွမ်းနယ်ပင်ပန်းမှုကို ယုယာပိုက်ထွေးဖို့ အဆင်သင့်စောင့်နေတာကိုပဲ ကျူပ် ကျေနှုပ်လှပြီ’

မူဆိုလိုနိုက်လည်း သူမကို နားလည်သည်။ သို့သော မူဆိုလိုနို အာဏာရှင်ဆိုသည့် ဖက်ဆစ်ဝါဒ ဆုပ်ကိုင်မိခြင်းက သူတို့ဘဝကို ခွဲပစ်လိုက်သလိုရှိသည်။

မူဆိုလိုနိုတစ်ယောက် အီတလီဘူရင်နှင့် မင်းညီမင်းသား များ၏ တန်ခိုးအာဏာချုပ်ချုပ်ခြင်း၊ ကက်သိနက်အစိုးရဖွံ့ခြင်း၊ ဝန်ကြီးချုပ်ခန့်ခြင်းနှင့် အစိုးရအိမ်တော်တွင် အလုပ်ရှုပ်နေစဉ် သူမက အီတလီလူမျိုး၊ အလယ်အလတ်တန်းစားဘဝနှင့် နေသည်။

ခင်ပွန်းသည် အာဏာရှင်ဖြစ်သော်လည်း ကြီးကျယ်ခမ်း နားသည့် အိမ်တော်သို့ ပြောင်းရွှေခြင်းမရှိ။ မိမိအိမ်တွင်သာ အစေခဲနှစ်ဦးနှင့်နေသည်။ သားများကျောင်းသွားလျှင် ကိုယ်တိုင် လိုက်ပို့သည်။

အဆုံးအတန်းနိုင်ရာမှ မြင့်မားသွားသော်လည်း ရှိုးသား သည်။ အဆင့်အတန်းမြင့်မားမှုအရသာကို ခံစားခြင်းမရှိ။

‘ကျွန်ုံမယောက်ဗျားသာ ဖြစ်တယ်ဆိုတာထက် ကျွန်ုံမယောက်ဗျားသားသမီးတွေကို ဘယ်လောက်ချုစ်တယ်ဆိုတာကိုပဲ ကျွန်ုံမသိရှိကျေနှုပ်နေတယ်’

သို့သော် သားနှစ်ဦးမှာ ဖခင်နှင့် လုံးဝတူသည်။ သတ္တိ  
အင်အားရှိသည်။ ဖခင်တည်ထောင်သာ ပက်ဆစ်လွှင်ယ်အဖွဲ့ သို့  
စင် ရောက်ခဲ့သည်။ ပက်ဆစ်လမ်းစဉ်ကိုပင် အင်တိုက်အားတိုက်  
ထောက်ခဲ့သည်။

သားနှစ်ညီးစလုံး အဘိဒီနိယာစစ်ပွဲကို ဝင်ရောက်တိုက်ခိုက်  
ခဲ့၏။ သူမ ကြီးစွာခံစားရည်သည် စကားမဆိုခဲ့။ မကနှစ်ကွက်  
ခဲ့။ စိတ်ဓာတ်ခိုင်မာကြောင်း ပြလိုက်သည်။

ထိကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မဆိုလိုနိုက-

‘ကျေပ်ဖိုးဟာ · စိတ်ဓာတ်အရာမှာ ကြံခိုင်သူတစ်ဦး  
ဖြစ်တယ်’ဟု ပြတ်သားစွာ · ဖွင့်ဆိုခဲ့၏။



၁၉၂-ခနိုင်အကျဉ်တွင် ကလေးနှစ်ဦးထပ်မွေးသည်။

သာ:ကြီးနှစ်ဦး အတောင်အလက်စု၍ ပျုသန်းသွားက  
သောအခါ သူမသည် အငယ်နှစ်ဦးကို ပိုချစ်သည်။

မူဆိုလိုနိုက ကလေးနှစ်ဦးအနက် ဟန်နာမရိကာကို  
အချေစိပိုသည်။ ဘုံး-ဘုံး ထိ အိုးအိုမဲ့၊ နိုင်ငံရေးကိစ္စများ  
နှင့် ရွှေပို့သွေးနေခဲ့သော်လည်း ဟန်နာမရိကာ နေမကောင်းဖြစ်  
ကြောင်းသိလျှင် ချက်ချင်းပြန်လာသည်။ နိုင်ငံရေးကိစ္စများ  
စွန့်ပယ်ပြီး သမီးအနားတွင်နေသည်။

‘သူဟာ ဒေါ်သားသမီးကို ချုစ်တတ်သူပါ၊ ဒါကြောင့်  
လည်း ကျွန်မ သူကို အမြဲခွင့်လွတ်ယူယနေမှာပါ’

ထိုကြောင့် သူမသည် မူဆိုလိုနိုင်ခွင့်လွတ်သည်။ အပြစ်ကို  
အချစ်နှင့်ဖို့သည်။ ဒါကိုပဲ ကျေနပ်သည်။

မူဆိုလိုနိုင်အား အီတလီပြည်၏ အမြင့်ဆုံးဘွဲ့ဖြစ်သည်  
(Callar of Anunzuak)ဘွဲ့ကို ချိုးမြှင့်သလို ဒေါ်သည်ကိုလည်း  
(Donna)ရာရေးဟူသောဘွဲ့ကိုချိုးမြှင့်သည်။ ထိုဘွဲ့ထူး၏အစိပ်ဖို့  
မှာ (ဘုရင်၏ဝမ်းကွဲခွေးပြီးတော်) ဖြစ်သည်။

သို့သော် လယ်သမားတစ်ဦး၏သမီးဖြစ်သည် ရာရေး  
အကျိုစတိနိုင်သည် ပကာသနကိုမလိုလား။ (၂၅)နှစ်လုံးလုံး အိမ်  
ထောင်သည်ဘဝနှင့်သာနေသည်။



သူမက အင်အားကြီးမားစေမည်၊ ကျွန်းမာစေမည် ရိုးရိုး  
အနေအထိုင်ဖြင့်သာနေသည်။ သူမဖန်တီးထားသော ရိုးသား  
မူကိုပဲ ကျေနပ်နေသည်။ ပြိုင်ဆိုင်ချင်စိတ်လည်းမရှိ။ ပြိုင်ဆိုင်မှု  
လည်း မပြု။

‘ကျွန်မဘဝမှာ လင်ကိုပြုစာမြင်းနဲ့ ရိုးသားစွာနေခြင်းကိုပဲ  
လိုလားပါတယ်’

မှန်သည်။

သူမက လင်သားနှင့်အတူ ပျော်ဆွင်အောင်မြင်မှုကို ရယူ  
နိုင်သည်။ သူမက တည်ကြည်စွာရှိသည်။ သူမ၏သေးငယ်သော  
ကဗ္ဗာလေးထဲမှ ပျော်ခြင်း၊ စိတ်ညွစ်ခြင်း၊ ရွှေးနိမ့်ခြင်း၊ ရှေ့ကြာက်  
ခဲ့ခြင်းဒါက္ခကို ကာကွယ်လေ့ရှိ၏။

သူမက ရှိုးရှိုးကျင့်၊ မြင့်မြင့်ကြံး၊ မှန်မှန်ပြောနေထိုင်ခြင်း  
ကိုသာ နှစ်လို၏။ မည်သူက ကန်းကွက်မည်နည်း။

စင်စစ်မှ သူမတွင် မူဆိုလိုနီ ကျော်ကြားသလောက်  
ကျော်ကြားအောင်လုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ သူမ၏ဂုဏ်မြင့်မားအောင်  
လုပ်ပိုင်ခွင့်လည်းရှိသည်။

သူမက ဘာမှ မလိုချင်။

သူမကိုယ်သူမ သာမန်မိန်းမတစ်ညီးလို ရှိုးသားစွာပဲနေထိုင်  
လိုသည်။

အမှန်ကိုဆိုသော်...

အကားကြီးနိုင်ပါလျက် အကာမယူသော...

ဂုဏ်ကြီးနိုင်ပါလျက် ဂုဏ်ကိုမယူသော...

ကျော်ကြားနိုင်ပါလျက် ကျော်ကြားမှုမယူလိုသော...

ဤစိတ်ဓာတ်မျိုးက ရှာမရှားသည် 'ကြီးကျယ်သည့်စိတ်  
ဓာတ်'ဟုသာ ဆိုရပေမည်။ သို့သော် သူမတွင် လိုလားချက်  
တစ်ခုတော့ရှိ၏။

သူမလိုလားချက်က တစ်ခုတည်းရယ်။

‘ကျွန်မခင်ပွန်းသည်ကို ကျွန်မကိုယ်တိုင် အမြဲတမ်းပြုစုံ  
လိုလားတာက ကျွန်မရဲ့အမိက လိုလားချက်ပါပဲ’

ဟု ဖြစ်သတည်း။

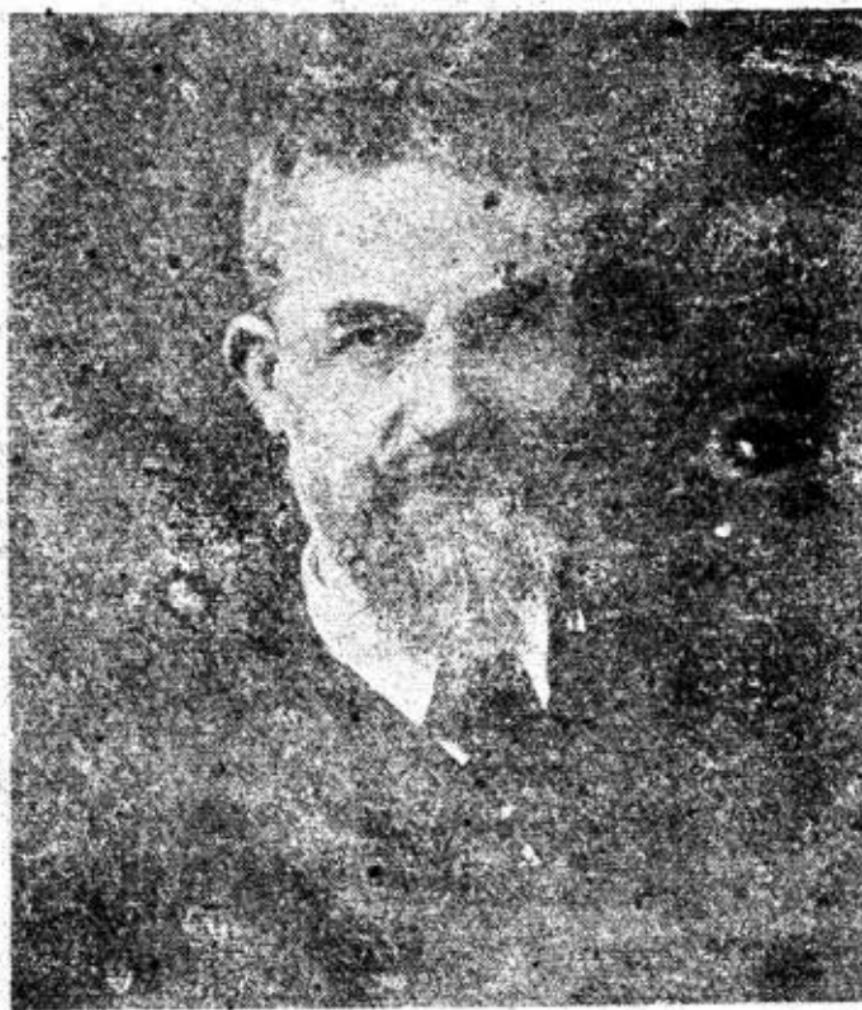


အောင်မြန်မာ

### တရာ့တရာ့နိုင်

'ယောက်စွမ်းတော်  
အပြင်တွေ ဘယ်ယောက်လျှော်စွမ်း  
သိမ်းတော် ယောက်ယောက်တဲ့  
ဒါမြှောင်း  
သိမ်းတော်စွမ်းတော် ယောက်စွမ်း  
ဆုံးဖုန်းစွမ်းတော် ဘဏ္ဍာတော်'

ခုရေလောတီစိုင်လောင်စွဲ  
တပေပညာစွဲ  
(ဘာန်ဝေါ်တော်)



ကျော်ကျော်မန်ရွှေ

ဘာနိဒ္ဓဘိဝိုး

ဘိမဏ်

ဘရွှေသာစိဝိ

ဘာနိဒ္ဓရှာကို လူတိုင်းသိကြသည်။ သူသည် ကမ္မာကျို့  
ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးဖြစ်သလို 'ဗျာမား' တစ်ဦးလည်းဖြစ်သည်။ သူ  
ပြုတတ်များတွင် မူးမေ့တတ်သော မိန့်မထက် ခေတ်သစ်  
အင်အားတောင့်တင်းသည့် မိန့်မများ များစွာပေါ်ထွန်းလာစေရန်  
လုံးဆော် ထားသူလည်းဖြစ်သည်။

သူအား အီမဲထောင်ဖက်နှင့်ပတ်သက်၍ ရှုံးစပ်သော  
အခါ-

‘ငါဟူမယ့်မိန့်မဟာ မိန့်မပိုသနေရဲ့မပြီးဘူး။ ယောကျား  
လို တော်သူလည်းဖြစ်ရမယ်’

ဟု ပြောသည်။

ထို့ကြောင့် ရှာေးမိန့်မနှင့်ပတ်သက်၍ လူအတော်  
များများ ပိတ်ဝင်စားကြသည်။ ရှာေးမိန့်မကိုသိလိုကြသည်။  
ရှာေးစိုးက ဘယ်လိုမိန့်မမျိုးနည်း။ ရှာေးသည် နေ့မယားရှိသော်  
လည်း နှစ်ပေါင်း(၆၀)ကြောသည့်တိုင် ရှာေးစိုး၏ ဂုဏ်သတင်း  
ကျော်ကြားမြင်းသည် မပေါ်ပေါက်ခဲ့။

၁၄ → အောင်မြန်း

တချိုက ရှောသည် အပြောတစ်မျိုး အလုပ်တစ်မျိုးဟု  
ဖြောကြ၏။

ရှော၏နေ့သည် ရှေးဆန်သော ဒီမီတွင်းပုန်းလော်။

အမှန်တကယ်ဆိုလျှင် ရှော၏နေ့သည် ရှေ့မလိုလား  
သော၊ ရုပ်ချင်သောနေ့မျိုးများ ဖြစ်နေလေသလား။



‘ခုံလောတိပိုင်လောင်းရှင်း’ဟူသည်မှာ ပြောတ်ရေးဆရာ  
ဥသမားကြီး ဘာန်ဒေါ်ရှော၏နေ့ဖြစ်သည်။ သူမက ရှေ့ ရှုတ်ချု  
သောမိန်းမအမျိုးအစားမဟုတ်။ သူမသည်မိန်းမဆန်ပြီး ထက်မြှက်  
သူဖြစ်၏။

‘ခင်ပွဲန်းသည် ကျော်ကြားမှုကို အမိလိုက်ယူနေတာ  
ယောကုံးထက် ပိုမိုကျော်ကြားအောင်လုပ်တာ၊ နေ့ကောင်း  
အလုပ်မဟုတ်ဘူး’

သူမက နာမည်ကျော်ကြားမှုကို ရှုတ်ချုသူလည်းမဟုတ်။  
ရှုတ်ချုခြင်းလည်းမရှိ။ ဤကဲ့သို့ပင် လိုလားခြင်းလည်းမရှိ။ သူက  
ခင်ပွဲန်းသည်၏အောင်မြင်မှုကို တိုးတိတ်စွာ ဝေမျှခံစားတတ်သူ  
ဖြစ်၏။

သူမ၏ပင်ကိုစိတ်သည် တည်ကြည်၏။ ရိုးစင်းဖြောင့်မတ်  
၏။ ပကာသနနှင့် လျှပ်ပေါ်လော်လီခြင်းကို လုံးဝမနှစ်သက်။

သူမနှင့်ရှောသည် အသက် (၄၀)အဆွယ်တွင် လက်ထပ်ခဲ့ကြ၏။ လက်ထပ်သည့်အချိန်မှစ၍ သူမက ရှောကို စီးပါးနှင့် ခဲ့သည်။

‘ယောကျားဆိုတာ အပြင်အပမှာ ဘယ်လောက်ကြီးကျယ် သူဖြစ်စေ၊ အိမ်ထဲမှာတော့ တကယ့်ကလေးလိုပဲ။ ဒါကြောင့် အိမ်ထောင်ရှင်မိန်းမဟာ ယောကျားကို စည်းကမ်းနဲ့ထိန်းသိမ်းနဲ့ အထူးလိုအပ်တယ်’

သူမက စည်းကမ်းကြီးသည်။ စနစ်ရှိသည်။

ထို့ကြောင့် သူမသည် ရှောနှင့်လက်ထပ်ပြီးသည့်နောက် ရှောကို စည်းစနစ်နှင့်ထိန်းသည်။ စားချိန်၊ အိပ်ချိန်၊ နေချိန်မှ အစ စည်းစနစ်ကျအောင် ဖန်တီးယူသည်။ အလွန်တရာ့ပြုစံသလို နေသော, စည်းကမ်းမရှိသော ရှောသည် သူမဆန္ဒအတိုင်းနေလာ ၏။ ရှောသည် သူမနှင့်လက်ထပ်ပြီးသည့်နောက်ပိုင်း ထမင်းစား ချိန်ကို ၁၀ မီနဲ့ထက် နောက်ကျမခဲ့ချေ။

သူမ စည်းစနစ်နှင့်ယေားချထားမှုကို ရှောက လက်ခဲ့သည်။

‘ချာလေ့လို သီအိရိဆန်တဲ့အိမ်ထောင်မှုကိစ္စကို သရာကြီး မဆန့်ကျင်ဘူးလား၊ မွန်းကြပ်မနေဘူးလား’

ဤသို့မေးခွန်းထဲတိခိုင်းကို ရှောက-

‘စည်းကမ်းဆိုတာတန်ဖိုးလေး။ စည်းကမ်းမဲ့ခြင်းဟာ ပျက်စီးခြင်းလမ်းစဆိုတာ သူက ပါပြင်အောင်ပြခဲ့တယ်။ အနာ ဂတ်အတွက် ပါပြင်တဲ့လမ်းညွှန်မှုကို မဖယ်ရှားသင့်ဘူးလေး’

၁၆ → အသိပါများ

‘လွတ်လပ်မှုကို မြတ်နိုင်သူအတွက် ချုပ်ချယ်မှုဟာ အန္တ ရာယ်ဖြစ်မဖော်ဘူးလား’

‘စည်းကမ်းနဲ့လွတ်လပ်မှုသဘောကိုသိလာမှ အဖြော ရှင်းတာပါ။ သူက စည်းကမ်းကိုဉာဏ်ပြပေမယ့် ချုပ်ချယ်ခြင်း မပြုခဲ့ဘူး’

‘မှန်တော့မှန်သည်။ သူမနှင့်ရှော အမိန်ထောင်ရေးသည် အံသွေ့ယ်ကောင်းလောက်အောင် အဆင်ပြုသည်။’

‘မိန်းမရဲ့စည်းကမ်းတကျထားရှိမှုကို လိုက်နာခြင်းအတွက် အဲဒီယောကုံးရှုရက်သိကွာကို မထိပါးနိုင်ပါဘူး’

ရှောက ပြတ်သားသည်။

ဤကဲ့သို့ပင် ရှောအား မိန်းဆွဲတစ်ဦးက-

‘ခင်ဗျားမိန်းမကိုလက်ထပ်တာ အချုပ်ကြောင့်လား။ ဒါမှ မဟုတ် ဒီနှစ်ခုစလုံးအတွက်လား’ဟု အောင်းသည်။

‘ဘာကြောင့် လက်ထပ်တာမှုမဟုတ်ဘူး။ သူနဲ့ကျေပ် လက်ထပ်တာက ကျေပ်တို့နှစ်ဦးဟာ မရှိမဖြစ်လောက်အောင်ကို အသုံးဝင်နေကြလို့ပဲ’

ရှော၏ ဖြေကြားရာက်က ရှင်းလင်းလှပေသည်။



သူမနှင့်ရှောတို့ လက်ထပ်ကသည်မှာ ဒုတိယအဆွယ်တွင် ဖြစ်သည်။

ထိုအချိန်က ရှောသည် အောင်မြင်နေပြီး မိန်းမတို့

ဂိုင်းဂိုင်းလည်နေချိန်ဖြစ်သည်။ မိန်းမပိုးပန်းရမည့်အချက်တွင် ရှောက်မပိုးရဘဲ ပိုးပန်းသူမိန်းမများကြားတွင် ခံစစ်ပိုး ပိုးဇော်သူ သာဖြစ်သည်။

ထိုအချိန်တွင် သူမနှင့်ဆုံးဆည်းရခြင်း ဖြစ်သည်။

သူမက ချမ်းသာကြောယ်ဝြီး ဆက်ဆံရေးကောင်းသူ ဖြစ်သည်။ သို့သော် သူမက လူသားအချင်းချင်း အဆင့်အတန်းခြေားမှုနှင့် ပကာသနတန်ဆောဆင်ခြင်းကို၊ မနှစ်သက်။ သူမကို ပိုးပန်းသူများသော်လည်း သူမ မည်သူ့ကိုယ့် ဂရမစိုက်။ သော့မကျချေ။

သူမက တော်လျှန်စိတ်ရှိသူ။ ဆိုရှယ်လစ်ဝါဒကို ယုံကြည် ဆုံးဖြစ်သည်။

ထိုအချိန်တွင် မစွဲတာဆစ်ဒိုဝင်ကိုတို့ စနီးမောင်နှင့် ရင်နှီးရသည်။ သူတို့နေ့မောင်နှီးက ‘ဓနဖော်ဒီးပွားရေးကျောင်း’ ကို ဖွင့်ထားသည်။ နှစ်ဦးသားတက်ညီလက်ညီ မောင်တစ်ထော်၊ မယ်တစ်ရွှက်အလုပ်လုပ်သည်။

ထိုအိမ်တွင် ‘ဖော်ယံဆိုရှယ်လစ်’အကြောင်းအွေးအွေးပွဲ အမြှို့သည်။ ဒိုင်ခံအွေးအွေးသူက ဘာန်းရှောပင်။ ဆိုရှယ်လစ် ဝါဒကို လေ့လာချင်သောသူမသည် အလိုလိုအွေးအွေးပြစ်လာ သည်။

သူမနှင့်ပတ်သက်၍ ဘာန်းရှောက ပြောဖူး၏။

‘သူနဲ့ကျေပ် တွေ့စက ချစ်စိတ်ဆိုတာ မည်မည်ရရှိရှိသား ဘူး။ တစ်ခုတော့ ကျေပ်သိနေပြီ။ သူဟာ ကျေပ်တွေ့စွာတဲ့မိန်းမ

တွေနဲ့မတူဘူး။ သူဟာ ပညာဘတ်တယ်။ ဗဟိုသုတေပြည့်စုံတယ်။ ပြောရရင် ဒါဟာ စိတ်လှပပြောမှုပဲ။ ချစ်ခြင်းလို့ပြောလည်း ရတယ်။  
ဟု ဖြစ်သည်။



သူမနှင့်ရှော၏ အမိမောင်ရေးကိစ္စသည် မိတ်ဝင်စားရရှုဖြစ်၏။

မစွေတာဆစ်ဒိုက်တို့နှင့်မောင်နဲ့ ကမ္မာလှည့်သွားရခြင်းသည် သူတို့နှစ်ဦး၏ နီးစပ်မှုနဲ့ဒါန်းဟုဆိုလျှင်လည်း မမှားချေ။ အကြောင်းကိုဆိုသော်...။

မစွေတာဆစ်ဒိုက်တို့နှင့်မောင်နဲ့ ဓရီးသွားတော့ သူမနှင့် ရှော အတွေ့များခဲ့သည်။ ထိုအချိန် ပေပေတေတာနေသော ရှောတစ်ယောက် နေမကောင်းဖြစ်ခဲ့သည်။ ဒါကပင် ချစ်ပန္တက် နိုင်မာရန် အကြောင်းတစ်ခုဖြစ်သည်ဟုဆိုလျှင်လည်း မမှားချေ။ သူမက ပြောသည်။

‘ရှောဘဝကိုအနီးကပ်မြင်ရတော့၊ အတော်ကလေး စိတ်မကောင်းဖြစ်သွားတယ်။ သူဘဝရဲ့လိုအပ်ချက်တွေကို ပိုသိလာရတယ်ဆိုရင်လည်း မမှားဘူးလေး။ ဒီအကြောင်းဟာ ကျွန်ုင်မတို့ လက်ထပ်ဖြစ်ခြင်းရဲ့ အမိကအကြောင်းပဲ’  
မှန်သည်။

သူမနှင့်ရှောသည် ရှော ကျွန်းမာရေမကောင်းစဉ်မှာပင်  
လက်ထပ်ခဲ့ကြသည်။ လက်ထပ်ပြီး ရှောအား သူမအိမ်သို့ ပြောင်း  
ရွှေနေစွဲသည်။

ရှောနှင့်သူမ အိမ်ထောင်တစ်ခုတူထောင်လိုက်သော်လည်း  
အခြေခံမတူကြချေ။ အလင်းနှင့်အမှာင်ဟုလည်း ပြောလျှင်  
ရသည်။

သူမက ပြော၏။

‘အိမ်ထောင်သာယာရေးဆိုတာ နှစ်ဦးရဲ့အမြင်ကြည်လင်  
မှု၊ အကောင်းမြင်မှုအပေါ်မှာ မှတ်ည်ပါတယ်။ ကျွန်းမ ဒဲရှိဖို့  
အမိကကျေပါတယ်။ ပြီးတော့ လင်ယာကျေားအောင်မြင်မှုအတွက်  
ဒိန်းမယားက တံခါးဖွင့်ပေးတတ်ဖို့လည်းလိုတယ်’

ဤကဲ့သို့ပင် ရှောကလည်း ပြော၏။

‘ကျွ်ပ် အစုလို ကမ္ဘာကျော်ပြစ်ခဲ့ရတာ သူ.ရဲ့မှုန်ကန်တဲ့  
နားလည်မှုနဲ့ကြောင့်ပဲ့။ သူဟာ ကျွ်ပ်အရည်အချင်းကို မိဘလို  
အစွမ်းကုန်လည်း အော်ထုတ်ပေးခဲ့တယ်။ သူဟာ ကျွ်ပ်အတွက်  
လက်တွေဖော်လည်းဖြစ်သလို ကရဏာမိခင်ဆိုလည်း မမှားဘူး’

သူမကလည်း အူရာ၏ဒိန်းပိသသည်ဟုပြောရမည်။ သူမက  
အနပညာစိတ်ရှိသလို ‘ဘရီးရော’ (Bravery) ရေးသားသည်  
ပြောတ်မှားကို ဘာသာပြန်ခဲ့သည်။ ထိုပြောတ်မှားတွင် မိမင်  
ဘဝ (Maternity)၊ ပျက်စီးသောကုန်မှား (Damaged Goods)  
အမည်ရှိသော ပြောတ်မှား ပါဝင်သည်။

သူမ ပြောတ်စာအပ်မှားတွင် ရှောကို နှိမ်းရေးစေသည်။

၁၁ → အောင်မြန်

‘ရှာဟာ ကျွန်မအတွက်တော့ ကလေးလေးပါပဲ။ ကျွန်မ<sup>၁</sup>  
ရဲ့ယုယမူဟာ သူ့အတွက် အပြီလိုအပ်နေတယ်လဲ’

သူမက ဂုဏ်ယူပြောလေ့ရှိသည်။

‘ဘာပဲဖြစ်ဖြစ် သူမဟာ ကျူပ်အတွက် မရှိမဖြစ်လိုအပ်ဆုံး  
သိတစ်ဦးပဲဆိုတာကို ကျူပ်အသိဆုံးပဲ၊ ဟုတ်တယ်၊ သူဟာ  
ကျူပ်အတွက် မရှိရင်မဖြစ်တဲ့သူပဲ’

ရှာကလည်း သူမနှင့်ပတ်သက်၍ ပြတ်သားစွာ ဖွင့်ဟနဲ့  
လေပြီတည်း။



### တွင်းဝင်းဘဏ်ရွာ

“အောင်အထွက်  
ဒီအယာများကား ဘေးလဲ...”

စိန်ယတ်နှင့် ဖလန်နဂ်  
(ဒီပလားရား၏အမိုး)

ဒီဇားရား၏နှင့်

သိမယ်

**အောင်တိသုတေသန**

အိုင်ယာလန်ပြည်နှင့် အိုင်းရွစ်လုပ္ပါးများအကြောင်းကို  
ပြောကြမည်ဆိုလျှင် ဒီပဲလာရားသည် မပါလို့မဖြစ်။ ဒီပဲလား  
ရားသည် အိုင်ယာလန်ပြည်၏ ထိပ်တန်းခေါင်းဆောင်တစ်ဦး  
လည်းဖြစ်သည်။

သူကား အိုင်ယာလန်သမိုင်းကြောင်းနှင့်အတူ ယဉ်တဲ့  
ကျော်ကြားခဲ့သူလည်း ဖြစ်၏။

သို့သော် သူ၏အနီးမယားအကြောင်းကား သိသူနည်းပါး  
လုပေသည်။ ဤသို့ဖြို့ရခြင်းသည် အဘယ်ကြောင့်နည်း။

ဒီပဲလာရား၏အနီးသည် ပညာမဲ့သော အိမ်တွင်းပုန်းတစ်ဦး  
ဖြစ်နေသောကြောင့်လော်။

‘ဒီနိယတ်နဲ့ ဖလန်နိုင်’

သူမက ဒီပဲလားရား၏အနီးမယားဖြစ်သည်။

သူမက အိမ်တွင်းပုန်းတစ်ဦးလည်း မဟုတ်။ ပညာရှိပြီး  
အပြောအမြင်လည်းကြုံး၏။ ခင်ပွန်းဖြစ်သူ၏အလုပ်နှင့်ကင်းကွာဇ်  
သူလည်း မဟုတ်။ သူမသည် အိုင်ယာလန်ပြည်တိုးတက်ရေး

အတွက် အစဉ်အမြဲလည်း အထူးစိတ်ဝင်စား၏။ သူ၏ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေနှင့် ချို့ယွင်းမှုများကိုလည်း နားလည်သည်။

‘ကျွန်ုမအတွက် ဒီမလားရားက အမိကပထမပဲ’

သူမက ဥာဏ်ပညာလည်းပြည့်စုံသည်။ လင်ကိုလည်း ပုံပိုးသည်။

သို့ပါလျက် အဘယ်ကြောင့် သူမသည် ကျော်ကြားမှ အရှိန်အဟန် ရော့နည်းနေပါသနည်း။

စင်စစ် သူမသည် အိုင်ယာလန်ပြည်၏ အောက်ဘာသာ စာပေဘက်တွင် အလွန်တစ်ရာထင်ရှားပြီး လိုက်စားသူလည်း ဖြစ်၏။ သူမသည် အိုင်ယာလန်ပြည်၏ ယဉ်ကျေးမှုတိုးတက် ရေးအတွက် အစဉ်အမြဲလိုလားဆောင်ရွက်သူလည်း ဖြစ်သည်။

ဒီမလားရား နိုင်ငံရေးဘက်မှာ ထူးချွန်စွာလုပ်ကိုင်နေစဉ် သူမက အနုပညာဘက်တွင် စွမ်းဆောင်ထက်မြှက်သူဖြစ်ခဲ့၏။ တစ်ခါက မိတ်ဆွေတစ်ဦးက-

‘ဘာကြောင့် စီနိယတ်ဟာ နိုင်ငံရေးထက် အနုပညာ ယဉ်ကျေးမှုဘက်ကို အားသန်နေတာလဲ’

ဟု မေးဖူးလေသည်။

‘ကျွန်ုမ အစုလို အနုပညာယဉ်ကျေးမှုကို အမိကထား လိုက်စားနေတာက ကျွန်ုမခင်ပွန်းသည်အတွက်ပါ။ ဘာကြောင့် လည်းဆိုရင် ဒီကနေ့လွှာတွေက နိုင်ငံရေးနဲ့အနုပညာယဉ်ကျေးမှု ကို တသို့တော်းလိုထင်နေကြပေမယ့် ခွဲမရတဲ့အရာတွေဆိုတာ ကျွန်ုမတို့နဲ့မောင်နဲ့က သိနေလို့ပါ’

အမှန်တော့မူ သူတို့နှစ်ယောက်သည် အရိကအောင်မြင်  
ရေးတစ်ခုအတွက် အသိကိုယ်စီ တာဝန်ကိုယ်စီ ခွဲဝေယူနေကြ  
ခြင်း ဖြစ်သည်။ သူမက ပြောဖူး၏။

‘ကျွန်မကို လင်ယောက်ဗျားရဲ့ နိုင်ငံရေးစားပွဲခုနှစ်ဘေးမှာ  
ရပ်ကြည့်နေသူလို့ ထင်ကြလိမ့်မယ်။ တကယ်ကတော့ အားပေး  
ဖော် ကြင်နာဖက်အနေနဲ့---’

အစကမူ သူမသည် ဒိုင်းရွှေလူမျိုးများ၏ စိတ်ဓာတ်  
တက်ကြရန် တစ်ခုကိုသာ အားသန်ခဲ့သည်။ ထိုကြောင့်လည်း  
သူမသည် ဂဲလစ်စာပေါ်အဖွဲ့၏ ထင်ရှားသသွှေအသင်းသားတစ်ဦး  
ဖြစ်လာခဲ့သည်။

သူမသည် ဂဲလစ်စာပေပြန့်ပွားရေးအတွက် သင်ကြားသူ  
တစ်ဦးလည်းဖြစ်သည်။ ထိုကြောင့်လည်း သူမနှင့်ဒီပလားရား  
တို့ ဆုံးသည်းခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

‘သူဟာ ဆွဲဆောင်နှုန်းသူတစ်ဦးပါ။ သူဟာ ဘာသာစက္း  
ကျွမ်းကျင်သလို ကူညီလိုစိတ်လည်းရှိတယ်’  
သူမက ပြောသည်။



သူမသည် ထူးခြားသူလည်း ဖြစ်၏။

သူမက လုလည်းလှသည်။ သူမ၏လျေပုံများက အခြား  
အခြားသော တိုင်းရင်းပို့ဖြူများနှင့်လည်းမတူ။

သူမက ‘ဖြူဖွေးသောအသား၊ ချွေရောင်ထသောဆံပင်  
နင့် အပြာရင့်ရောင် မျက်လုံးကို ပိုင်ဆိုင်သည်။

‘ကျွန်မတို့နှစ်ဦးက ငယ်စဉ်ကတည်းက တိုင်းပြည့်နှင့်  
ဘာသာကို အသည်းစွဲ ယုံကြည်ကြတယ်’

သူတို့က အယူအဆတူညီကြသည်။ နှစ်ဦးစလုံး ရှုက်ခဲ့  
တတ်ကြသည်။ နှစ်ဦးစလုံး ရပ်ရည်ရွှေပကာ ချောမောသူများ  
လည်း ဖြစ်ကြစေကာမူ သစ္စာတရားကို ဦးထိပ်ထားကြသည်။

‘ကျွန်မတို့လင်မယားဟာ အသက် J-စု-နှစ်အချွေယ်မှာ  
စတွေ့ပြီးကတည်းက တစ်ဦးကိုဟစ်ဦး သစ္စာရှိရှိချုပ်ဖို့ပဲသိကြ  
တယ်။ အချုစ်နဲ့အတူ သစ္စာတရားဦးထိပ်ထားပြီး အိုင်ယာလန်  
ပြည့်နဲ့ အိုင်းရစ်လုံးပျော်ဘေးဝါးအောင် အမြှေ့ကြိုးပမ်းနေ  
ကြတယ်လဲ’

သူမတို့လင်မယားက ယဉ်ကျေးသိမ်မွေ့ပြီး အေးအေး  
တည်ပြုမြတ်ကြသည်။ သူမသည် လင်ယောက်ရှားက နိုင်ငံရေး  
ပဲသြာယ်တွင် လည်းနေခိုက် သူမက ဂဲလစ်ဘာသာပြန့်ပွားရေး၊  
အနုပညာယဉ်ကျေးမှု ထွန်းကားရေးနှင့် အိမ်မှုကိစ္စများကို  
ကျော်စွာ ထမ်းချက်ခဲ့သည်။

သူမက မိမ်ခံခြင်းကို မနှစ်သက်။ အမြှေ့တမ်းလှပ်ရှားနေ  
သည်။ အနုပညာယဉ်ကျေးမှုကိစ္စ၊ လင်ယောက်ရှားကိစ္စများ မပြတ်  
ထမ်းချက်နေသည်။ သူမသည် ဖြောတ်များရေး၏။ ကိုယ်တိုင်  
လည်း ခင်းကျင်းပြသသည်။ သူမ၏အမူးအရာက သွေ့ကိုလက်ပြီး  
သဘာဝကျသည်။

၁၇ → အကျင့်သိမ္မာ

‘အင်ပိုဆတ်’ (Inposath) တင်ကားဖယ်ရှိ (The Tinker and Fairy) တို့မှာ သူမ၏ နာမည်ကျော်သော ပြောတ်များ ဖြစ်၏။ (Hugh O. Neil) ပြောတ်တွင် စပိန်သံအမတ်အဖြစ် သရပ်ဆောင် ရာ အလွန်သရပ်တူသည်ဟု ချီးမွမ်းကြ၏။

သူမနှင့်ဒီလားရားတို့ လက်ထပ်ကြစဉ်က ၁၉၁၀-ခုနှစ် ဖြစ်သည်။



‘ကျွန်ုင်မတို့အိမ်ထောင်ရေးဟာ တဗြားအိမ်ထောင်ရေးတွေ နဲ့ မတူဘူး။ သူများတကာက အိမ်ထောင်သည်ဘဝမှာ ချစ်ချစ် ခင်ခင်နေနိုင်ပေမယ့် ကျွန်ုင်မတို့က မနေနိုင်ဘူးလေ’

‘အိမ်ထောင်ကျြဴးတော့ ဒုက္ခမြို့တွေ အများကြီးတောက် လောင်ခံနေရတယ်လို့ သိရတယ်။ စိတ်မပျက်ဘူးလား’

သူမက ပြီးသည်။

မှန်သည်။ သူမသည် အရာရာအား လိုက်လျောညီတွေ စွာ နေတတ်သည်။ တည်ြှိမ်သည်။ ထို့ကြောင့်လည်း သူမ ဘဝသည် အဗြားသော နာမည်ကော်ပုဂ္ဂိုလ်များဘဝနှင့် မတူ ညီသော်လည်း သူ မတုန်လျှပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

‘ကျွန်ုင်မဟာ ဒိုင်ယာလန်ပြည်ကိုချစ်သလို ဒိုင်းရစ်လျမိုး တွေကို ချစ်တယ်။ ဒါကြောင့်လည်း ကျွန်ုင်မဟာ ပြည်သူအသံကို

အမြိနားစွင့်နေတယ်။ ကျွန်မဘဝမှာ အရေးကြီးတာက ကျွန်မ ခင်ပွန်းသည်ရဲ့သန္တပဲ”

သူမသည် ခင်ပွန်းသည်အရေးကိစ္စကို အမြိအလေးထား၏။ သူမဘဝတွင် ဒီဇလားရားနှင့်ပတ်သက်၍ ပြုရှိခြင်း၊ ညည်းကျေခြင်းမရှိ။ ဒီဇလားရားသည် နိုင်ငံရေးသမားဖြစ်သဖြင့် ထောင်နှင့်မကင်းလဲတဲ့။ မကြာခကာ ထောင်ထဲသို့သွားရသည်။ သည်အစီ သူမဘဝ ပြောင်းလဲသွားသည်။ သံချောင်းလို မာကျွာ သွားသည်။

“ဒီဇလားရား ထောင်ကျတော့ အတော်ဒုက္ခရောက်မှာ ပေါ့”

‘ဘယ်နှယ်ပြောပါလိမ့်ရှင်။ ယောက်ဗျားဆိုတာ အိမ်ထောင် ဦးစီးပဲ။ ဦးဆောင်သူမရှိမှုမတော့ ဒုက္ခရောက်တာပေါ့။ ကျွန်မဟာ သားသမီး (၆) ယောက်တာဝန် တစ်ဦးတည်းထမ်းဆောင်ရလို ပိုပြီးပင်ပန်းတာပေါ့။ ဒါပေမယ့် ကျွန်မ အားမလျှော့ဘူး။ ကျွန်မ ယောက်ဗျားဟာ အိုင်ယာလန်နိုင်ငံနဲ့ အိုင်းရှစ်လျှပ်းတွေအတွက် လူအဖိုးတန်လေ’

သူမသည် လောကမြို့အထူးအထောင်း၊ အရှိက်အပုတ် ကို ခံရပါများလာတော့ စိတ်မပျက်သော်လည်း အလှပျက်လာ သည်။

‘ကျွန်မအလှတွေ ပျက်ပွဲ့ရတဲ့အတွက်လည်း ကျွန်မ ဘယ်လိုမှ မခံစားရပါဘူး။ သူ.အပေါ်ချုစ်တဲ့စိတ်၊ သူ.အပေါ်စီးရိမ်စိတ်တွေကြောင့် ဖြစ်ရတာပဲ။ ခင်ပွန်းသည်အတွက် အနစ်

မွန်းခံရတာ မိန်းမတို့ရဲ့ သတ္တိထူးပဲ မဟုတ်လား။ မယားကောင်း  
တစ်ယောက်ရဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာပဲ မဟုတ်လား’

‘ကျွန်ုင်မဘဝမှာ နိုင်မာတဲ့စိတ်ဓာတ်၊ အနိုင်မခံ အရှုံးမလေး  
လိုတဲ့စိတ်ဓာတ်ဖွေ့ ထာဝရကိန်းအောင်းလာတာ သူ့ကြောင့်ပဲ’

သူမနှင့်ဒီပဲလားရားသည် ပြင်းထန်သောနိုင်ငံရေးမှုန်တိုင်း  
၏ ရိုက်ခတ်မှုဒက်ကို ပြင်းထန်စွာ ခံစားခဲ့ရသည်။

ဒီပဲလားရားသည် မကြောခဏထိန်းသိမ်းခံရ၏။ မကြော  
ခဏ ရှောင်တိမ်းပြေးလွှားရသည်။ သူမသည် စိုးရိမ်မှုကိုခံစား  
ရ၏။ ခင်ပွန်းသည်နှင့် တိတ်တဆိတ်ဖွေ့ရသည်အခါ ပူဇ္ဈားစွာ  
ခံစားရသည်။

‘ခင်ပွန်းသည်ရဲ့ဆန္ဒကိုဖြည့်ဆည်းပေးခြင်း၊ ခင်ပွန်းသည်  
ကို ပုံပိုးကူညီနေရခြင်းဟာ နော်ကောင်းဘွာအတွက် အမွန်မြတ်  
ဆုံး ဂုဏ်ဖြပ်ပဲ’



တစ်ခုရှိသည်က ရဲရင့်သူတို့အား ကံကြမှာက ရက်စက်  
ခြင်းဖြစ်သည်။ ဒုက္ခ၊ သူခ၊ သောက၊ ဗျာပါဒတို့ကို လွမ်းသော  
ဘဝမှ ပြိုမ်းချမ်းရေးရောင်ခြည်သန်းစအချိန်တွင် ကြီးစွာသော  
ပူဇ္ဈားသောကတစ်ခုကို သူ ရင်ဆိုင်ကြီးတွေ့လိုက်ရသည်။

အသက် (၂၀) ရှိပြုဖြစ်သော သားကြီး ဝိရိယုံ ကားမှုာက်  
သေဆုံးသွားခြင်းဖြစ်သည်။

အိမ်ထောင်ရေးကိစ္စအတွက် အစဉ်အမြိုက်ယူဝင့်ကြား  
နေသာ်လည်း သားကြီးအတွက် မိခင်တစ်ဦးအနေဖို့ ယူကြီး  
မရွှေ့ ခံစားရသည်။

သူမက အိမ်ထောင်ရေး၊ သားသမီးရေးကိစ္စများတွင်  
ပြောစရာမလိုအောင် ပြည့်စုံလုသာ်လည်း လူမှုဆက်ခံရေး  
ဘက်တွင် ညွှန်ပျင်းသည်ဟုဆိုရမည်။ ဤကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍  
သူမကလည်း ဝန်ခံသည်။



သို့ဖြင့် ဒီဇလားရားတစ်ယောက် အိုင်ယာလန်ပြည်၏  
သမွှတအဖြစ် တင်မြှောက်ခံရသာအခါ သူမက-

‘ကျွန်မကြာ့င့် ကျွန်မခင်ပွန်းသည် ရုဏ်သိက္ဌာမကျဆင်း  
စေချင်ဘူး။ သူ့ကို သမွှတရာထူးပေးလိုက်သလို သူနဲ့အတွ  
ည့်ခံတတ်တဲ့ မယားတစ်ဦးရှာပြီးခန့်ထားပေးရင် ပိုကောင်းမယ်  
ထင်တယ်’

ဟု ပြောသည်။

သူမက တခမ်းတနားလုပ်ရသည့်အလုပ်မျိုးကို မနှစ်သက်  
ချေ။ သူက မြားနားခြင်းကိုမနှစ်သက်ပေး။ ပြည်သူက ဒြိုင်း  
အမျက်ထားသည်ကို သူမ စိုးရိုးမဲ့သည်။

‘ကျွန်မဟာ သူ့အတွက်ပဲလေး။ သူ အောင်မြင်ရင် ပျော်  
တယ်။ သူဆုံးရှုံးရင် ဝမ်းနည်းတယ်’

သူမက အခမ်းအနားကို ရှောင်ရှားလေ့ရှိသည်။ ၁၉၃၂-ခုနှစ် 'ပါလိုလိဂိတ်'အား နိုင်ငံတော်အစိုးရက ဂုဏ်ပြုသော အခါ သူမသည် ပထမဆုံးအကြိမ်အဖြစ် မင်းစီးရာဇ္ဈားသို့ တက် ခဲ့သည်။

သူမသည် နောက်ပိုင်းတွင် မင်းစီးရာဇ္ဈားသို့ မတက် တော့ချေ။ သူမ ဘာကြောင့် မင်းစီးရာဇ္ဈားကို ရှောင်နေ သနသည်း။ ပြည်သူများက သူမအား နားလည်ရန်ခက်သော မိန်းကလေးဟု ပြောကြ၏။ မည်သို့ပင်ဖြစ်စေ၊ သူမသည် 'အိုင်ယာလန်အရေးတော်ပုံ'တွင် ရွှေပွှေ့ဆို ပါဝင်သူဖြစ်သဖြင့် အပြစ်မမြင်ကြချေ။



သူမသည် မင်းစီးရာဇ္ဈားကို ရှောင်နေသော်လည်း အိမ်သို့ရောက်လာသည့်အည်သည်များကိုမူ နှစ်လိုကြည်ဖြာစွာ အည်ခံဆက်ဆံ၏။ သူမသည် မည်သူသည် မည်သည့်အဆင့်ရှိ သည်ဟု မခွဲခြား၊ ကြားဝါခြင်းမရှိ၊ ရှိုးရှိုးသားသားပင် တန်းတူ ရည်တူ ဆက်ဆံသည်။

'ကျွန်ုင်မကို ကမ္မာကသိဖို့မလိုပါဘူး၊ ကျွန်ုင်မခင်ပွန်းကို ကမ္မာကသိပြီး ခင်ပွန်းက ကျွန်ုင်မကိုသိနေတယ်။ ပြည်သူနဲ့ တစ်သားတည်းရှိနေတာသိရင် ကျွန်ုင်ပါပြီ'

သူမက ဒီပလားရှား၏ ရဲဆာ်မတစ်ဦး၊ ထက်ကြုံမက္ခ၊  
လိုက်ပါသူတစ်ဦးပါသည်။

သူမသည် မဇြောက်မရွှေ့နောက်မတွန့်စိတ်ရှိပါသည်။

သူမက ပြတ်သားသလို တည်လည်းတည်ကြည်၏။ သူမ  
ခံယဉ်ချက်ကလည်း ပြတ်သားပါဘီ။

‘ကျွန်မအတွက် ကျွန်မသားသမီးနဲ့ ခင်ပွန်းသည်ဟာ  
ပထမအသက်ပဲ။ အိုင်ယာလန်ပြည်နဲ့ကျွန်မခင်ပွန်း သားသနီး  
တွေမရှိရင် ကျွန်မဘဝလည်းရှိနေမှာ မဟုတ်တော့ဘူး’



အားအမြတ် ကြိုးဆောင်

“ပျော်မြန်”

သူ အားလုံးကွဲပွေ့စုံမှု...”

ကယ်ယာဇန်  
(ရှုပါဂာဇာဇန်)



ဝန်ကြီးချုပ်ငါရ်

ရွှေခါနာဝါရီ၏တိုး

သိမ္မတ

ဘားဘားဘားမြှင့်နားလို

‘သမီးသည် အဲမြှဖွယ်ကောင်း၍ သတ္တိ၊ ဗျို့နှင့်ပြည့်စုံလျသော မိခင်တစ်ဦးရရှိထားသည်မှာ အလွန်ကံကောင်းလျပေ သည်။ ဒုက္ခဖြစ်သောအခါ၌ဖြစ်စေသံသယဖြစ်သောအခါ၌ဖြစ်စေသမီး၏မိခင်ထက်ပိုကောင်းသော မိတ်ဆွေသည် မရှိ’

ဤကား နေရား၏ ကန္တကျော် ချုစ်သမီးသို့ပေးစာများ တွင်မှ ကောက်နှတ်ချက်တစ်ပိုဒ်ဖြစ်သည်။ လင်သားတစ်ဦးမှ စိုးမယားနှင့်ပတ်သက်၍ ဤသို့ရေးသားချက်သည် အားထားခြင်း၊ အားကိုးခြင်း၊ ချစ်ခင်ခြင်း၏အနက်အမိပါယ်ဟုဆိုလျှင် မမှားချေ။

ယင်းသို့ လင်သား၏ ချစ်ခင်ကိုးစားမူကို ခံစားရပြီး လင်သား၏ အားပေးဖော်ကြင်နာဖက်အဖြစ်ထင်ရှားခဲ့သူကား အမြားသူမဟုတ်။ ‘အင်ဒီရာဂန္ဓိ’၏မိခင်။

သူမ၏အမည်မှာ ကာမလာဖြစ်သည်။ ကသိုရန်ယ် အထက် တန်းစားအမျိုးအနှစ်ယ်မှ ဆင်းသက်လာသူဖြစ်သည်။

သူမက 'ဂျော်ရာနေရာ:'၏ အနီးတည်း။

'ကျော်လျှိုင်ရွှေးမကို နာမကျိန်းနေသူလို့ အများကပြောကြတယ်။ တကယ်တော့ မဟုတ်ဘူး၊ ကျော်လျှိုင်ရွှေးမဟာ တကယ်ကို ကျိန်းမာသနစွမ်းသုပ္ပါယ့်'

ဤကား ဂျော်ရာနေရား၏ စင်ပြစ်သူ မိတ်ကာနေရား ကိုယ်တိုင်ချိုးမှုမ်းပြောဆိုခဲ့၏။

'တကယ်တော့ က မလာ သေဆုံးခြင်းဟာ အီနိယ တစ်ပြည်လုံးအတွက် အုကြီးမားဆုံး ဆုံးရုံးမှုပဲ'

မိတ်လာနေရားက ပြောသည်။

စင်စစ်မူ ဂျော်ရာနေရားနှင့် ကမလာတို့သည် အီနိယရိုးရာကို ဆန့်ကျင့်ကာ အချစ်ကိုရှုံးတန်းထောင်ခဲ့ခြင်းပြစ်သည်။ သူတို့ လက်ထပ်ကြတော့ အသက် (၁၇)နှစ်သာရှိသေး၏။ သူတို့နှစ်ဦး သည် တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး (၁၀)နှစ်ခန့်ကွာသည်။

သူမှ ငိုဂျော်ရာနေရားတို့သည် လက်ထပ်ပြီးကြပော်လည်း အေးဆေးခြင်းမရှိ။ အိမ်ထောင်ရေးအရသာကို ကောင်းစွာမစဲ စားရ။ ထိုအချိန်တွင် နိုင်ငံရေးမှန်တိုင်း ပြင်းထန်နေချိန်ပြစ်သော ကြောင့် နေရားသည် အိမ်ထောင်ရေးကိစ္စကို အပိုကမထားနိုင်ရှာ။

'က မလာအနေနဲ့ ဘာဘူးကြီးနေရားကို လက်ထပ်ခဲ့တာ အချစ်ကြောင့်ပေါ့နော်'

'ထံးစံကိုဆန့်ကျင်ခဲ့တာကို ချစ်ခြင်းမေတ္တာရဲ့အနက် သရှုပ်မဟုတ်လား'

၁၅ → အေဒီ

‘အိမ်ထောင်ရေးသုခကို အများကြီးခံစားရမှာပေါ့’

နှစ်းလျှော့ ကမလာက ပြီးသည်။

‘သူဟာ နိုင်ငံရေးသတ္တဝါလေ၊ အိမ်ထောင်ရေးကိစ္စထက်  
နိုင်ငံရေးကိစ္စကို အုပ်ကထားဦးစားပေးတယ်၊ ဒါကြောင့်လည်း  
အစကေတဲ့ မကြာခဏပြဿနာဖြစ်ရတယ်၊ ဘွဲ့မကလည်း  
ငယ်တယ်လေ၊ ခုတော့လည်း ရင့်နေပါပြီ’

‘ရန်ရောဖြစ်ကြသေးလား’

‘ဖြစ်တာပေါ့၊ ရန်ဖြစ်တာမှ ခဏခဏပဲ၊ ခုတော့လည်း  
မဖြစ်တော့ဘူးလေ၊ အရင်က ရန်ဖြစ်လွန်းလို့လားမသိဘူး၊  
ခုတော့ ခိုင်မာလာတယ်’

အမျှန်တော့ သူမတို့လင်မယားဟာ အိမ်ထောင်ရေး  
လောကတွင်းသို့ ခြေလျမ်းတိုးဝင်လာချိန်တွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံ၏  
နိုင်ငံရေးမှန်တိုင်းသည် ပြင်းထန်နေ၏။ ပြီတော့ နေရားအပို့  
အလုပ်,လုပ်ရခံးအချိန်ဖြစ်သည်။

‘ကမလာဟာ၊ ကျူပ်ရဲ့စနီးကောင်း အားပေးဖော်ကြင်နာ  
ဖက်အစစ်ပါ’

ဂျုဝါရာနာရားက ပြောသည်။



ကမလာသည်ခင်ပွန်းသည်ကို အနားလည်ဆုံးမိန်းကလေး

ရန်အောင်စာပါ

ဖြစ်သည်။ ခင်ပွန်းသည် နိုင်ငံရေးကို အားကြီးမာန်တက်လုပ် ကိုင်နေသလို ကမလာကလည်း လင်သည်ကိစ္စကို အမြဲတမ်း ကရထားကူညီသည်။

‘ကျွန်တော်ဇနီးသည် ကျွန်းမာရေးချို့ယွင်းရတာ၊ ကျွန်တော်ကိစ္စကို အထူးအလေးထားလုပ်ဆောင်ပေးခဲ့လို့ပါ’

ကမလာသည် အိန္ဒိယပြည်၏နိုင်ငံရေးကိစ္စကို လင်သည် အားကြီးမာန်တက်ပြုလုပ်နေသလို သူမကလည်း ပောက်ဗျား တစ်ယောက်လိုဝင်တ်ကာ စစ်ရေးပြုခဲ့သည်။

‘သူဟာ သိပ်အပင်ပန်းခံတယ်၊ တစ်ခါတစ်ခါတော့ သူ ပင်ပင်ပန်းပန်းလုပ်လွန်းလို့ ကျွန်တော်ကိုယ်တိုင် သည်းမခံနိုင်ဘူး’

ခင်ပွန်းသည်က ပြောသည်။

‘ကမလာဟာ ကျွန်းမာရေးမကောင်းတာသိလုံကိန့် ဘာ ဖြစ်လို့ ဒီလိုလုပ်နေလဲ’

‘ကျွန်မဟာ အရင်က သူကိုချစ်ပေမယ့် နိုင်ငံရေးကိစ္စကို နားမလည်ဘူးလေ၊ ဒါကြောင့် ဆန့်ကျင်သလိုလုပ်နဲ့ဟာပ်၊ ခုတော့ ကျွန်မနားလည်ပြီ။ ဒါကြောင့် ကျွန်မ သူအတွက် ချစ်ကြုံးဆပ်နေတာ’

‘ကမလာအနေနဲ့ အသက်ကိုအန္တရာယ်ပြုစိုင်တာ မသိဘူးလာ့’

‘သိပါတယ်။ အရေးကြီးတာက သူစိတ်ချမ်းသာဖို့လေ။

ခင်ပွန်းသည်ကိုပုံစံးမှုဟာ စနီးကောင်းအလုပ်ပမဟ္မတ်လား။  
ကျွန်ုင်မ သေများမကြောက်ဘူး'

သူမသည် ခံယူချက်ပြင်းပြီး ချစ်ခြင်းတရားကြီးမား၏။  
ထိုအတူ ခင်ပွန်းသည် စိတ်ချမ်းသာမှုကို အမြှတ်စွေးရှုသည်။  
ခင်ပွန်းသည်ကို သောကနှင့်စီးရိမ်မှုကို မဖြစ်စေလို့။ ထိုကြောင့်  
သူမ ကျွန်ုင်းမာရ်းချို့ယွင်းနေခြင်းကိုပင် ခင်ပွန်းသည်ကို အသိ  
မမေးခဲ့ပေါ်။



သူမသည် မိန်းမဖြစ်သော်လည်း ယောက်ဗျားစိတ်ရှိသည်။  
သို့သော် သူမသည် ယောက်ဗျားကို အစဉ်အမြှို့စားပေးပေါ်သည်။  
မိမိကိစ္စကို အမိကထားခြင်းမရှိ။

‘ကျွန်ုင်မကြောင့် သူ အားလျော့မသွားစေချင်ဘူး’

သူမက ပြောသည်။

သူမသည် ခင်ပွန်းသည်၏ကိစ္စများကို အမိကထားသည်။  
အပေါ်အမြှို့အားပေးဖော်ကြင်နာဖက်ဖြစ်အောင် ကြီးစားသည်။  
ဘယ်တော့မ အားလျော့သူမဟုတ်။ သူမသည် ခင်ပွန်းသည်နှင့်  
အတူ နိုင်ငံရေးကိစ္စကို အင်တိုက်အားတိုက်လုပ်သည်။

အမျိုးသမီးလွတ်မြောက်ရေးအတွက် အားကြီးမာန်တက်  
အောင်ရွှေက်သည်။

သူမသည် ကျန်းမာရေးမကောင်းသည့်ကြား၏ လုပ်သူ  
နှင့်အတူ နိုင်ငံရေးကိစ္စဆောင်ရွက်သည်။ ခင်ပွန်းသည့် ထောင်  
ချခဲ့ရတော့လည်း သူ့ဘက်က တာဝန်ကျေအောင်လုပ်သည်။  
သူ့အတွက် ခင်ပွန်းသည့် စိတ်ဓာတ်မလျော့စေရ။

၁၉၃၁-ခန်းခွဲက သမ ထိန်းသီမ်းခံရသည်။

သုမမျက်နှာမညီ။

သုမမျက်နှာမပျက်ခဲ့။

သူမမျက်နှာ ပြီးချင်နေသည်။

‘ကျွန်မခင်ပွန်းသည်။ ခြေလှမ်းကို မီဒေသာင်လှမ်းနှင့်ဖို့အခွင့်အရေးရခဲ့တဲ့အတွက် ကျွန်မဝင်းသာပါတယ’

သူမက စိတ်ဓာတ်ပြင်းထန့်သော်လည်း ကျွန်းမာရေး  
မကောင်းသဖြင့် ကြာရည်တင်းခံနိုင်ခြင်းမရှိ။ သူမအပိုဘဏဲကို  
ဗုံန်းဗုံန်းလဲခဲ့သည်။ သူမ၏အခြေအနေသည် မကောင်းမတော့။  
ထိုအချိန် ဂျာဝါရာနေ့ရှုံးက ထောင်ထဲမှာ။

သူမအခြေအနေက နှုံလား၊ ဉာလားဖြစ်နေချိန်တွင်  
နောက်ဆုံးကြည့်ရန် နေရားအား ထောင်မှ သူမထံသို့ ခေါ်လာ  
ခဲ့သည်။

သူမက ခင်ပွန်းသည်၏လက်ကို ခပ်ဖွေဖလေးဆုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။

‘ရှင်မှားကဲအကြောင်းဝန်ခံရင် ရှင်ကိုလွတ်မယ်လို့ အနီးရ<sup>၁</sup>  
က ပြောတယ်ဆို၊ ဘယ်တော့မူ ဝန်မခံနဲ့’

၁၃ → အသုတေသန

သူမက ပြောလိုက်သောစကားဖြစ်သည်။



‘သမီးတော့ တစ်ယောက်တည်း အလွန်အမင်းပျင်းရိုင်  
မှာအမှန်ပဲနော်။ (၁၄)ရက် တစ်ကြိမ်ဗျူ မိခင်ကိုတွေ့လိုက်၊ ထောင်  
ထဲက ဖခင်ကိုတွေ့လိုက်နဲ့၊ ဖခင်နဲ့မိခင်အကြားမှာ သမီးပဲ  
ဆက်သွယ်ပေးခဲ့တယ်မဟုတ်လား။ ခုတော့ သမီးလေး တစ်ဦး  
တည်းနေရပြီ။ သမီးလွမ်းနေပြီလား’

နေရား၏ ချုပ်သမီးထံပေးစာ--။

ကမလာ၏ ကျေန်းမာရေးအခြေအနေသည် ၁၉၃၄-  
၄၅ခုစွဲလောက်တွင် ပိုမိုဆိုးဝါးပြီး ၍လိုင်လတွင် နေ့လားညလား  
ဖြစ်ခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် ဂျုဝါရာနေရားအား နောက်ဆုံးကြည့်ရှု  
ရန် ထောင်မှ ဓာတ္တလွှာတ်ပေးသည်။ သမီးငယ်အင်ဒီရာကိုကို  
လည်း ကျောင်းမှ ပြန်ခေါ်သည်။

ဂျုဝါရာနေရားသည် ဇနီးသည်ကို ဥရောပသို့ ဆေးက  
လွှတ်သည်။ ဇနီးသည်နင့်အတူ သမီးအင်ဒီရာ ယဉ်ကျဉ်းသော  
ဆရာဝန်ကို ထည့်လိုက်သည်။

‘ကျူပ်ဇနီးသည်မရှိလော့သဖြင့် ကျူပ်အပြင်သို့မထွက်  
ချင်တော့ ၇၂း ၇၃းနှင့်သမီးကို လွမ်းဆွတ်လျက်။ အော်မို့ရာ  
အကျဉ်း ၇၂းသည် ပို၍၌ ၇၃း၌ ဖွံ့ဖြိုးဖြစ်ခဲ့ပြီ’

ဂျုဝါရာနေရားက ပြောသည်။

၁၃၃၆-ခန့်မှတ်တွင် သူမ ဆုံးပါးသွားသည်။  
သူမ ဆုံးပါးသွားတော့ အခဲစားရဆုံး ယူကြီးမရဖြစ်ရဆုံး  
သူ နှစ်ညိုးရှိသည်။

တဲ့စ်ညိုးက ခင်ပွန်းသည် ဂျဝါရာနေရား။

တစ်ညိုးက သမီးကလေးအင်ဒီရာကနှီး။

‘သူဟာ ကျွန်ုပ်ဘဝပါ။ သူဟာ လူဘဝမှာမရှိတော့ပေ  
မယ့် သူဟာ ကျွန်ုပ်ဇနီးပါ။ သူဟာ ကျွန်ုပ်ဘဝအဲတွက် အဓိက  
ကျေတဲ့ အားပေးဖော်ကြင်နာဖက်ပါ’

ဤကားပင် သူမအတွက် လွမ်းလက်ဆောင်, ဂုဏ်ထူး  
လက်ဆောင် မဟုတ်ပါလား။



နိုး  
နှုံး

သီမယာ

မြန်းမတ္ထုအတွက် ပြုအိပ်ဇယ်

[၁]

မြစ်တိုင်းသည် ကိုးလ,ဆယ်လ ဝမ်းနှင့်လွယ်ထားရသည့်  
ရင်သွေးကို အောင်မြင်စွာ မွေးဖွားလိုက်ရသဖြင့် ကျေနပ်အားရ<sup>၁</sup>  
ခဲ့စာ ရသည့်မှာ မမွေတာဖြစ်သည်။ ကျွန်တော်တို့ စာရေးဆရာ၊  
အနုပညာသည့်တို့ဘဝကဗောလည်း ထိနည်းနှင့်နှင့် မြစ်က ရင်သွေး  
ကို ကိုးလ,ဆယ်လ ရင်နှင့်လွယ်ထားရသလို အနုပညာသမား  
တုံးသည်လည်း ရသမြောက် အနုပညာပစ္စည်းတစ်ခုကို ထုတ်  
လုပ်နိုင်ရန်အသွေးက် ရင်မှာဂွယ်တားရသည်။ တစ်ခါကစ်ရုံး  
ကိုးလ,ဆယ်လမဟုတ်။ ကိုးနှစ်,ဆယ်နှစ်။

ရင်သွေးကို မြစ်က မြတ်နီးဘွယ်တာရသလို စာတစ်ပုဒ်၊  
ကဗျာတစ်ပုဒ်၊ သီချင်းတစ်ပုဒ်ကို အနုပညာဘေးဘေးက မြတ်နီး  
စောက်ရသည့်မှာ မမွေတာ။

ယခုမှ ကျွန်တော် စာတစ်ပုဒ်မွေးယုတ်လို့၏ပြု။

[J]

‘ကမ္မာကျော်ပုဂ္ဂိုလ်များနှင့်နေ့မယားတို့၏အတွင်းရေး’  
သည်စာဖိပ်သည် ကမ္မာကျော်ပုဂ္ဂိုလ်များ၊ ကမ္မာကျော်  
အောင်မြင်ရေးအတွက် တစ်ထောင့်၊ တစ်နောရာ၊ ဟစ်ခန်းမှ  
ပါဝင်ပတ်သက်ပုံးနှင့်သည့် မိန်းမတို့အကြောင်း (သို့မဟုတ်)  
နေ့ကောင်း၊ မယားကောင်းတဲ့ အမြေကြောင်း ဖြစ်သည်။

သည်စာအပ်သည် မိန့်မအကြောင်းပေါင်းများစွာထဲမှ  
မိန့်မတို့အကြောင်းတစ်ခုဆိုလျင်လည်း မများချေ။

ကျွန်တော့မိတ်ဆွေတစ်ဦးကမူ...

‘အောင်မြတ်ဘိုးကတော့ လုပ်ချုလိုက်ပြန်ပြီ’ဟုပြော၏။

‘ဒါရေးသင့်တဲ့အကြောင်းပဲမဟုတ်လား၊ ဇနီးမယားဆိုတာ  
ယောက်ဗျားတွေရဲ့အောင်မြင်မှုကို အစိကပုပုံးသူလည်းဖြစ်တယ်  
လဲ’

သုက ပြီးသည်။

‘ဟုတ်တယ်၊ ဟုတ်တယ်၊ ကိုကျော်ကတောင် လူပုံ  
အလယ်မှာ နှီးမယားဆိုတာ ယောက်ရားရဲ့အောင်မြင်မှုကို ပုံပိုး  
ကျည်းသွားစေစွဲလို့ ဖွင့်ချွဲတာပဲ’

ကျွန်တော် ကျေနပ်နေသည်။ ဉာက ရပ်မြင်သံကြားတွင်  
ပြသသည့် ၁၉၉၄-ခုနှစ် ရပ်ရှင်ထဲ့ချွန်ဆုပ်ပွဲကို ပြောမြင်  
သည်။ ရပ်ရှင်သရပ်ဆောင် ကိုကျော်ဟိန်၏ ‘ကြွဲလည်းမွှေး၊  
ဝေလည်းမွှေး’ ကားအတွက် အကယ်ဒီဆုံးပြီး ဆုံးဖျက်များ

ပြန်ကြားချက်အစန်းတွင် အနီး၏ပုံပိုးမှာ၊ အနီးပုံပိုးမူမြှောင့် ရခဲ့သည်။ အောင်မြင်မူအကြောင်းများကို အားပါးတရ ပြောပြသည်။

အချို့က ယောက်ဗျားအလုပ် ယောက်ဗျားလုပ်တာ ကောင်းတယ်။

ဟု ပြောသည်။ မိန်းမကို အရာမသွင်းကြ။

အချို့က 'ကြက်မတွန်လို့ မိုးမလင်း'ဟု ပြောသည်။

ကျွန်ုတ်ကမူ ရာနှုန်းပြည့်မမှန်ဟု ပြောချင်သည်။

အဘယ့်ကြောင့်ဆိုသော် 'တစ်ယောက်အားနှင့်သူတော်မရ'ဟု စကားရှိသည်။ ဦးနောက်တစ်ခုနှင့်လုပ်ခြင်းထက် နှစ်ခုပေါင်းလုပ်က ပိုပြည့်စုနိုင်သည် မဟုတ်လော...။

## [ ၃ ]

ကျွန်ုတ် စုဆောင်းပြုစရေးသားသည် ယခု ပရီသတ် လက်သို့ ရောက်နေပြီဖြစ်သည့် ဤစာအပ်သည် ကမ္မာကျော်ပုဂ္ဂိုလ်များ၏ အောင်မြင်မူအတွက် အနီးကပ်ပုံပိုးကျညိုသည်။ အနီးမယားတို့၏အကြောင်းပြစ်သည်။

နိုင်ငံရပ်ခြားမှ ကမ္မာကျော်ပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် သူ့အနီးမယားတို့အကြောင်း။

ကျွန်ုတ် အားလည်းရသည်။ အားလည်းမရ။

[5]

မိန်းမဆိုသည်မှာ ကမ္မာပေါ်တွင် မရှိမဖြစ် လိုအပ်သည့်  
အရာတစ်ခုဖြစ်သည်။ မိန်းမတို့အကြောင်းသည် လုအပ်ချက်  
အကြောင်းတစ်ခုပင်။

## ၁။ မိန္ဒာ:မတို့၏လို့ဝက်ချက်

॥ ପିଣ୍ଡ:ମତ୍ତୀଣି ଅର୍ପଣ:ବାହୋ

୨॥ ଅପ୍ରିତିର୍ଥୀ । ଅପ୍ରିତିର୍ଥୀ ଲ୍ଯାଙ୍କୁଳିଗର୍ବ୍ରି

၄။ ကမ္မဘဏ္ဍာပုဂ္ဂလိများနှင့်ဇနီးမယားတို့၏အတွင်းရေး

ତେବେନ୍ତିକାର୍ଯ୍ୟମୁଖୀଙ୍କ ଗ୍ରୂପ୍‌ଟାଈଏର୍‌ରେ:ବ୍ୟାଃପ୍ରିଫାର୍ମ୍‌ପିଲ୍ଟ୍‌ରେଖାରେ

မိန္ဒာမတိအကြောင်းက ပြီးစံကုန်ပြီဟု မဆိုနိုင်သေး။ ကျွန်ုတ်တော်

କୃତ୍ତବ୍ୟାକୁଳ ପ୍ରକାଶନ ମେଲ୍

အကြပ်ပါ၊ ဆောင်ပါဟု ပြောချင်သည်။

လိုက်လဲစွာ ဖြေဆိုလျက်...။

www.SFSS.org

२७ (म)। व्यक्तिमुल्यः।

၃/၂။ ရပ်ကွက်၊ ရပ်ကွက်ကြား (၁၁)။

သောင်ကြီး (မြိုက်), လိုင်သာယာဖို့။